

**450 SX-F EU
450 SX-F EU FACTORY EDITION
450 SX-F USA
450 SX-F USA FACTORY EDITION
450 XC-F USA**

Codice articolo 3211931it



KTM

Desideriamo congratularci con Lei per aver scelto una motocicletta KTM. Ora Lei è proprietario di una moderna motocicletta sportiva, che certamente Le riserverà molte soddisfazioni, se opportunamente curata e sottoposta a manutenzione.

Le auguriamo tanta soddisfazione alla guida!

Inserire in basso i numeri di serie del proprio veicolo.

Numero di telaio (☛ Pag. 12)	Timbro del concessionario
Numero motore (☛ Pag. 12)	

Al momento della stampa il manuale d'uso era aggiornato per questa serie. Non si escludono tuttavia lievi scostamenti risultanti dagli sviluppi costruttivi.

Tutti i dati contenuti non sono vincolanti. KTM-Sportmotorcycle AG si riserva in particolare il diritto di modificare o eliminare, senza sostituirli, dati tecnici, prezzi, colori, forme, materiali, prestazioni di servizio e assistenza, configurazioni, allestimenti e simili senza preavviso e senza indicarne i motivi, di adattarli alla situazione locale, nonché di cessare la produzione di un determinato modello senza preavviso. KTM declina ogni responsabilità per la disponibilità a magazzino, gli scostamenti rispetto alle figure e alle descrizioni, nonché eventuali refusi o errori. I modelli raffigurati includono talvolta equipaggiamenti speciali che non rientrano nella fornitura standard.

© 2012 KTM-Sportmotorcycle AG, Mattighofen Austria

Tutti i diritti riservati

La riproduzione o duplicazione, anche parziale, in qualsiasi forma è consentita solo previa autorizzazione scritta del titolare del copyright.











ISO 9001(12 100 6061)

Ai sensi della norma internazionale sulla gestione della qualità ISO 9001, KTM impiega processi per assicurare la massima qualità possibile del prodotto.

Rilasciato da: TÜV Management Service

REG.NO. 12 100 6061

KTM-Sportmotorcycle AG
5230 Mattighofen, Austria





1	LEGENDA.....	5	7.7	Predisposizione per l'utilizzo con temperature elevate e marcia lenta	22
1.1	Simboli utilizzati.....	5	7.8	Predisposizione per l'utilizzo con temperature basse o su neve	22
1.2	Formattazione del testo	5	8	ISTRUZIONI DI GUIDA	23
2	AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	6	8.1	Interventi di controllo e manutenzione ordinaria prima di ogni messa in uso.....	23
2.1	Definizione del campo d'impiego - uso regolamentare.....	6	8.2	Procedura di avviamento.....	23
2.2	Avvertenze per la sicurezza	6	8.3	Accensione.....	24
2.3	Livello di pericolo e simboli	6	8.4	Innesto marce e guida	24
2.4	Avvertenza: evitare ogni tipo di manipolazione	6	8.5	Processo di frenatura.....	24
2.5	Utilizzo sicuro.....	7	8.6	Parcheggio e fermata.....	25
2.6	Abbigliamento protettivo.....	7	8.7	Trasporto.....	25
2.7	Regole di lavoro	7	8.8	Rifornimento di carburante	25
2.8	Ambiente	7	9	PROGRAMMA DI MANUTENZIONE.....	27
2.9	Manuale d'uso	8	9.1	Programma di manutenzione.....	27
3	NOTE IMPORTANTI.....	9	9.2	Manutenzione (con ordine supplementare)	28
3.1	Garanzia legale e commerciale	9	10	MESSA A PUNTO DEL TELAIO.....	29
3.2	Materiali di consumo, materiali ausiliari.....	9	10.1	Controllo della taratura base delle sospensioni rispetto al peso del conducente	29
3.3	Parti di ricambio, accessori	9	10.2	Smorzamento in compressione dell'ammortizzatore	29
3.4	Tagliandi.....	9	10.3	Regolazione dello smorzamento in compressione Low Speed dell'ammortizzatore	29
3.5	Figure.....	9	10.4	Regolazione dello smorzamento in compressione High Speed dell'ammortizzatore	30
3.6	Servizio clienti.....	9	10.5	Regolazione dello smorzamento in estensione dell'ammortizzatore	31
4	VISTA DEL VEICOLO	10	10.6	Determinazione della misura della ruota posteriore senza carico	31
4.1	Vista del veicolo anteriore sinistra (legenda)	10	10.7	Controllo della compressione statica dell'ammortizzatore	32
4.2	Vista del veicolo posteriore destra (legenda).....	11	10.8	Controllo della compressione in ordine di marcia dell'ammortizzatore	32
5	NUMERI DI SERIE	12	10.9	Regolazione del precarico molla dell'ammortizzatore 	32
5.1	Numero di telaio	12	10.10	Regolazione della compressione in ordine di marcia 	33
5.2	Targhetta di identificazione.....	12	10.11	Controllo della taratura base della forcella.....	34
5.3	Numero motore.....	12	10.12	Regolazione dello smorzamento in compressione della forcella.....	34
5.4	Codice articolo della forcella	12	10.13	Regolazione dello smorzamento in estensione della forcella	35
5.5	Codice articolo dell'ammortizzatore.....	12	10.14	Posizione del manubrio.....	35
6	ELEMENTI DI COMANDO	13	10.15	Regolazione della posizione del manubrio 	35
6.1	Leva della frizione.....	13	10.16	Attivazione del Factory Start (SX-F Factory Edition).....	36
6.2	Leva del freno anteriore	13	11	MANUTENZIONE DELLA CICLISTICA	37
6.3	Manopola dell'acceleratore.....	13	11.1	Sollevamento della motocicletta tramite cavalletto di sollevamento	37
6.4	Pulsante di massa.....	13	11.2	Rimozione della motocicletta dal cavalletto di sollevamento	37
6.5	Pulsante del motorino di avviamento elettrico	13	11.3	Sfiato degli steli della forcella	38
6.6	Interruttore Map-Select per la taratura base (SX-F Factory Edition)	14	11.4	Pulizia delle cuffie parapolvere degli steli della forcella	38
6.7	Interruttore Map-Select per la marcia (SX-F Factory Edition)	14	11.5	Allentamento del copristelo.....	38
6.8	Prospetto delle spie di controllo	14	11.6	Posizionamento del copristelo	39
6.9	Apertura del tappo del serbatoio.....	14	11.7	Smontaggio degli steli della forcella 	39
6.10	Chiusura del tappo del serbatoio.....	15	11.8	Montaggio degli steli della forcella 	39
6.11	Factory Start (SX-F Factory Edition)	16	11.9	Smontaggio del copristelo 	40
6.12	Pulsante di avviamento a freddo.....	16	11.10	Montaggio del copristelo 	40
6.13	Vite di registro del regime del minimo	17	11.11	Smontaggio della piastra inferiore della forcella 	40
6.14	Leva del cambio.....	17			
6.15	Pedale del freno.....	18			
6.16	Cavalletto laterale (XC-F)	18			
6.17	Cavalletto a innesto (tutti i modelli SX-F)	18			
6.18	Contaore (SX-F Factory Edition).....	18			
7	MESSA IN USO	19			
7.1	Note relative alla prima messa in uso.....	19			
7.2	Rodaggio del motore.....	20			
7.3	Predisposizione del veicolo all'utilizzo in condizioni di impiego gravose.....	20			
7.4	Predisposizione per l'utilizzo su sabbia asciutta.....	21			
7.5	Predisposizione per l'utilizzo su sabbia bagnata.....	21			
7.6	Predisposizione per l'utilizzo su strade bagnate e fangose	22			

11.12	Montaggio della piastra inferiore della forcella	41	12.8	Controllo della corsa a vuoto del pedale del freno	64
11.13	Controllo del gioco del cuscinetto del canotto di sterzo	43	12.9	Regolazione della posizione a riposo del pedale del freno	64
11.14	Regolazione del gioco del cuscinetto del canotto di sterzo	43	12.10	Controllo del livello del fluido freni della ruota posteriore	65
11.15	Lubrificazione del cuscinetto del canotto di sterzo	44	12.11	Rabbocco del fluido freni della ruota posteriore	65
11.16	Smontaggio della tabella portanumero	44	12.12	Controllo delle pastiglie del freno della ruota posteriore	66
11.17	Montaggio della tabella portanumero	44	12.13	Sostituzione delle pastiglie del freno della ruota posteriore	66
11.18	Smontaggio del parafrangente anteriore	44	13	RUOTE, PNEUMATICI	68
11.19	Montaggio del parafrangente anteriore	45	13.1	Smontaggio della ruota anteriore	68
11.20	Smontaggio dell'ammortizzatore	45	13.2	Montaggio della ruota anteriore	68
11.21	Montaggio dell'ammortizzatore	46	13.3	Smontaggio della ruota posteriore	69
11.22	Smontaggio della sella	46	13.4	Montaggio della ruota posteriore	70
11.23	Montaggio della sella	46	13.5	Controllo dello stato dei pneumatici	70
11.24	Smontaggio del coperchio della cassa filtro	47	13.6	Controllo della pressione dei pneumatici	71
11.25	Montaggio del coperchio della cassa filtro	47	13.7	Controllo della tensione dei raggi	71
11.26	Smontaggio del filtro dell'aria	47	14	IMPIANTO ELETTRICO	73
11.27	Montaggio del filtro dell'aria	48	14.1	Smontaggio della batteria	73
11.28	Pulizia del filtro dell'aria e dell'airbox	48	14.2	Montaggio della batteria	73
11.29	Fissaggio del coperchio della cassa filtro	49	14.3	Caricamento della batteria	74
11.30	Chiusura stagna della cassa filtro	49	14.4	Sostituzione del fusibile principale	75
11.31	Smontaggio del silenziatore	49	15	SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO	76
11.32	Montaggio del silenziatore	50	15.1	Sistema di raffreddamento	76
11.33	Sostituzione del materiale fonoassorbente del silenziatore	50	15.2	Controllo dell'antigelo e del livello del liquido di raffreddamento	76
11.34	Smontaggio del serbatoio del carburante	51	15.3	Controllo del livello del liquido di raffreddamento	77
11.35	Montaggio del serbatoio del carburante	52	15.4	Scarico del liquido di raffreddamento	77
11.36	Controllo dell'imbrattamento della catena	53	15.5	Immissione del liquido di raffreddamento	78
11.37	Pulizia della catena	53	16	MESSA A PUNTO DEL MOTORE	79
11.38	Controllo della tensione della catena	54	16.1	Controllo del gioco dei cavi flessibili del gas	79
11.39	Regolazione della tensione della catena	54	16.2	Regolazione del gioco dei cavi flessibili del gas	79
11.40	Controllo di catena, corona dentata, pignone e guidacatena	55	16.3	Regolazione del regime del minimo	80
11.41	Regolazione del guidacatena	57	16.4	Controllo della posizione a riposo della leva del cambio	80
11.42	Controllo del telaio	57	16.5	Regolazione della posizione a riposo della leva del cambio	80
11.43	Controllo del forcellone	57	17	MANUTENZIONE DEL MOTORE	81
11.44	Controllo della disposizione dei cavi flessibili del gas	57	17.1	Sostituzione del filtro a reticella	81
11.45	Controllo della manopola	58	17.2	Controllo del livello dell'olio motore	81
11.46	Fissaggio aggiuntivo della manopola	58	17.3	Sostituzione dell'olio motore e del filtro dell'olio, pulizia delle unità filtranti	82
11.47	Regolazione della posizione a riposo della leva della frizione	58	17.4	Rabbocco dell'olio motore	84
11.48	Controllo/correzione del livello dell'olio della frizione idraulica	58	18	PULIZIA, MANUTENZIONE ORDINARIA	85
11.49	Sostituzione del fluido della frizione idraulica	59	18.1	Pulizia della motocicletta	85
12	IMPIANTO FRENANTE	60	19	RIMESSAGGIO	86
12.1	Controllo della corsa a vuoto della leva del freno anteriore	60	19.1	Stoccaggio per messa a riposo	86
12.2	Regolazione della posizione a riposo della leva del freno anteriore	60	19.2	Messa in uso dopo un periodo di magazzinaggio	87
12.3	Controllo dei dischi del freno	60	20	DIAGNOSI DEI DIFETTI	88
12.4	Controllo del livello del fluido freni della ruota anteriore	61	21	CODICI LAMPEGGIANTI	90
12.5	Rabbocco del fluido freni della ruota anteriore	61	22	DATI TECNICI	91
12.6	Controllo delle pastiglie del freno della ruota anteriore	62	22.1	Motore	91
12.7	Sostituzione delle pastiglie del freno della ruota anteriore	62	22.2	Coppie di serraggio motore	92
			22.3	Quantitativi	93
			22.3.1	Olio motore	93
			22.3.2	Liquido di raffreddamento	93
			22.3.3	Carburante	93

22.4	Ciclistica.....	93
22.5	Impianto elettrico	94
22.6	Pneumatici.....	94
22.7	Forcella.....	94
22.7.1	SX-F EU.....	94
22.7.2	SX-F USA.....	95
22.7.3	XC-F	95
22.8	Ammortizzatore.....	96
22.8.1	SX-F EU.....	96
22.8.2	SX-F USA.....	96
22.8.3	XC-F	97
22.9	Coppie di serraggio ciclistica.....	97
23	MATERIALI DI CONSUMO	99
24	MATERIALI AUSILIARI	101
25	NORME.....	103
	INDICE.....	104

1.1 Simboli utilizzati

Di seguito è illustrato l'utilizzo di determinati simboli.

	Contrassegna una reazione prevista (ad esempio una procedura oppure una funzione).
	Contrassegna una reazione imprevista (ad esempio una procedura oppure una funzione).
	Tutti i lavori contrassegnati con questo simbolo richiedono competenze tecniche e comprensione della materia. Per la vostra sicurezza, far eseguire questi interventi presso un'officina autorizzata KTM che si occuperà della vostra moto in modo ottimale, impiegando manodopera specializzata ed addestrata e con i necessari utensili speciali.
	Contrassegna un riferimento a una determinata pagina (la pagina indicata contiene maggiori informazioni sull'argomento).

1.2 Formattazione del testo

Di seguito vengono illustrate le diverse opzioni di formattazione utilizzate nel testo.

Nome proprio	Contrassegna un nome proprio.
Nome®	Contrassegna un nome registrato.
Marchio™	Contrassegna un marchio di fabbrica.

2.1 Definizione del campo d'impiego - uso regolamentare

Le moto sportive KTM sono studiate e realizzate in modo da poter resistere alle sollecitazioni tipiche delle normali competizioni. Le motociclette sono conformi ai regolamenti e alle categorie delle maggiori federazioni motoristiche internazionali.



Info

La motocicletta può essere utilizzata esclusivamente su circuiti chiusi, non su strade pubbliche.

2.2 Avvertenze per la sicurezza

Ai fini di un utilizzo sicuro del veicolo, attenersi alle avvertenze per la sicurezza. Pertanto, leggere attentamente il presente manuale. Nel testo le avvertenze per la sicurezza sono state opportunamente evidenziate e inserite in corrispondenza dei punti rilevanti.



Info

Sul veicolo, in posizione ben visibile, sono applicati diversi adesivi riportanti le indicazioni e le avvertenze. Non rimuovere nessuno di questi adesivi. In caso di assenza, non sarà più possibile individuare potenziali pericoli e sussiste il rischio di lesioni.

2.3 Livello di pericolo e simboli



Pericolo

Indica un pericolo mortale o che può provocare gravi lesioni permanenti nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.



Avvertenza

Indica un pericolo che potrebbe essere mortale o provocare gravi lesioni nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.



Attenzione

Indica un pericolo che potrebbe provocare leggere lesioni nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.

Nota bene

Indica un pericolo in grado di provocare gravi danni materiali e al veicolo nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.



Avvertenza

Indica un pericolo in grado di provocare danni ambientali nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.

2.4 Avvertenza: evitare ogni tipo di manipolazione

È vietato apportare modifiche ai componenti insonorizzanti. Le seguenti misure o la realizzazione delle seguenti condizioni sono vietati per legge:

- 1 Rimozione o messa fuori funzione di qualsiasi dispositivo o componente con funzione insonorizzante di un veicolo nuovo, sia che ciò avvenga prima della vendita o della consegna al cliente finale o durante l'utilizzo del veicolo per scopi diversi dalla manutenzione, riparazione o sostituzione
- 2 Utilizzo del veicolo in seguito a rimozione o messa fuori funzione di un dispositivo o di un componente di questo tipo.

Esempi di manipolazioni vietate per legge:

- 1 Rimozione o perforazione di silenziatori, deflettori, collettori o altri componenti dell'impianto dei gas di scarico.
- 2 Rimozione o perforazione di qualsiasi componente dell'impianto d'aspirazione.
- 3 Utilizzo con manutenzione non eseguita a regola d'arte.
- 4 Sostituzione di qualsiasi componente mobile del veicolo o di componenti dell'impianto di scarico o dell'impianto d'aspirazione con componenti non omologati dal costruttore.

2.5 Utilizzo sicuro



Pericolo

Rischio di incidenti Pericolo in caso di ridotte capacità di guida.

- Non utilizzare il veicolo se le proprie capacità di guida risultano ridotte a causa dell'assunzione di alcol, farmaci o droghe e/o se fisicamente o psicologicamente non si è in grado di guidare.



Pericolo

Rischio di avvelenamento I gas di scarico sono tossici e possono provocare perdita di coscienza e/o la morte.

- A motore in funzione, assicurare sempre una sufficiente aerazione. Non accendere o lasciare in moto il motore in ambienti chiusi o in ambienti non dotati di un impianto di aspirazione idoneo.



Avvertenza

Pericolo di scottature Durante il funzionamento, alcune parti del veicolo raggiungono temperature molto alte.

- Non toccare i componenti che scottano, come l'impianto di scarico, il radiatore, il motore, gli ammortizzatori e l'impianto frenante. Prima di iniziare qualsiasi lavoro su questi pezzi, farli raffreddare.

Utilizzare il veicolo solo se in perfette condizioni tecniche, in modo regolamentare e conformemente alle norme di sicurezza e tutela ambientale.

Il veicolo deve essere utilizzato solo da persone istruite sul suo funzionamento.

Far riparare tempestivamente presso un'officina autorizzata KTM eventuali anomalie che pregiudicano la sicurezza.

Attenersi a quanto indicato sugli adesivi riportanti le indicazioni e le avvertenze.

2.6 Abbigliamento protettivo



Avvertenza

Pericolo di lesioni L'assenza di un abbigliamento protettivo o l'utilizzo di capi difettosi possono comportare un maggior rischio per la sicurezza.

- Durante la marcia indossare sempre l'abbigliamento protettivo (casco, stivali, guanti, pantaloni e giacca con protezioni). Indossare sempre abbigliamento protettivo in perfetto stato e a norma.

Per la vostra sicurezza KTM consiglia di guidare il veicolo solo con indosso un abbigliamento protettivo adatto.

2.7 Regole di lavoro

Alcuni interventi prevedono l'utilizzo di utensili speciali. Questi non sono in dotazione al veicolo, ma possono essere ordinati specificando il codice indicato tra parentesi. Ad es.: estrattore per cuscinetti (15112017000)

Al momento del riassetto, i componenti non riutilizzabili (ad es. viti e dadi autobloccanti, guarnizioni, anelli di tenuta, O-ring, copiglie, rosette di sicurezza) devono essere sostituiti con dei nuovi.

In alcuni casi è necessario utilizzare del bloccante per filetti (ad es. **Loctite®**). Per l'utilizzo attenersi alle avvertenze specifiche fornite dal produttore.

Per i componenti da riutilizzare dopo lo smontaggio, procedere alla pulizia e al controllo di usura e assenza di danni. Sostituire i componenti danneggiati o usurati.

Al termine dei lavori di riparazione o di un tagliando, assicurarsi che il veicolo sia idoneo e sicuro per il funzionamento.

2.8 Ambiente

Un utilizzo pienamente responsabile della motocicletta farà sì che tali problemi e dissidi non debbano insorgere. Per garantire il futuro del motociclismo, usare sempre la moto entro i limiti della legalità, tutelare l'ambiente e rispettare i diritti altrui.

Per lo smaltimento dell'olio esausto o di altri materiali di consumo/ausiliari e componenti vecchi attenersi alle leggi e alle direttive in vigore nel rispettivo paese.

Poiché le motociclette non rientrano nel campo d'applicazione della direttiva UE relativa allo smaltimento di veicoli vecchi, non vi sono leggi specifiche a riguardo. Il vostro concessionario KTM autorizzato sarà lieto di aiutarvi.

2.9 Manuale d'uso

Prima di affrontare la prima uscita con la moto, leggere attentamente e per intero il presente manuale d'uso. Il manuale d'uso contiene molte informazioni e consigli che faciliteranno la guida, le manovre e la manutenzione del veicolo. Solo così sarà possibile trovare l'assetto personale ottimale e prevenire infortuni.

Conservare il manuale d'uso in un luogo facilmente accessibile, in modo da poterlo consultare all'occorrenza.

Terminata la lettura del manuale, per maggiori informazioni sul veicolo o per chiarimenti contattare un concessionario KTM autorizzato.

Il manuale d'uso è un componente importante del veicolo e, qualora questo venga venduto, deve essere consegnato al nuovo proprietario.

3.1 Garanzia legale e commerciale

I lavori prescritti nel programma di manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente presso un'officina autorizzata KTM e attestati nel libretto di assistenza e sul sito **KTM dealer.net**, altrimenti si perde qualsiasi diritto alla garanzia. I danni, anche indiretti, causati da manipolazioni e/o modifiche al veicolo non sono coperti da garanzia.

Per maggiori informazioni sulla garanzia legale o commerciale e sulle procedure per farvi ricorso consultare il libretto di servizio.

3.2 Materiali di consumo, materiali ausiliari



Avvertenza

Pericolo di inquinamento ambientale Un utilizzo non corretto del carburante può provocare danni all'ambiente.

- Il carburante non deve finire nelle falde acquifere, nel terreno o nell'impianto fognario.

Utilizzare secondo le specifiche i materiali di consumo e ausiliari (ad es. carburante e lubrificanti) menzionati nel manuale d'uso.

3.3 Parti di ricambio, accessori

Per la propria sicurezza, utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori autorizzati e/o consigliati da KTM e farli montare presso un'officina autorizzata KTM. KTM non si assume alcuna responsabilità in relazione ai prodotti forniti da terzi e per gli eventuali danni che ne possono derivare.

Alcune parti di ricambio e accessori sono indicati tra parentesi nel testo. Il vostro concessionario KTM sarà lieto di consigliarvi a riguardo.

Le **KTM PowerParts** per il vostro veicolo sono riportate sul sito web KTM.

Sito web KTM internazionale: <http://www.ktm.com>

3.4 Tagliandi

Prerequisito per un funzionamento ineccepibile e la prevenzione di usura precoce è l'osservanza dei tagliandi, degli interventi di manutenzione e messa a punto di motore e telaio menzionati nel presente manuale d'uso. Un'errata messa a punto del telaio può causare danni e la rottura dei componenti del telaio.

L'utilizzo del veicolo in condizioni d'impiego gravose, ad. es. su sabbia, circuiti/fuoristrada con fondi umidi e fangosi, può comportare un'usura superiore alla media per componenti quali il sistema di trasmissione, l'impianto frenante o i componenti delle sospensioni. Pertanto il controllo o la sostituzione dei componenti potrebbero rendersi necessari prima della scadenza del tagliando.

Attenersi assolutamente al periodo di rodaggio e agli intervalli prescritti per il tagliando. La loro stretta osservanza è essenziale per incrementare la vita utile della motocicletta.

3.5 Figure

Le figure riportate in questo manuale potrebbero raffigurare un equipaggiamento speciale.

Ai fini di una maggiore chiarezza, alcuni componenti potrebbero essere stati smontati o non venire raffigurati. Lo smontaggio non è sempre necessario. Fare riferimento alle istruzioni riportate nel testo.

3.6 Servizio clienti

Per eventuali chiarimenti sul vostro veicolo e sulla KTM rivolgersi a un concessionario KTM autorizzato.

L'elenco dei concessionari KTM autorizzati è disponibile sul sito web KTM.

Sito web KTM internazionale: <http://www.ktm.com>

4.1 Vista del veicolo anteriore sinistra (legenda)



C00213-01

1	Leva del freno anteriore (☛ Pag. 13)
2	Leva della frizione (☛ Pag. 13)
3	Tappo del serbatoio
4	Cavalletto a innesto (☛ Pag. 18)
5	Coperchio della cassa filtro
6	Numero motore (☛ Pag. 12)
7	Leva del cambio (☛ Pag. 17)
8	Pulsante di avviamento a freddo (☛ Pag. 16)

4.2 Vista del veicolo posteriore destra (legenda)



1	Pulsante di massa (☛ Pag. 13)
2	Pulsante del motorino di avviamento elettrico (☛ Pag. 13)
3	Registro di compressione della forcella
4	Registro di estensione della forcella
5	Pedale del freno (☛ Pag. 18)
6	Vetro spia dell'olio motore
7	Registro di compressione dell'ammortizzatore
8	Vetro spia del fluido freni posteriore
9	Registro di estensione dell'ammortizzatore

5.1 Numero di telaio



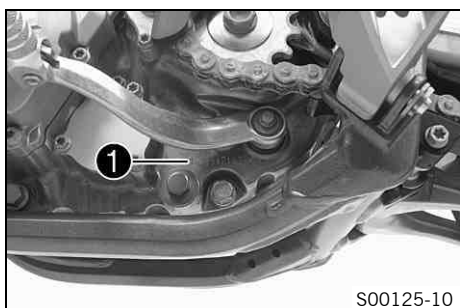
Il numero di telaio ❶ è impresso sul canotto di sterzo a destra.

5.2 Targhetta di identificazione



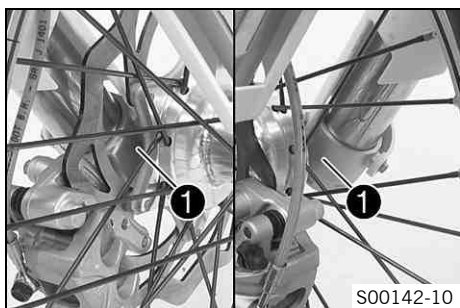
La targhetta di identificazione ❶ è ubicata sul canotto di sterzo nella parte anteriore.

5.3 Numero motore



Il numero motore ❶ è impresso sul lato sinistro del motore al di sotto del pignone.

5.4 Codice articolo della forcella



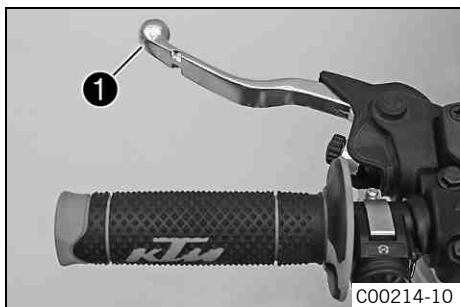
Il codice articolo della forcella ❶ è impresso sul lato interno rivolto verso il mozzo ruota anteriore.

5.5 Codice articolo dell'ammortizzatore



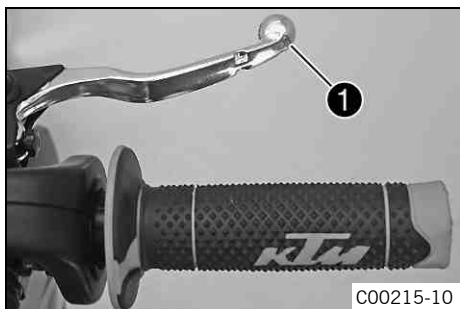
Il codice articolo dell'ammortizzatore ❶ è stampato nella parte superiore dell'ammortizzatore, sopra la ghiera di registro, verso il lato motore.

6.1 Leva della frizione



La leva della frizione ❶ è situata a sinistra sul manubrio. La frizione viene azionata idraulicamente e si regola in modo automatico.

6.2 Leva del freno anteriore



La leva del freno anteriore ❶ si trova a destra sul manubrio. Essa aziona il freno della ruota anteriore.

6.3 Manopola dell'acceleratore



La manopola dell'acceleratore ❶ è situata a destra sul manubrio.

6.4 Pulsante di massa



Il pulsante di massa ❶ è situato a sinistra sul manubrio.

Stati possibili

- Pulsante di massa ☒ in posizione a riposo – In questa posizione il circuito d'accensione è chiuso e il motore può essere avviato.
- Pulsante di massa ☒ premuto – In questa posizione il circuito d'accensione è interrotto: il motore acceso si spegne, il motore fermo non parte.

6.5 Pulsante del motorino di avviamento elettrico

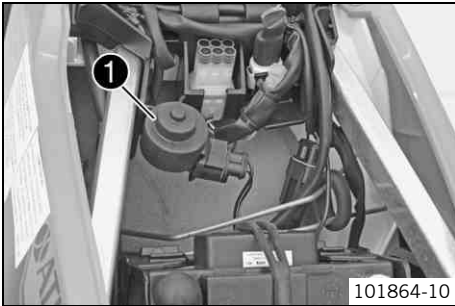


Il pulsante del motorino di avviamento elettrico ❶ è situato a destra sul manubrio.

Stati possibili

- Pulsante del motorino di avviamento elettrico ☑ in posizione a riposo
- Pulsante del motorino di avviamento elettrico ☑ premuto – In questa posizione viene azionato il motorino di avviamento elettrico.

6.6 Interruttore Map-Select per la taratura base (SX-F Factory Edition)



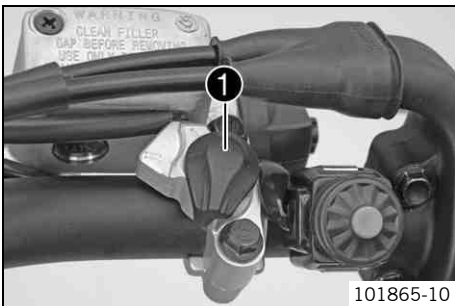
L'interruttore **Map-Select** per la taratura base ❶ è situato sotto la sella.

Stati possibili

1	SOFT – È attiva la mappatura a potenza massima ridotta che consente una migliore guidabilità.
2	ADVANCED – È attiva la mappatura che consente un'erogazione della potenza con risposta estremamente diretta.
3 - 9, 0	STANDARD – È attiva la mappatura che consente un'erogazione della potenza con risposta bilanciata.

L'interruttore **Map-Select** per la taratura base permette di preselezionare la curva caratteristica del motore.

6.7 Interruttore Map-Select per la marcia (SX-F Factory Edition)



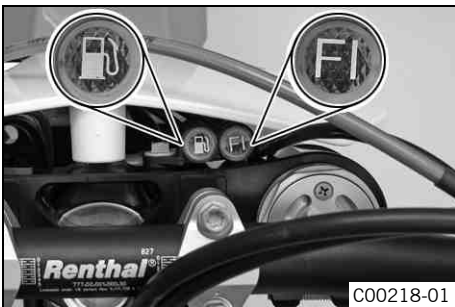
L'interruttore **Map-Select** per la marcia ❶ è situato a destra sul manubrio.

Stati possibili

I	STANDARD – In questa posizione è sempre attiva la mappatura STANDARD.
II	SOFT o ADVANCED – In questa posizione è attiva la mappatura che attraverso l'interruttore Map-Select è stata impostata per la taratura base.

L'interruttore **Map-Select** per la marcia permette di modificare dal manubrio la curva caratteristica del motore. Questa modifica viene attivata a regime minimo o al riavvio del motore.

6.8 Prospetto delle spie di controllo



Stati possibili

	La spia di avvertimento FI (MIL) diventa arancione/inizia a lampeggiare – L'OBD (sistema diagnostico di bordo) ha rilevato un errore critico per le emissioni o la sicurezza.
--	--

(XC-F)

	La spia di avvertimento del livello del carburante diventa arancione – Il livello del carburante ha raggiunto la riserva.
--	---

6.9 Apertura del tappo del serbatoio



Pericolo

Pericolo d'incendio Il carburante è facilmente infiammabile.

- Non effettuare il rifornimento del veicolo in prossimità di fiamme libere o sigarette accese e spegnere sempre il motore. In particolare, prestare attenzione affinché il carburante non venga a contatto con parti calde del veicolo. Pulire immediatamente eventuali tracce di carburante traboccato.
- All'interno del serbatoio il carburante tende a espandersi in caso di surriscaldamento e potrebbe fuoriuscire se il livello di riempimento è eccessivo. Rispettare le indicazioni fornite in merito al rifornimento di carburante.



Avvertenza

Rischio di avvelenamento Il carburante è un liquido velenoso e dannoso per la salute.

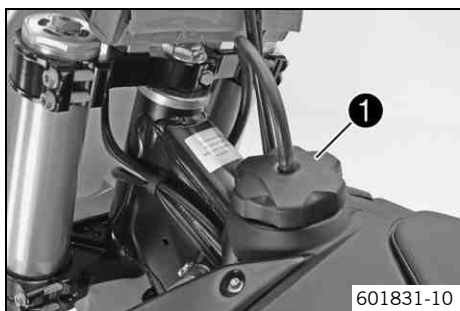
- Evitare che il carburante venga a contatto con la pelle, gli occhi e gli abiti. Non respirare i vapori del carburante. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare subito con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, pulire subito con acqua e sapone le zone interessate. In caso di ingestione, contattare subito un medico. Cambiare gli indumenti venuti a contatto con il carburante. Conservare il carburante in una tanica idonea e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.



Avvertenza

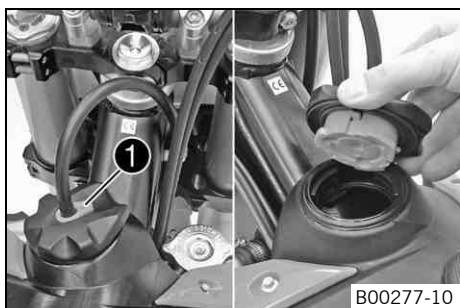
Pericolo di inquinamento ambientale Un utilizzo non corretto del carburante può provocare danni all'ambiente.

- Il carburante non deve finire nelle falde acquifere, nel terreno o nell'impianto fognario.



(tutti i modelli SX-F)

- Ruotare il tappo del serbatoio ❶ in senso antiorario ed estrarlo verso l'alto.



(XC-F)

- Premere il pulsante di sblocco ❶, girare il tappo del serbatoio in senso antiorario ed estrarlo verso l'alto.

6.10 Chiusura del tappo del serbatoio

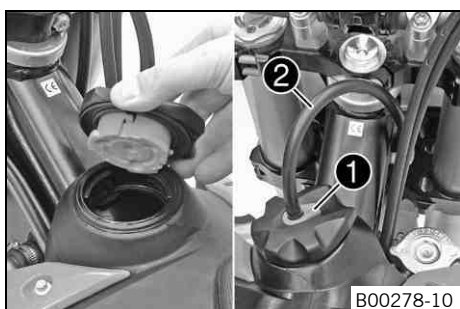


(tutti i modelli SX-F)

- Posizionare il tappo del serbatoio e ruotarlo in senso orario fin quando il serbatoio del carburante risulta ben chiuso.

i Info

Posizionare il tubo flessibile dello sfiato del serbatoio carburante ❶ facendo attenzione a non piegarlo.



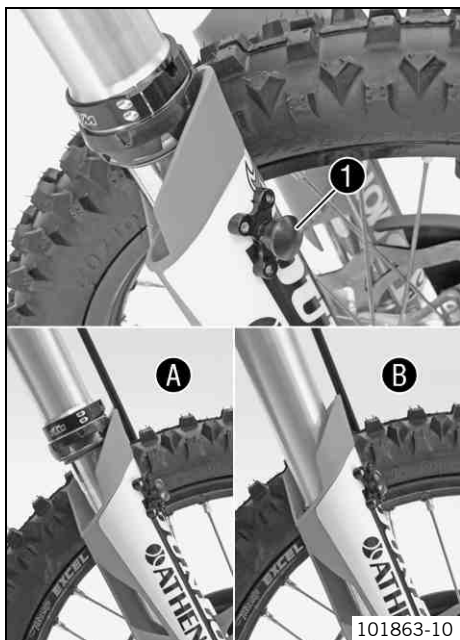
(XC-F)

- Posizionare il tappo del serbatoio e girarlo in senso orario fino a far scattare il pulsante di sblocco ❶.

i Info

Posizionare il tubo flessibile dello sfiato del serbatoio carburante ❷ facendo attenzione a non piegarlo.

6.11 Factory Start (SX-F Factory Edition)



Il Factory Start ❶ è applicato sul copristelo destro.

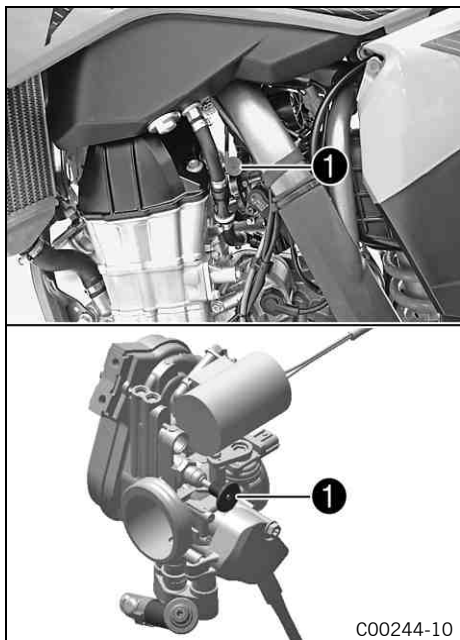
Stati possibili

- ❶ Factory Start non attivo – La forcella è in normale condizione d'esercizio.
- ❷ Factory Start attivo – La forcella è schiacciata e il muso della motocicletta è abbassato.

Attivando il Factory Start, il muso della motocicletta viene abbassato, per cui in fase di accelerazione la ruota anteriore si stacca più tardi da terra.

Al primo schiacciamento, il bottone a scatto del Factory Start si stacca automaticamente. Da questo momento la forcella funziona come se il Factory Start fosse disattivo o non montato.

6.12 Pulsante di avviamento a freddo



Il pulsante di avviamento a freddo ❶ è situato a sinistra sulla valvola a farfalla.

A motore freddo e temperatura esterna bassa l'impianto d'iniezione prolunga la durata dell'iniezione. Per poter effettuare la combustione di questa maggiore quantità di carburante, al motore deve essere alimentata più aria. Questa condizione si realizza tirando il pulsante di avviamento a freddo.

Stati possibili

- Pulsante di avviamento a freddo attivato – Il pulsante di avviamento a freddo è stato estratto fino a battuta.
- Pulsante di avviamento a freddo disattivato – Il pulsante di avviamento a freddo è stato premuto fino a battuta.

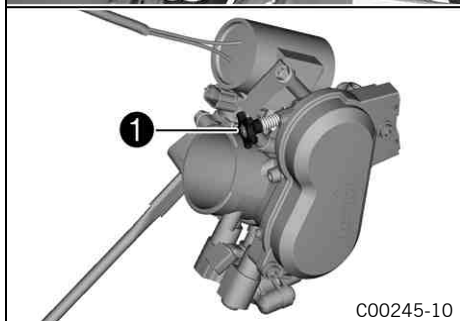
6.13 Vite di registro del regime del minimo



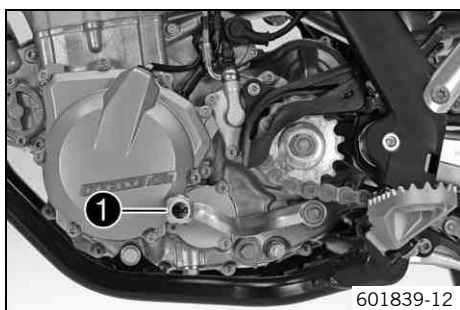
La regolazione del minimo sulla valvola a farfalla incide fortemente sul corretto avviamento, su un regime di minimo stabile e sulla risposta all'accelerazione. Pertanto, una regolazione corretta del minimo consente di avviare più facilmente il motore rispetto a una regolazione errata.

Per regolare il regime del minimo utilizzare l'apposita vite di registro ❶.

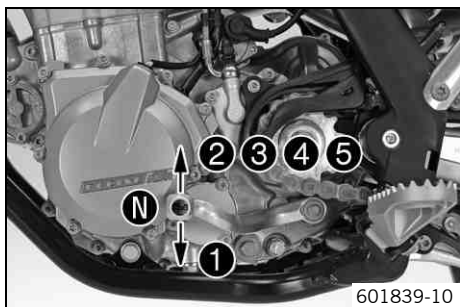
Per incrementare il numero di giri del minimo ruotare la vite di registro in senso orario. Per ridurre il numero di giri del minimo ruotare la vite di registro in senso antiorario.



6.14 Leva del cambio



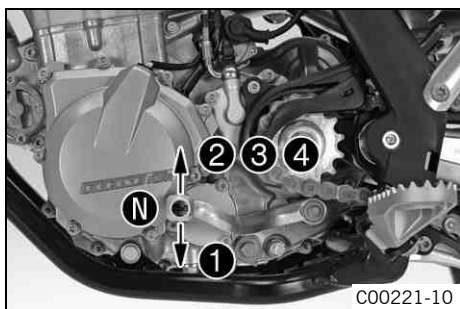
La leva del cambio ❶ è montata sul lato sinistro del motore.



(tutti i modelli USA, SX-F Factory Edition)

La posizione delle marce è illustrata in figura.

La posizione di folle o marcia a vuoto si trova tra la 1^a e la 2^a.

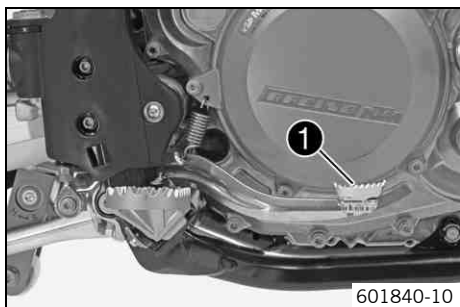


(450 SX-F EU)

La posizione delle marce è illustrata in figura.

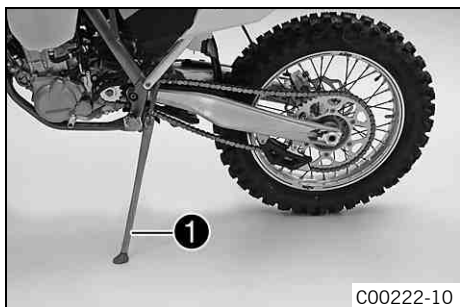
La posizione di folle o marcia a vuoto si trova tra la 1^a e la 2^a.

6.15 Pedale del freno

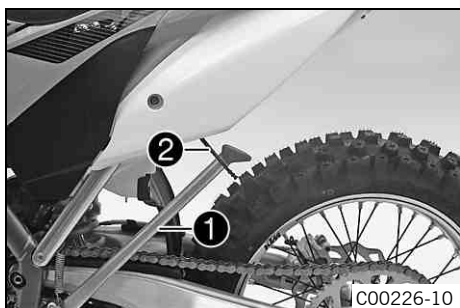


Il pedale del freno ❶ si trova davanti alla pedana destra.
Il pedale del freno aziona il freno della ruota posteriore.

6.16 Cavalletto laterale (XC-F)



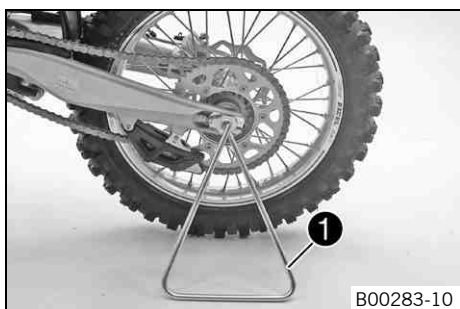
Il cavalletto laterale ❶ è situato sul lato sinistro del veicolo.



Il cavalletto laterale permette di parcheggiare la motocicletta.

i Info
Durante la marcia il cavalletto laterale ❶ deve essere richiuso e fissato con l'occhiello elastico in gomma ❷.

6.17 Cavalletto a innesto (tutti i modelli SX-F)

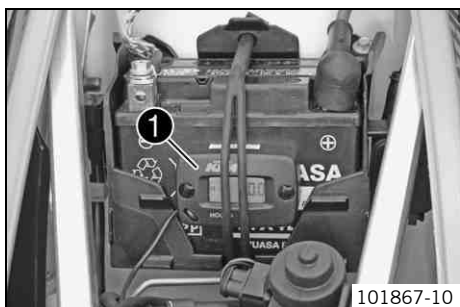


La sede d'alloggiamento del cavalletto a innesto ❶ è ricavata sul lato sinistro del perno ruota.

Il cavalletto a innesto serve per parcheggiare la motocicletta.

i Info
Prima di mettersi in marcia, rimuovere il cavalletto a innesto.

6.18 Contatore (SX-F Factory Edition)












Il contatore ❶ è applicato sotto la sella, sulla batteria.
Indica le ore di funzionamento totali del motore.

Il contatore inizia a contare all'avviamento del motore e si ferma quando il motore si spegne.


i Info
Sul contatore non è possibile effettuare nessuna cancellazione o regolazione.

7.1 Note relative alla prima messa in uso

-  **Pericolo**
Rischio di incidenti Pericolo in caso di ridotte capacità di guida.
- Non utilizzare il veicolo se le proprie capacità di guida risultano ridotte a causa dell'assunzione di alcol, farmaci o droghe e/o se fisicamente o psicologicamente non si è in grado di guidare.
-  **Avvertenza**
Pericolo di lesioni L'assenza di un abbigliamento protettivo o l'utilizzo di capi difettosi possono comportare un maggior rischio per la sicurezza.
- Durante la marcia indossare sempre l'abbigliamento protettivo (casco, stivali, guanti, pantaloni e giacca con protezioni). Indossare sempre abbigliamento protettivo in perfetto stato e a norma.
-  **Avvertenza**
Pericolo di caduta Il comportamento su strada risulta compromesso se sulla ruota anteriore e su quella posteriore vengono montati pneumatici con battistrada diverso.
- Sulla ruota anteriore e su quella posteriore devono essere montati esclusivamente pneumatici con lo stesso tipo di battistrada, altrimenti c'è il rischio di perdere il controllo del veicolo.
-  **Avvertenza**
Rischio di incidenti Comportamento di marcia critico in caso di mancato adeguamento della guida.
- Adattare la velocità di marcia alle condizioni della sede stradale e alle proprie capacità di guida.
-  **Avvertenza**
Rischio di incidenti Rischio di incidenti a causa del trasporto di un passeggero.
- Questo veicolo non è progettato per il trasporto di un passeggero. Non trasportare passeggeri.
-  **Avvertenza**
Rischio di incidenti Guasto all'impianto frenante.
- Se il pedale del freno non viene rilasciato, le pastiglie sfregano ininterrottamente. A causa del surriscaldamento, il freno della ruota posteriore rischia di bloccarsi. Togliere il piede dal pedale del freno quando non si ha intenzione di frenare.
-  **Avvertenza**
Rischio di incidenti Comportamento di marcia instabile.
- Non superare il peso complessivo massimo ammesso e i carichi sugli assi prescritti.
-  **Avvertenza**
Pericolo di furto Utilizzo da parte di persone non autorizzate.
- Non lasciare mai il veicolo incustodito con il motore acceso. Il veicolo deve essere protetto dall'accesso non autorizzato.

 **Info**
Durante l'utilizzo della motocicletta considerare che il rumore eccessivo potrebbe importunare le persone.

- Assicurarsi che i lavori dell'ispezione di preconsegna siano stati eseguiti da un'officina autorizzata KTM.
 - ✓ Al momento della consegna del veicolo si riceverà il documento di consegna e il libretto di servizio.
- Prima di utilizzare il veicolo per la prima volta, leggere attentamente l'intero manuale d'uso.
- Acquisire familiarità con gli elementi di comando.
- Regolare la posizione a riposo della leva della frizione. (☞ Pag. 58)
- Regolare la posizione a riposo della leva del freno anteriore. (☞ Pag. 60)
- Regolare la posizione a riposo del pedale del freno. (☞ Pag. 64)
- Regolare la posizione a riposo della leva del cambio. (☞ Pag. 80)
- Prima di mettersi in marcia su un tratto più impegnativo, abituarsi a maneggiare la motocicletta su un terreno adatto.

 **Info**
La motocicletta non è omologata per l'utilizzo su strade pubbliche.
Su sterrato è consigliabile procedere con un compagno a bordo di un secondo veicolo, in modo da potersi aiutare reciprocamente.

- Provare inoltre a procedere il più lentamente possibile, in piedi, in modo da acquisire maggiore padronanza della motocicletta.

- Non affrontare percorsi fuoristrada che esulano dalle proprie esperienze e capacità.
- Durante la marcia afferrare il manubrio con entrambe le mani e tenere i piedi sulle pedane.

(tutti i modelli SX-F)

- Non caricare a bordo nessun bagaglio.

(XC-F)

- In presenza di bagaglio, fissarlo saldamente il più vicino possibile al centro del veicolo, in modo da distribuire uniformemente il peso tra la ruota anteriore e quella posteriore.



Info

Le motociclette sono sensibili alle variazioni di distribuzione del peso.

- Non superare il peso complessivo e i carichi assiali massimi ammessi.

Nota

Peso totale massimo ammesso	335 kg
Carico massimo ammesso sull'assale anteriore	145 kg
Carico massimo ammesso sull'assale posteriore	190 kg

- Rodare il motore. (☛ Pag. 20)

7.2 Rodaggio del motore

- Durante la fase di rodaggio non superare il numero di giri motore e la potenza motore prescritti.

Nota

Massimo numero di giri del motore	
Durante la prima ora di servizio	7.000 giri/min
Potenza massima del motore	
Durante le prime 3 ore di servizio	≤ 75 %

- Evitare la guida a tutto gas!

7.3 Predisposizione del veicolo all'utilizzo in condizioni di impiego gravose



Info

L'utilizzo del veicolo in condizioni d'impiego gravose, ad. es. su sabbia, circuiti/fuoristrada con fondi bagnati o fangosi, può comportare un'usura superiore alla media per componenti quali il sistema di trasmissione, l'impianto frenante o i componenti delle sospensioni. Pertanto il controllo o la sostituzione dei componenti potrebbero rendersi necessari prima della scadenza del tagliando.

- Pulire il filtro dell'aria e l'airbox. ☛ (☛ Pag. 48)



Info

Controllare il filtro dell'aria all'incirca ogni 30 minuti.

- Rendere stagna la cassa filtro. ☛ (☛ Pag. 49)
- Fissare il coperchio della cassa filtro. ☛ (☛ Pag. 49)
- Fissare la manopola in modo ancora più sicuro. (☛ Pag. 58)
- Controllare che i connettori elettrici non presentino tracce di umidità o corrosione e assicurarsi che siano bene in sede.
 - » In presenza di umidità, corrosione o danneggiamenti:
 - Pulire e far asciugare i connettori, eventualmente sostituirli.

Sono considerate condizioni di impiego gravose:

- Guida su sabbia asciutta. (☛ Pag. 21)
- Guida su sabbia bagnata. (☛ Pag. 21)
- Guida su strade bagnate e fangose. (☛ Pag. 22)
- Guida con temperature elevate e marcia lenta. (☛ Pag. 22)
- Guida con temperature basse o su neve. (☛ Pag. 22)

7.4 Predisposizione per l'utilizzo su sabbia asciutta



- Montare la cuffia parapolvere del filtro dell'aria.

Cuffia parapolvere del filtro dell'aria (77206920000)



Info

Fare riferimento alle istruzioni di montaggio **KTM PowerParts**.



- Montare la protezione parasabbia del filtro dell'aria.

Protezione sabbia del filtro dell'aria (77206922000)



Info

Fare riferimento alle istruzioni di montaggio **KTM PowerParts**.



- Pulire la catena.

Detergente per catene (☛ Pag. 101)

- Montare la corona in acciaio.



Suggerimento

Non lubrificare la catena.

- Pulire le lamelle del radiatore.
- Raddrizzare delicatamente le lamelle piegate del radiatore.

7.5 Predisposizione per l'utilizzo su sabbia bagnata



- Montare la cuffia antiacqua del filtro dell'aria.

Cuffia antiacqua del filtro dell'aria (77206921000)



Info

Fare riferimento alle istruzioni di montaggio **KTM PowerParts**.



- Pulire la catena.

Detergente per catene (☛ Pag. 101)

- Montare la corona in acciaio.



Suggerimento

Non lubrificare la catena.

- Pulire le lamelle del radiatore.
- Raddrizzare delicatamente le lamelle piegate del radiatore.

7.6 Predisposizione per l'utilizzo su strade bagnate e fangose



- Montare la cuffia antiacqua del filtro dell'aria.

Cuffia antiacqua del filtro dell'aria (77206921000)



Info

Fare riferimento alle istruzioni di montaggio **KTM PowerParts**.



- Montare la corona in acciaio.
- Pulire la motocicletta. (☛ Pag. 85)
- Raddrizzare delicatamente le lamelle piegate del radiatore.

7.7 Predisposizione per l'utilizzo con temperature elevate e marcia lenta



- Adattare il rapporto di trasmissione secondario in funzione del percorso.



Info

L'olio motore diventa caldo rapidamente se si deve azionare frequentemente la frizione a causa di un rapporto di trasmissione secondario troppo lungo.

- Pulire la catena.

Detergente per catene (☛ Pag. 101)

- Pulire le lamelle del radiatore.
- Raddrizzare delicatamente le lamelle piegate del radiatore.
- Controllare il livello del liquido di raffreddamento. (☛ Pag. 77)

7.8 Predisposizione per l'utilizzo con temperature basse o su neve



- Montare la cuffia antiacqua del filtro dell'aria.

Cuffia antiacqua del filtro dell'aria (77206921000)



Info

Fare riferimento alle istruzioni di montaggio **KTM PowerParts**.

8.1 Interventi di controllo e manutenzione ordinaria prima di ogni messa in uso



Info

Prima di ogni uscita controllare lo stato del veicolo e la sicurezza d'esercizio. Durante l'utilizzo il veicolo deve essere in perfetto stato di funzionamento.

- Controllare il livello dell'olio motore. (☛ Pag. 81)
- Controllare il livello del fluido freni della ruota anteriore. (☛ Pag. 61)
- Controllare il livello del fluido freni della ruota posteriore. (☛ Pag. 65)
- Controllare le pastiglie del freno della ruota anteriore. (☛ Pag. 62)
- Controllare le pastiglie del freno della ruota posteriore. (☛ Pag. 66)
- Controllare il funzionamento dell'impianto frenante.
- Controllare il livello del liquido di raffreddamento. (☛ Pag. 77)
- Controllare l'imbrattamento della catena. (☛ Pag. 53)
- Controllare la catena, la corona dentata, il pignone e il guidacatena. (☛ Pag. 55)
- Controllare la tensione della catena. (☛ Pag. 54)
- Controllare lo stato dei pneumatici. (☛ Pag. 70)
- Controllare la pressione dei pneumatici. (☛ Pag. 71)
- Controllare la tensione dei raggi. (☛ Pag. 71)
- Pulire le cuffie parapolvere degli steli della forcella. (☛ Pag. 38)
- Sfiatare gli steli della forcella. (☛ Pag. 38)
- Controllare il filtro dell'aria.
- Controllare la regolazione e la scorrevolezza di tutti gli elementi di comando.
- Controllare regolarmente che tutte le viti, i dadi e le fascette stringitubo siano ben serrate.
- Controllare la quantità di carburante.

8.2 Procedura di avviamento



Pericolo

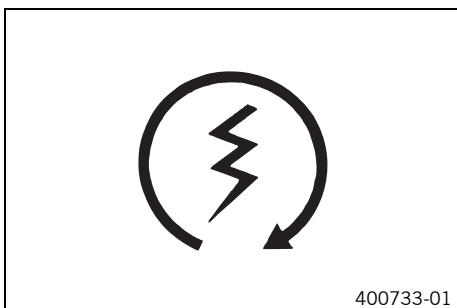
Rischio di avvelenamento I gas di scarico sono tossici e possono provocare perdita di coscienza e/o la morte.

- A motore in funzione, assicurare sempre una sufficiente aerazione. Non accendere o lasciare in moto il motore in ambienti chiusi o in ambienti non dotati di un impianto di aspirazione idoneo.

Nota bene

Danni al motore Un alto numero di giri a motore freddo si ripercuote negativamente sulla durata del motore.

- Riscaldare sempre il motore mantenendo un basso numero di giri.



(tutti i modelli SX-F)

- Rimuovere il cavalletto a innesto.

(XC-F)

- Togliere la motocicletta dal cavalletto e bloccare quest'ultimo con un elastico in gomma.
- Portare il cambio in folle.

Condizione

Temperatura ambiente: < 20 °C

- Estrarre il pulsante di avviamento a freddo fino a battuta.
- Premere il pulsante del motorino di avviamento elettrico Ⓢ.



Info

Premere il pulsante del motorino di avviamento elettrico per massimo 5 secondi. Attendere almeno 5 secondi prima di intraprendere un nuovo tentativo di avvio.

Durante la procedura di avviamento la spia di avvertimento **FI** si accende brevemente per il controllo funzionale.

8.3 Accensione

- Tirare la leva della frizione e inserire la 1^a, rilasciare lentamente la leva della frizione e contemporaneamente accelerare con cautela.

8.4 Innesto marce e guida

Avvertenza

Rischio di incidenti Scalare di marcia a regime motore elevato provoca il bloccaggio della ruota posteriore.

- Non scalare di marcia a regime motore elevato. Il motore va fuori giri e la ruota posteriore può bloccarsi.

Info

Se durante l'utilizzo si avvertono rumori insoliti, arrestarsi immediatamente, spegnere il motore e contattare un'officina autorizzata KTM.

La 1^a è la marcia per la partenza e per la guida in salita.

- Se le condizioni (pendenza, situazione di guida, ecc.) lo consentono, è possibile passare a marce superiori. A tal fine togliere gas, tirare contemporaneamente la leva della frizione, innestare la marcia successiva, rilasciare la leva della frizione e accelerare.
- Se per l'avviamento è stato aumentato il regime del minimo, una volta riscaldato il motore spingere fino a battuta il pulsante di avviamento a freddo.
- Raggiunta la velocità massima ruotando completamente la manopola dell'acceleratore, riportare quest'ultima indietro a $\frac{3}{4}$. La velocità si riduce di poco, ma il consumo di carburante diminuisce decisamente.
- Non dare più gas di quanto il motore possa gestire - l'apertura tutto d'un colpo della manopola dell'acceleratore fa lievitare i consumi.
- Per scalare di marcia, frenare e contemporaneamente togliere gas.
- Tirare la leva della frizione e inserire la marcia inferiore, rilasciare lentamente la leva della frizione e accelerare.
- Spegnere il motore se si prevede un funzionamento prolungato al minimo o a veicolo fermo.

Nota

≥ 1 min

- Evitare lo slittamento frequente e prolungato della frizione. Ciò provoca un surriscaldamento dell'olio motore e, di conseguenza, del motore e del sistema di raffreddamento.
- Procedere con un numero di giri basso anziché a un regime elevato facendo slittare la frizione.

8.5 Processo di frenatura

Avvertenza

Rischio di incidenti Una frenata troppo decisa può portare al bloccaggio delle ruote.

- Adattare il tipo di frenata alla situazione di marcia e alle condizioni del fondo stradale.

Avvertenza

Rischio di incidenti Ridotto effetto frenante se il punto di pressione del freno della ruota anteriore o posteriore non è ben definito.

- Controllare l'impianto frenante, non proseguire il viaggio. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)

Avvertenza

Rischio di incidenti Ridotto effetto frenante in caso di impianto frenante bagnato o sporco.

- Azionare prudentemente il freno in modo da pulire e/o asciugare l'impianto frenante sporco o bagnato.

- Su fondi sabbiosi, bagnati o sdruciolevoli azionare prevalentemente il freno della ruota posteriore.
- La frenata va sempre conclusa prima dell'inizio delle curve. Innestare inoltre una marcia più bassa in funzione della velocità.
- Nei lunghi percorsi in discesa sfruttare l'effetto frenante del motore. A tal scopo, scalare di una o due marce, ma non fare andare fuori giri il motore. In questo modo si riduce la necessità di azionare i freni, e l'impianto frenante non rischia di surriscaldarsi.

8.6 Parcheggio e fermata

- Avvertenza**
Pericolo di furto Utilizzo da parte di persone non autorizzate.
- Non lasciare mai il veicolo incustodito con il motore acceso. Il veicolo deve essere protetto dall'accesso non autorizzato.

- Avvertenza**
Pericolo di scottature Durante il funzionamento, alcune parti del veicolo raggiungono temperature molto alte.
- Non toccare i componenti che scottano, come l'impianto di scarico, il radiatore, il motore, gli ammortizzatori e l'impianto frenante. Prima di iniziare qualsiasi lavoro su questi pezzi, farli raffreddare.

Nota bene

Rischio di danneggiamento Il veicolo parcheggiato potrebbe mettersi involontariamente in movimento o cadere.

- Parcheggiare sempre il veicolo su un terreno stabile e in piano.

Nota bene

Pericolo d'incendio Durante il funzionamento, alcune parti del veicolo raggiungono temperature molto alte.

- Non parcheggiare il veicolo in luoghi in cui siano presenti materiali facilmente combustibili e/o infiammabili. Non appoggiare nessun oggetto sopra il veicolo caldo. Farlo sempre prima raffreddare.

- Frenare la motocicletta.
- Portare il cambio in folle.
- Con regime al minimo tenere premuto il pulsante di massa ☒ fin quando il motore non si arresta.
- Parcheggiare la motocicletta su un terreno stabile.

8.7 Trasporto

Nota bene

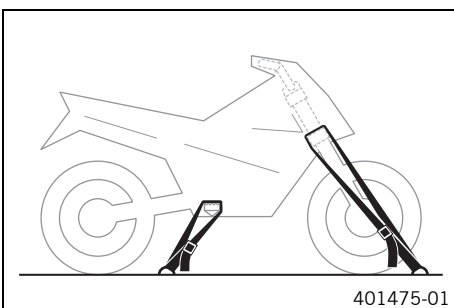
Rischio di danneggiamento Il veicolo parcheggiato potrebbe mettersi involontariamente in movimento o cadere.

- Parcheggiare sempre il veicolo su un terreno stabile e in piano.

Nota bene

Pericolo d'incendio Durante il funzionamento, alcune parti del veicolo raggiungono temperature molto alte.

- Non parcheggiare il veicolo in luoghi in cui siano presenti materiali facilmente combustibili e/o infiammabili. Non appoggiare nessun oggetto sopra il veicolo caldo. Farlo sempre prima raffreddare.



- Spegnerne il motore.
- Assicurare la motocicletta con delle cinghie o altri elementi di fissaggio adatti, in modo da evitare che cada o si sposti inavvertitamente.

8.8 Rifornimento di carburante

- Pericolo**
Pericolo d'incendio Il carburante è facilmente infiammabile.

- Non effettuare il rifornimento del veicolo in prossimità di fiamme libere o sigarette accese e spegnere sempre il motore. In particolare, prestare attenzione affinché il carburante non venga a contatto con parti calde del veicolo. Pulire immediatamente eventuali tracce di carburante traboccato.
- All'interno del serbatoio il carburante tende a espandersi in caso di surriscaldamento e potrebbe fuoriuscire se il livello di riempimento è eccessivo. Rispettare le indicazioni fornite in merito al rifornimento di carburante.



Avvertenza

Rischio di avvelenamento Il carburante è un liquido velenoso e dannoso per la salute.

- Evitare che il carburante venga a contatto con la pelle, gli occhi e gli abiti. Non respirare i vapori del carburante. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare subito con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, pulire subito con acqua e sapone le zone interessate. In caso di ingestione, contattare subito un medico. Cambiare gli indumenti venuti a contatto con il carburante.

Nota bene

Danni materiali Intasamento prematuro del filtro del carburante.

- In alcuni paesi e regioni la qualità e la purezza del carburante disponibile potrebbero non essere adeguate e potrebbero verificarsi problemi all'impianto del carburante. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)
- Effettuare il rifornimento utilizzando esclusivamente carburante pulito, conforme alla normativa indicata.



Avvertenza

Pericolo di inquinamento ambientale Un utilizzo non corretto del carburante può provocare danni all'ambiente.

- Il carburante non deve finire nelle falde acquifere, nel terreno o nell'impianto fognario.



- Spegner il motore.
- Aprire il tappo del serbatoio. (☛ Pag. 14)
- Riempire il serbatoio del carburante al massimo fino alla misura **A**.

Nota

Misura A	35 mm	
Capacità totale del serbatoio del carburante ca. (tutti i modelli SX-F)	7,5 l	Carburante super senza piombo (ROZ 95) (☛ Pag. 99)
Capacità totale del serbatoio del carburante ca. (XC-F)	9 l	Carburante super senza piombo (ROZ 95) (☛ Pag. 99)

- Chiudere il tappo del serbatoio. (☛ Pag. 15)

9.1 Programma di manutenzione

	S1N	S10A	S20A	S30A
Leggere la memoria errori con il tester diagnosi KTM. 🛠️	•	•	•	•
Controllare la batteria e metterla in carica. 🛠️		•	•	•
Controllare le pastiglie del freno della ruota anteriore. (🔧 Pag. 62)		•	•	•
Controllare le pastiglie del freno della ruota posteriore. (🔧 Pag. 66)		•	•	•
Controllare i dischi del freno. (🔧 Pag. 60)		•	•	•
Controllare le condizioni e la tenuta delle tubazioni dei freni.		•	•	•
Controllare il livello del fluido freni della ruota posteriore. (🔧 Pag. 65)		•	•	•
Controllare la corsa a vuoto del pedale del freno. (🔧 Pag. 64)		•	•	•
Controllare il telaio e il forcellone. 🛠️		•	•	•
Controllare il cuscinetto forcellone. 🛠️			•	
Controllare l'inclinazione dell'ammortizzatore. 🛠️		•	•	•
Eseguire la manutenzione ridotta della forcella. 🛠️		•	•	•
Eseguire la manutenzione completa della forcella. 🛠️				•
Controllare lo stato dei pneumatici. (🔧 Pag. 70)	•	•	•	•
Controllare la pressione dei pneumatici. (🔧 Pag. 71)	•	•	•	•
Controllare il gioco dei cuscinetti ruota. 🛠️		•	•	•
Controllare i mozzi ruota. 🛠️		•	•	•
Controllare l'eccentricità dei cerchi. 🛠️	•	•	•	•
Controllare la tensione dei raggi. (🔧 Pag. 71)	•	•	•	•
Controllare la catena, la corona dentata, il pignone e il guidacatena. (🔧 Pag. 55)		•	•	•
Controllare la tensione della catena. (🔧 Pag. 54)	•	•	•	•
Lubrificare tutti i componenti mobili (ad es. levette, catena, ...) e verificarne la scorrevolezza. 🛠️		•	•	•
Controllare/correggere il livello dell'olio della frizione idraulica. (🔧 Pag. 58)		•	•	•
Controllare il livello del fluido freni della ruota anteriore. (🔧 Pag. 61)		•	•	•
Controllare la corsa a vuoto della leva del freno anteriore. (🔧 Pag. 60)		•	•	•
Controllare il gioco del cuscinetto del canotto di sterzo. (🔧 Pag. 43)	•	•	•	•
Controllare il gioco valvole. 🛠️	•			•
Controllare la frizione. 🛠️			•	
Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio, pulire le unità filtranti. 🛠️ (🔧 Pag. 82)	•	•	•	•
Controllare che tutte le cuffie e i tubi flessibili (ad es. flessibili del carburante, dell'impianto di raffreddamento, dello spurgo, di drenaggio, ...) non presentino incrinature, siano a tenuta e alloggiati correttamente. 🛠️	•	•	•	•
Controllare l'antigelo e il livello del liquido di raffreddamento. (🔧 Pag. 76)	•	•	•	•
Controllare che i cavi siano in buone condizioni e non piegati. 🛠️		•	•	•
Controllare che i cavi flessibili non siano danneggiati, non presentino pieghe e che siano regolati correttamente.	•	•	•	•
Pulire il filtro dell'aria e l'airbox. 🛠️ (🔧 Pag. 48)		•	•	•
Sostituire il materiale fonoassorbente del silenziatore. 🛠️ (🔧 Pag. 50)			•	
Controllare che i dadi e le viti siano bene in sede. 🛠️	•	•	•	•
Sostituire il filtro a reticella. 🛠️ (🔧 Pag. 81)	•	•	•	•
Controllare la pressione del carburante. 🛠️		•	•	•
Controllare il minimo.	•	•	•	•
Controllo finale: verificare che il veicolo sia idoneo e sicuro ed effettuare un giro di prova.	•	•	•	•
Al termine del giro di prova leggere la memoria errori con il tester diagnosi KTM. 🛠️	•	•	•	•
Effettuare la registrazione dell'intervento sul sito KTM DEALER.NET e nel libretto di servizio. 🛠️	•	•	•	•

S1N: una sola volta dopo 1 ora di servizio - corrispondente a ca. 7 litri di carburante

S10A: ogni 10 ore di servizio - corrispondenti a ca. 70 litri di carburante / al termine di ogni corsa

S20A: ogni 20 ore di servizio - corrispondenti a ca. 140 litri di carburante

S30A: ogni 30 ore di servizio - corrispondenti a ca. 210 litri di carburante

9.2 Manutenzione (con ordine supplementare)

	S20N	S40A	S50A	S100A	J1A
Sostituire il fluido freni della ruota anteriore. 🛠️					•
Sostituire il fluido freni della ruota posteriore. 🛠️					•
Sostituire il fluido della frizione idraulica. 🛠️ (📄 Pag. 59)					•
Lubrificare il cuscinetto del canotto di sterzo. 🛠️ (📄 Pag. 44)					•
Eseguire la manutenzione dell'ammortizzatore. 🛠️	•	•			
Sostituire la candela e il cappuccio della candela. 🛠️				•	
Sostituire il pistone. 🛠️			•	•	
Controllare/misurare il cilindro. 🛠️			•	•	
Controllare la testa del cilindro. 🛠️			•	•	
Sostituire le valvole, le molle delle valvole e i supporti delle molle valvole. 🛠️				•	
Controllare l'albero a camme e il bilanciere. 🛠️			•	•	
Sostituire la biella, il cuscinetto di biella e l'asse di accoppiamento. 🛠️				•	
Sostituire i paraolio della pompa dell'acqua. 🛠️			•	•	
Controllare la trasmissione e il cambio. 🛠️				•	
Controllare la valvola di regolazione della pressione dell'olio. 🛠️				•	
Sostituire la pompa di aspirazione. 🛠️				•	
Controllare la pompa a pressione e il sistema di lubrificazione. 🛠️				•	
Sostituire la catena di distribuzione. 🛠️				•	
Controllare la catena di distribuzione. 🛠️			•	•	
Sostituire tutti i cuscinetti motore. 🛠️				•	

S20N: una sola volta dopo 20 ore di servizio - corrispondenti a ca. 140 litri di carburante

S40A: ogni 40 ore di servizio - corrispondenti a ca. 280 litri di carburante

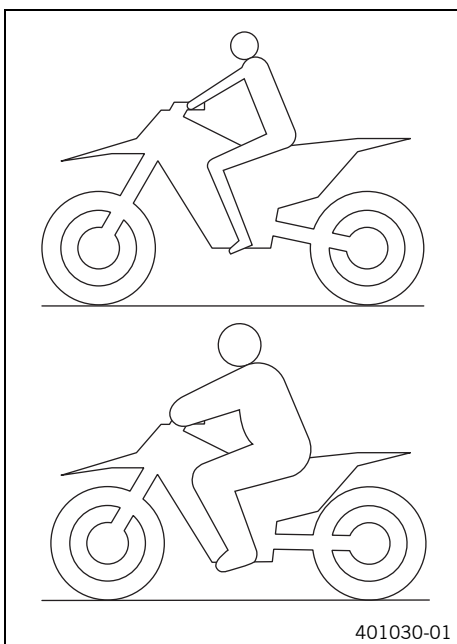
S50A: ogni 50 ore di servizio - corrispondenti a ca. 350 litri di carburante

S100A: ogni 100 ore di servizio - corrispondenti a ca. 700 litri di carburante

J1A: ogni anno

10.1 Controllo della taratura base delle sospensioni rispetto al peso del conducente

i Info Per la taratura base delle sospensioni procedere regolando prima l'ammortizzatore e poi la forcella.



- Per ottenere una tenuta di strada ottimale della motocicletta e per evitare danni alla forcella, all'ammortizzatore, al forcellone e al telaio, adattare la taratura base delle sospensioni in funzione del peso del conducente.
- Alla consegna le motociclette offroad KTM sono regolate in base al peso di un conducente standard (con equipaggiamento protettivo completo).

Nota

Peso standard del conducente	75... 85 kg
------------------------------	-------------

- Se il peso del conducente non rientra in questo intervallo di valori, adattare opportunamente la taratura base delle sospensioni.
- Lievi scostamenti di peso possono essere compensati modificando il precarico molla; in caso di scostamenti maggiori montare le molle adeguate.

10.2 Smorzamento in compressione dell'ammortizzatore

Lo smorzamento in compressione dell'ammortizzatore prevede due diversi settori: High Speed e Low Speed.

I termini High Speed e Low Speed si riferiscono alla velocità di compressione della ruota posteriore e non alla velocità di marcia. La regolazione High Speed è utile ad esempio per ottimizzare l'atterraggio dopo un salto, in quanto la ruota posteriore effettua un ritorno più veloce.

La regolazione Low Speed, invece, è utile quando si transita su terreni con gobbe non ravvicinate: in questo caso la ruota posteriore effettua un ritorno più lento.

Questi due settori sono regolabili separatamente, ma il passaggio tra High Speed e Low Speed avviene in modo fluido. Pertanto, eventuali modifiche al settore High Speed della compressione si ripercuoteranno anche nel settore Low Speed e viceversa.

10.3 Regolazione dello smorzamento in compressione Low Speed dell'ammortizzatore

⚠ Attenzione
Rischio di incidenti Lo smontaggio di componenti sotto pressione può causare lesioni.

- L'ammortizzatore contiene azoto altamente compresso. Seguire scrupolosamente la descrizione fornita. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)

i Info La regolazione Low Speed incide sul freno idraulico dell'ammortizzatore a normale o bassa velocità di compressione.



- Con un cacciavite girare in senso orario la vite di regolazione ❶ fino a sentire l'ultimo scatto.

i Info
Non allentare il tappo a vite ❷!

- Ruotare in senso antiorario per un numero di scatti corrispondente al tipo di ammortizzatore.

Nota

Smorzamento in compressione Low Speed (SX-F EU)	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti
Smorzamento in compressione Low Speed (SX-F USA)	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti
Smorzamento in compressione Low Speed (XC-F)	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti

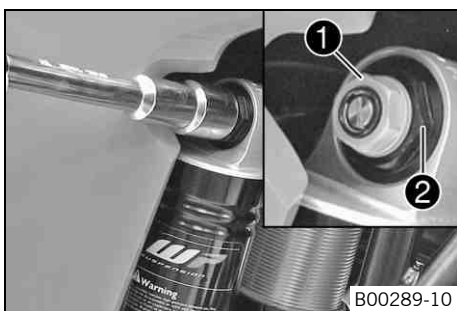
i Info
La rotazione in senso orario aumenta lo smorzamento, in senso antiorario lo riduce.

10.4 Regolazione dello smorzamento in compressione High Speed dell'ammortizzatore

⚠ Attenzione
Rischio di incidenti Lo smontaggio di componenti sotto pressione può causare lesioni.

- L'ammortizzatore contiene azoto altamente compresso. Seguire scrupolosamente la descrizione fornita. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)

i Info
La regolazione High Speed incide sul freno idraulico ad alta velocità di compressione.



- Con una chiave a tubo girare in senso orario la vite di regolazione ❶ fino a battuta.

i Info
Non allentare il tappo a vite ❷!

- Ruotare in senso antiorario per un numero di giri corrispondente al tipo di ammortizzatore.

Nota

Smorzamento in compressione High Speed (SX-F EU)	
Comfort	2,5 giri
Standard	2 giri
Sport	1,5 giri
Smorzamento in compressione High Speed (SX-F USA)	
Comfort	2,5 giri
Standard	2 giri
Sport	1,5 giri
Smorzamento in compressione High Speed (XC-F)	
Comfort	2,5 giri
Standard	2 giri
Sport	1,5 giri

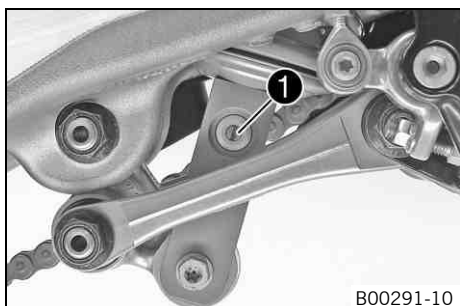
i Info
La rotazione in senso orario aumenta lo smorzamento, in senso antiorario lo riduce.

10.5 Regolazione dello smorzamento in estensione dell'ammortizzatore

Attenzione

Rischio di incidenti Lo smontaggio di componenti sotto pressione può causare lesioni.

- L'ammortizzatore contiene azoto altamente compresso. Seguire scrupolosamente la descrizione fornita. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



- Girare in senso orario la vite di regolazione ❶ fino a sentire l'ultimo scatto.
- Ruotare in senso antiorario per un numero di scatti corrispondente al tipo di ammortizzatore.

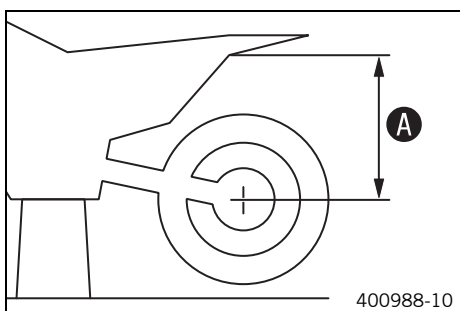
Nota

Smorzamento in estensione (SX-F EU)	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti
Smorzamento in estensione (SX-F USA)	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti
Smorzamento in estensione (XC-F)	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti

Info

La rotazione in senso orario aumenta lo smorzamento durante l'estensione, in senso antiorario lo riduce.

10.6 Determinazione della misura della ruota posteriore senza carico

**Operazione preliminare**

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

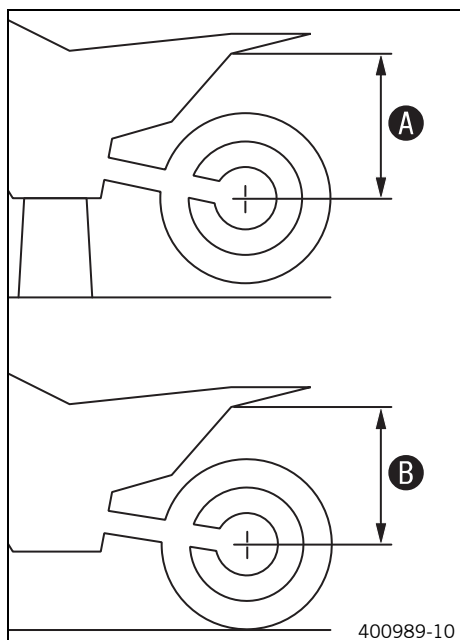
Operazione principale

- Misurare la distanza tra il retrotreno e un punto fisso - ad es. un riferimento posto sulla fiancatina - tracciando una linea che sia il più possibile verticale.
- Annotare il valore come misura **A**.

Operazione conclusiva

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

10.7 Controllo della compressione statica dell'ammortizzatore



- Determinare la misura **A** sulla ruota posteriore senza carico. (☛ Pag. 31)
- Con l'aiuto di una seconda persona tenere la motocicletta in posizione verticale.
- Misurare di nuovo la distanza tra il retrotreno e il punto fisso.
- Annotare il valore come misura **B**.

i Info

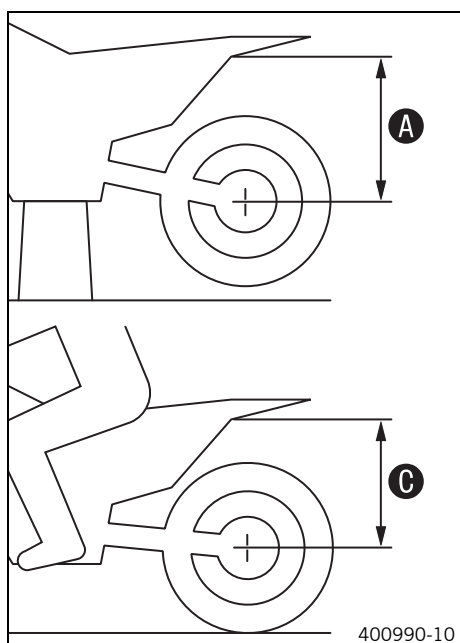
La compressione statica è data dalla differenza tra le misure **A** e **B**.

- Controllare la compressione statica.

Compressione statica (SX-F EU)	30 mm
Compressione statica (SX-F USA)	30 mm
Compressione statica (XC-F)	30 mm

- » Se la compressione statica è inferiore o superiore al valore prescritto:
 - Regolare il precarico molla dell'ammortizzatore. ☛ (☛ Pag. 32)

10.8 Controllo della compressione in ordine di marcia dell'ammortizzatore



- Determinare la misura **A** sulla ruota posteriore senza carico. (☛ Pag. 31)
- Con l'ausilio di una seconda persona che tenga ferma la motocicletta, far sedere il conducente con equipaggiamento protettivo completo sulla motocicletta (piedi sulle pedane) e farlo muovere su e giù alcune volte.
 - ✓ La sospensione posteriore si assesta.
- A questo punto una terza persona deve misurare di nuovo la distanza tra il retrotreno e il punto fisso.
- Annotare il valore come misura **C**.

i Info

La compressione in ordine di marcia è data dalla differenza tra le misure **A** e **C**.

- Controllare la compressione in ordine di marcia.

Compressione in ordine di marcia (SX-F EU)	90 mm
Compressione in ordine di marcia (SX-F USA)	100 mm
Compressione in ordine di marcia (XC-F)	100 mm

- » Se la compressione in ordine di marcia differisce dalla misura prescritta:
 - Regolare la compressione in ordine di marcia. ☛ (☛ Pag. 33)

10.9 Regolazione del precarico molla dell'ammortizzatore ☛

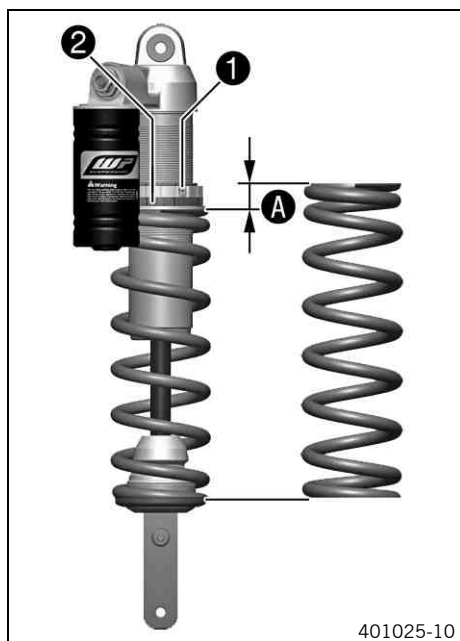
! Attenzione

Rischio di incidenti Lo smontaggio di componenti sotto pressione può causare lesioni.

- L'ammortizzatore contiene azoto altamente compresso. Seguire scrupolosamente la descrizione fornita. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)

i Info

Prima di modificare il precarico molla, prendere nota della regolazione presente (ad esempio misurare la lunghezza della molla).



Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)
- Smontare il silenziatore. (☛ Pag. 49)
- Smontare il collettore. ☛
- Smontare l'ammortizzatore. ☛ (☛ Pag. 45)
- Una volta smontato, pulire accuratamente l'ammortizzatore.

Operazione principale

- Svitare la vite ①.
- Ruotare la ghiera di registro ② fino a scaricare completamente la molla.

Chiave a nasello (T106S)

- Misurare la lunghezza complessiva della molla libera.
- Mettere in compressione la molla ruotando la ghiera di registro ② fino alla misura A prescritta.

Nota

Prearico molla (SX-F EU)	14 mm
Prearico molla (SX-F USA)	12 mm
Prearico molla (XC-F)	12 mm

Info

A seconda della compressione statica e/o della compressione in ordine di marcia, potrebbe rendersi necessario un prearico molla maggiore o minore.

- Serrare la vite ①.

Nota

Vite ghiera di registro ammortizzatore	M5	5 Nm
--	----	------

Operazione conclusiva

- Montare l'ammortizzatore. ☛ (☛ Pag. 46)
- Montare il collettore. ☛
- Montare il silenziatore. (☛ Pag. 50)
- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

10.10 Regolazione della compressione in ordine di marcia ☛

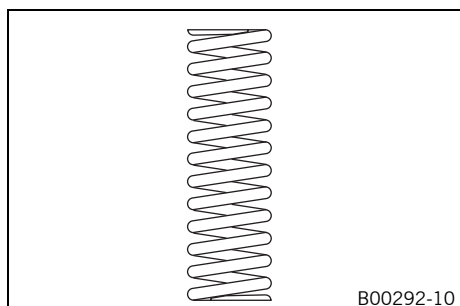
Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)
- Smontare il silenziatore. (☛ Pag. 49)
- Smontare il collettore. ☛
- Smontare l'ammortizzatore. ☛ (☛ Pag. 45)
- Una volta smontato, pulire accuratamente l'ammortizzatore.

Operazione principale

- Scegliere una molla adatta e montarla.

Nota



Indice di carico molle (SX-F EU)	
Peso del conducente: 65... 75 kg	54 N/mm
Peso del conducente: 75... 85 kg	57 N/mm
Peso del conducente: 85... 95 kg	60 N/mm
Indice di carico molle (SX-F USA)	
Peso del conducente: 65... 75 kg	54 N/mm
Peso del conducente: 75... 85 kg	57 N/mm
Peso del conducente: 85... 95 kg	60 N/mm
Indice di carico molle (XC-F)	
Peso del conducente: 65... 75 kg	54 N/mm
Peso del conducente: 75... 85 kg	57 N/mm
Peso del conducente: 85... 95 kg	60 N/mm



Info

L'indice di carico è indicato sulla superficie esterna della molla.

Operazione conclusiva

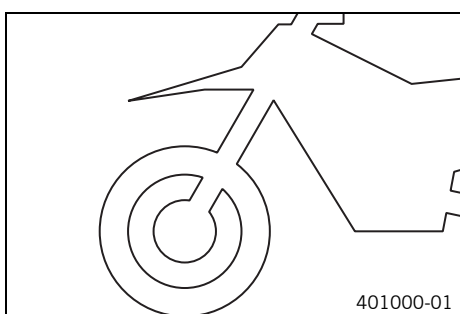
- Montare l'ammortizzatore. (🔧 Pag. 46)
- Montare il collettore. (🔧)
- Montare il silenziatore. (🔧 Pag. 50)
- Controllare la compressione statica dell'ammortizzatore. (🔧 Pag. 32)
- Controllare la compressione in ordine di marcia dell'ammortizzatore. (🔧 Pag. 32)
- Regolare lo smorzamento in estensione dell'ammortizzatore. (🔧 Pag. 31)
- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (🔧 Pag. 37)

10.11 Controllo della taratura base della forcella



Info

Per vari motivi, non è possibile determinare l'esatto abbassamento in ordine di marcia della forcella.



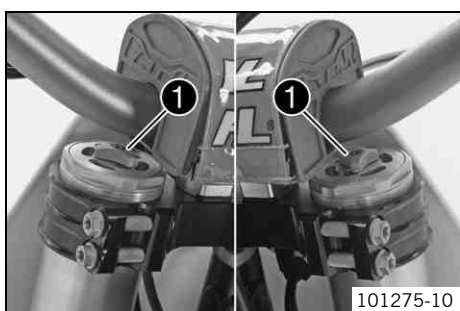
- Lievi scostamenti a livello di peso del conducente possono essere compensati con il precarico molla, come per l'ammortizzatore.
- Se la forcella giunge frequentemente al fondo corsa (battuta dura in fase di molleggio), è assolutamente necessario montare molle forcella più dure, per evitare danni alla forcella e al telaio.

10.12 Regolazione dello smorzamento in compressione della forcella



Info

Lo smorzamento idraulico della compressione determina il comportamento durante lo schiacciamento della forcella.



- Girare le viti di regolazione ❶ in senso orario fino a battuta.



Info

Le viti di regolazione ❶ si trovano all'estremità superiore degli steli della forcella.

Eseguire la regolazione sui due steli della forcella in misura sempre uguale.

- Ruotare in senso antiorario per un numero di scatti corrispondente al tipo di forcella.

Nota

Smorzamento in compressione (SX-F EU)	
Comfort	14 scatti
Standard	12 scatti
Sport	10 scatti
Smorzamento in compressione (SX-F USA)	
Comfort	14 scatti
Standard	12 scatti
Sport	10 scatti
Smorzamento in compressione (XC-F)	
Comfort	14 scatti
Standard	12 scatti
Sport	10 scatti

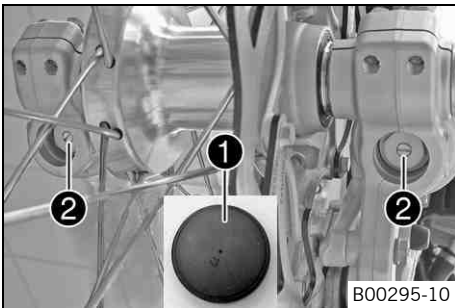


Info

La rotazione in senso orario aumenta lo smorzamento, in senso antiorario lo riduce.

10.13 Regolazione dello smorzamento in estensione della forcella

i Info
Lo smorzamento idraulico dell'estensione determina il comportamento durante l'estensione della forcella.



- Rimuovere le protezioni ❶.
- Girare le viti di regolazione ❷ in senso orario fino a battuta.

i Info
Le viti di regolazione ❷ si trovano all'estremità inferiore degli steli della forcella.
Eseguire la regolazione sui due steli della forcella in misura sempre uguale.

- Ruotare in senso antiorario per un numero di scatti corrispondente al tipo di forcella.

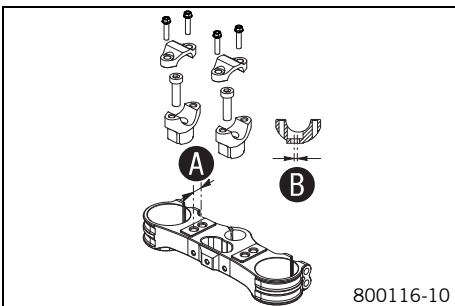
Nota

Smorzamento in estensione (SX-F EU)	
Comfort	14 scatti
Standard	12 scatti
Sport	10 scatti
Smorzamento in estensione (SX-F USA)	
Comfort	14 scatti
Standard	12 scatti
Sport	10 scatti
Smorzamento in estensione (XC-F)	
Comfort	14 scatti
Standard	12 scatti
Sport	10 scatti

i Info
La rotazione in senso orario aumenta lo smorzamento, in senso antiorario lo riduce.

- Montare le protezioni ❶.

10.14 Posizione del manubrio



Sulla piastra superiore della forcella sono presenti 2 fori, a una distanza reciproca pari al valore A.

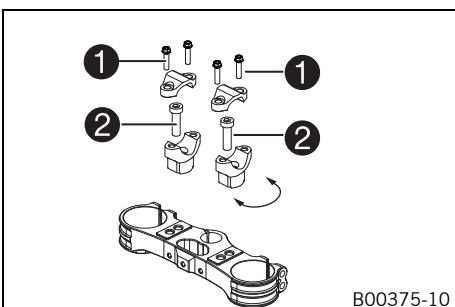
Distanza fori A	15 mm
-----------------	-------

I fori sulla sede del manubrio sono posti a una distanza B dalla mezzzeria.

Distanza fori B	3,5 mm
-----------------	--------

Il manubrio può essere montato in 4 diverse posizioni. In tal modo è possibile portare il manubrio nella posizione più comoda per il conducente.

10.15 Regolazione della posizione del manubrio



- Rimuovere le quattro viti ❶. Rimuovere i morsetti del manubrio. Estrarre il manubrio e metterlo da parte.

i Info
Coprire la motocicletta e le parti da montare, in modo da evitare di danneggiarle.
Non piegare cavi e tubazioni.

- Rimuovere le viti ❷. Estrarre le sedi del manubrio.
- Collocare le sedi del manubrio nella posizione desiderata. Inserire e serrare le viti ❷.

Nota

Vite alloggiamento manubrio	M10	40 Nm	Loctite® 243™
-----------------------------	-----	-------	---------------

**Info**

Posizionare le sedi del manubrio a destra e a sinistra in maniera uniforme.

- Posizionare il manubrio.

**Info**

Fare attenzione alla disposizione corretta di cavi e tubazioni.

- Posizionare i morsetti del manubrio. Inserire le quattro viti ❶ e serrarle uniformemente.

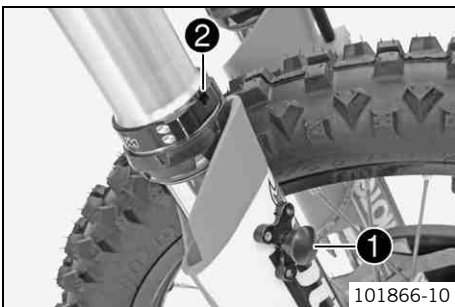
Nota

Vite morsetto manubrio	M8	20 Nm
------------------------	----	-------

10.16 Attivazione del Factory Start (SX-F Factory Edition)

**Info**

Alle basse temperature, il bottone a scatto potrebbe gelare e pertanto non staccarsi più automaticamente al momento dello schiacciamento.



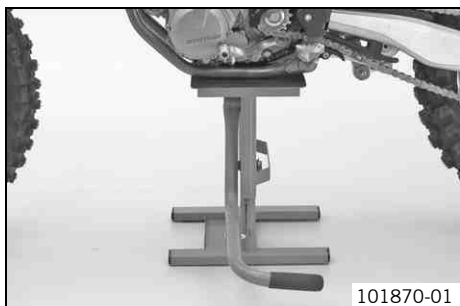
- Controllare la scorrevolezza del bottone a scatto ❶.
- Seduti sulla motocicletta, chinarsi sul manubrio. Afferrare il cerchio e schiacciare la forcella. Premere il bottone a scatto ❶, lentamente eseguire l'estensione fino a quando il bottone a scatto non si blocca in corrispondenza dell'anello con meccanismo a scatto ❷.
- ✓ Al primo schiacciamento, il bottone a scatto si stacca automaticamente.

11.1 Sollevamento della motocicletta tramite cavalletto di sollevamento

Nota bene

Rischio di danneggiamento Il veicolo parcheggiato potrebbe mettersi involontariamente in movimento o cadere.

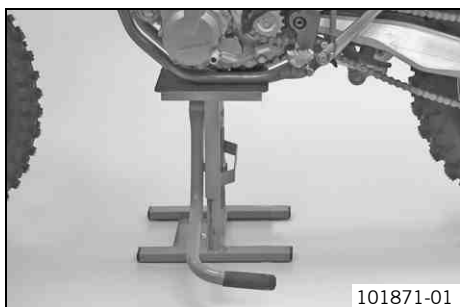
- Parcheggiare sempre il veicolo su un terreno stabile e in piano.



(tutti i modelli SX-F)

- Sollevare la motocicletta in corrispondenza del telaio situato sotto il motore.
- ✓ Le ruote non devono toccare il terreno.
- Assicurare la motocicletta in modo che non cada.

Cavalletto di sollevamento (54829055000)



(XC-F)

- Sollevare la motocicletta in corrispondenza del telaio situato sotto il motore.
- ✓ Le ruote non devono toccare il terreno.
- Assicurare la motocicletta in modo che non cada.

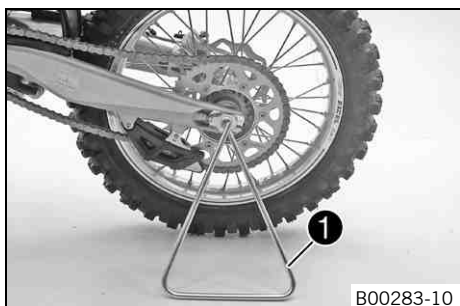
Cavalletto di sollevamento (54829055000)

11.2 Rimozione della motocicletta dal cavalletto di sollevamento

Nota bene

Rischio di danneggiamento Il veicolo parcheggiato potrebbe mettersi involontariamente in movimento o cadere.

- Parcheggiare sempre il veicolo su un terreno stabile e in piano.



(tutti i modelli SX-F)

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento.
- Rimuovere il cavalletto di sollevamento.
- Per parcheggiare la motocicletta inserire il cavalletto a innesto ❶ sul lato sinistro del perno ruota.



Info

Prima di mettersi in marcia, rimuovere il cavalletto a innesto.



(XC-F)

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento.
- Rimuovere il cavalletto di sollevamento.
- Per parcheggiare la motocicletta, con il piede spingere verso terra il cavalletto laterale ❶ e coricare la motocicletta.



Info

Durante la marcia il cavalletto laterale deve essere richiuso e fissato con l'occhiello elastico in gomma.

11.3 Sfiato degli steli della forcella



B01009-10

Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

Operazione principale

- Svitare le viti di spurgo ❶.
- ✓ Si scarica l'eventuale sovrappressione presente all'interno della forcella.
- Inserire e serrare le viti di spurgo.

Operazione conclusiva

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

11.4 Pulizia delle cuffie parapolvere degli steli della forcella



B00297-10

Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)
- Allentamento del copristelo. (☛ Pag. 38)

Operazione principale

- Spingere verso il basso la cuffia parapolvere ❶ su entrambi gli steli della forcella.

Info

Le cuffie parapolvere devono rimuovere la polvere e lo sporco grossolano dai tubi interni della forcella. Col tempo lo sporco può penetrare dietro le cuffie parapolvere. Se non viene rimosso, gli anelli di tenuta dell'olio, posti internamente, possono perdere ermeticità.



Avvertenza

Rischio di incidenti Ridotto effetto frenante in presenza di tracce d'olio o grasso sui dischi dei freni.

- I dischi dei freni vanno tenuti sempre perfettamente puliti da olio e grasso, se necessario pulirli con un detergente per freni.

- Pulire e lubrificare la cuffia parapolvere e il tubo interno della forcella su entrambi gli steli della forcella.

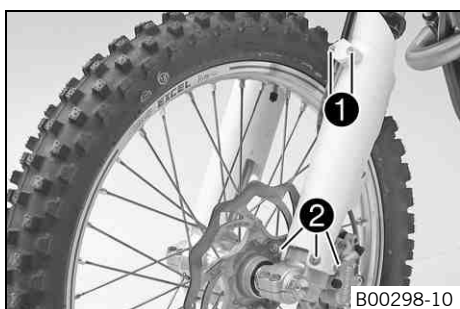
olio spray universale (☛ Pag. 102)

- Spingere indietro i manicotti parapolvere nella loro posizione di montaggio.
- Rimuovere l'olio in eccesso.

Operazione conclusiva

- Posizionare il copristelo. (☛ Pag. 39)
- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

11.5 Allentamento del copristelo



B00298-10

- Rimuovere le viti ❶ e il morsetto.
- Rimuovere le viti ❷ sullo stelo sinistro della forcella. Spingere il copristelo verso il basso.
- Rimuovere le viti sullo stelo destro della forcella. Spingere il copristelo verso il basso.

11.6 Posizionamento del copristelo



- Posizionare il copristelo sullo stelo sinistro della forcella. Inserire e serrare le viti ❶.

Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

- Posizionare la tubazione del freno e il morsetto. Inserire e serrare le viti ❷.
- Posizionare il copristelo sullo stelo destro della forcella. Inserire e serrare le viti.

Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

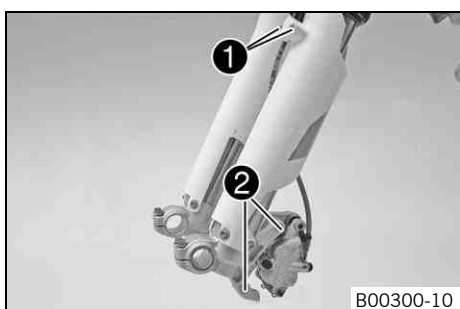
11.7 Smontaggio degli steli della forcella

Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☞ Pag. 37)
- Smontare la ruota anteriore. (☞ Pag. 68)

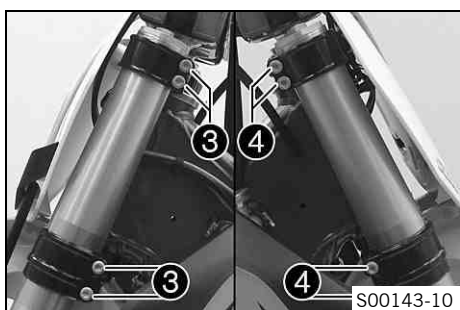
Operazione principale

- Rimuovere le viti ❶ e il morsetto.
- Rimuovere le viti ❷ ed estrarre la pinza del freno.
- Appendere lateralmente la pinza e la tubazione del freno senza metterle in tensione.



Info

Non azionare la leva del freno anteriore con la ruota anteriore smontata.



- Allentare le viti ❸. Rimuovere lo stelo sinistro della forcella.
- Allentare le viti ❹. Rimuovere lo stelo destro della forcella.

11.8 Montaggio degli steli della forcella



Operazione principale

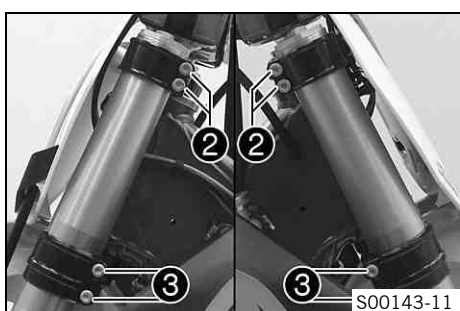
- Posizionare gli steli della forcella.



Info

Sull'estremità superiore degli steli della forcella, lateralmente, sono presenti delle scanalature. La seconda scanalatura (dall'alto) deve coincidere con il bordo superiore della piastra superiore della forcella.

Rivolgere in avanti le viti di spurgo ❶.



- Serrare le viti ❷.

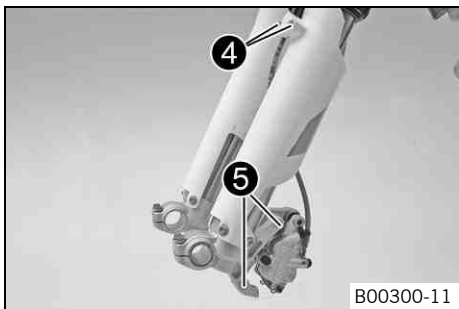
Nota

Vite piastra superiore della forcella	M8	17 Nm
---------------------------------------	----	-------

- Serrare le viti ❸.

Nota

Vite piastra inferiore della forcella	M8	12 Nm
---------------------------------------	----	-------



- Posizionare la pinza del freno. Inserire e serrare le viti ⑤.

Nota

Vite pinza freno anteriore	M8	25 Nm	Loctite® 243™
----------------------------	----	-------	---------------

- Posizionare la tubazione del freno e il morsetto. Inserire e serrare le viti ④.

Operazione conclusiva

- Montare la ruota anteriore. 🛠️ (👉 Pag. 68)

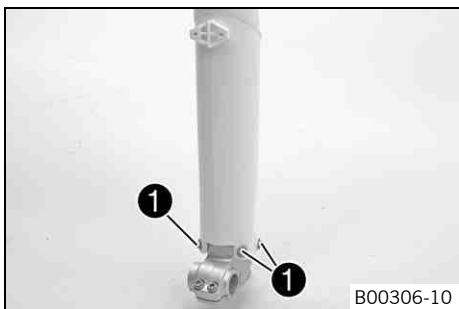
11.9 Smontaggio del copristelo 🛠️

Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (👉 Pag. 37)
- Smontare la ruota anteriore. 🛠️ (👉 Pag. 68)
- Smontare gli steli della forcella. 🛠️ (👉 Pag. 39)

Operazione principale

- Rimuovere le viti ① sullo stelo sinistro della forcella. Estrarre il copristelo tirandolo verso l'alto.
- Rimuovere le viti sullo stelo destro della forcella. Estrarre il copristelo tirandolo verso l'alto.



11.10 Montaggio del copristelo 🛠️

Operazione principale

- Posizionare il copristelo sullo stelo sinistro della forcella. Inserire e serrare le viti ①.

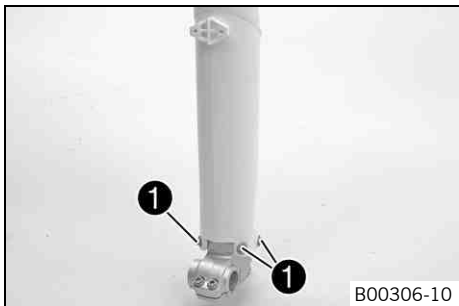
Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

- Posizionare il copristelo sullo stelo destro della forcella. Inserire e serrare le viti.

Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------



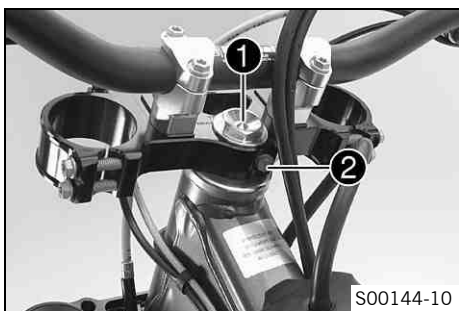
Operazione conclusiva

- Montare gli steli della forcella. 🛠️ (👉 Pag. 39)
- Montare la ruota anteriore. 🛠️ (👉 Pag. 68)

11.11 Smontaggio della piastra inferiore della forcella 🛠️

Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (👉 Pag. 37)
- Smontare la ruota anteriore. 🛠️ (👉 Pag. 68)
- Smontare gli steli della forcella. 🛠️ (👉 Pag. 39)
- Smontare la tabella portanumero. (👉 Pag. 44)
- Smontare il parafrangente anteriore. (👉 Pag. 44)
- Rimuovere i paracolpi del manubrio.



Operazione principale

- Rimuovere la vite ❶.
- Rimuovere la vite ❷.
- Estrarre la piastra superiore della forcella insieme al manubrio e metterli da parte.

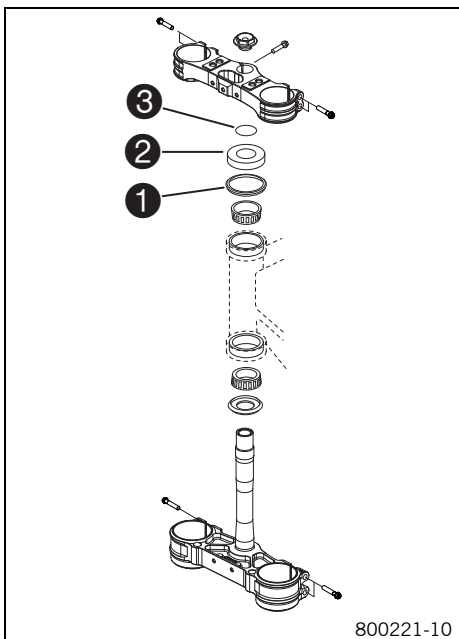
i Info

Coprire la motocicletta e le parti da montare, in modo da evitare di danneggiarle.
Non piegare cavi e tubazioni.



- Rimuovere l'O-ring ❸. Rimuovere l'anello di protezione ❹.
- Rimuovere la piastra inferiore della forcella con il perno di sterzo.
- Rimuovere il cuscinetto superiore del canotto di sterzo.

11.12 Montaggio della piastra inferiore della forcella



Operazione principale

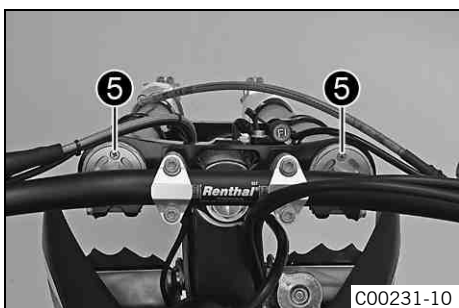
- Pulire i cuscinetti e gli elementi di tenuta, controllare l'eventuale presenza di danni e ingrassare.

Grasso lubrificante a elevata viscosità (☛ Pag. 101)

- Inserire la piastra inferiore della forcella con il perno di sterzo. Montare il cuscinetto superiore del canotto di sterzo.
- Controllare che la guarnizione superiore del canotto di sterzo ❶ sia posizionata correttamente.
- Applicare l'anello di protezione ❷ e l'O-Ring ❸.



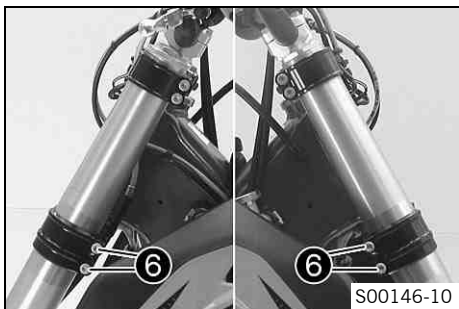
- Posizionare la piastra superiore della forcella con il manubrio.
- Montare la vite ❹, senza serrarla ancora.



- Posizionare gli steli della forcella.
- ✓ Le viti di spurgo ❺ sono rivolte in avanti.

i Info

Sull'estremità superiore degli steli della forcella, lateralmente, sono presenti delle scanalature. La seconda scanalatura (dall'alto) deve coincidere con il bordo superiore della piastra superiore della forcella.



- Serrare le viti ⑥.

Nota

Vite piastra inferiore della forcella	M8	12 Nm
---------------------------------------	----	-------



- Serrare la vite ④.

Nota

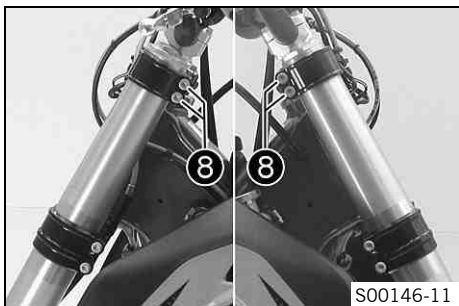
Vite canotto sterzo superiore	M20x1,5	12 Nm
-------------------------------	---------	-------



- Inserire e serrare la vite ⑦.

Nota

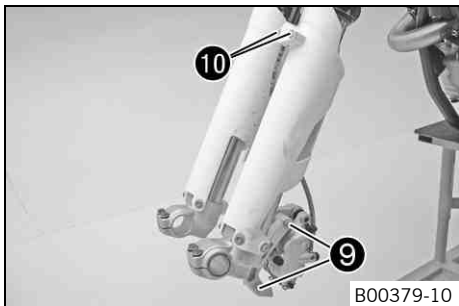
Vite perno di sterzo superiore	M8	17 Nm	Loctite® 243™
--------------------------------	----	-------	---------------



- Per evitare deformazioni, battere delicatamente sulla piastra superiore della forcella con un martello di plastica.
- Serrare le viti ⑧.

Nota

Vite piastra superiore della forcella	M8	17 Nm
---------------------------------------	----	-------



- Posizionare la pinza del freno. Inserire e serrare le viti ⑨.

Nota

Vite pinza freno anteriore	M8	25 Nm	Loctite® 243™
----------------------------	----	-------	---------------

- Posizionare la tubazione del freno e il morsetto. Inserire e serrare le viti ⑩.

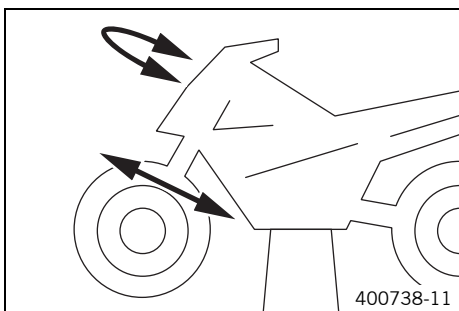
Operazione conclusiva

- Montare il parafango anteriore. (☛ Pag. 45)
- Montare il paracolpi del manubrio.
- Montare la tabella portanumero. (☛ Pag. 44)
- Montare la ruota anteriore. ☛ (☛ Pag. 68)
- Controllare la libertà di movimento e la disposizione del cablaggio, dei cavi flessibili e delle tubazioni di freno e frizione.
- Controllare il gioco del cuscinetto del canotto di sterzo. (☛ Pag. 43)
- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

11.13 Controllo del gioco del cuscinetto del canotto di sterzo

- Avvertenza**
Rischio di incidenti Comportamento di marcia non sicuro a causa di una regolazione non corretta del gioco dei cuscinetti del canotto di sterzo.
- Provvedere immediatamente alla regolazione del gioco del cuscinetto del canotto di sterzo. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)

Info
 Guidando per periodi di tempo prolungati in presenza di gioco sul cuscinetto del canotto di sterzo, ne deriva un danneggiamento delle sedi dei cuscinetti sul telaio.



Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

Operazione principale

- Raddrizzare il manubrio. Muovere avanti e indietro gli steli della forcella rispetto alla direzione di marcia.

Non deve essere percettibile alcun gioco sul cuscinetto del canotto di sterzo.

- » In presenza di gioco percettibile:
 - Regolare il gioco del cuscinetto del canotto di sterzo. ☛ (☛ Pag. 43)
- Muovere il manubrio a destra e sinistra per l'intero raggio di sterzata.

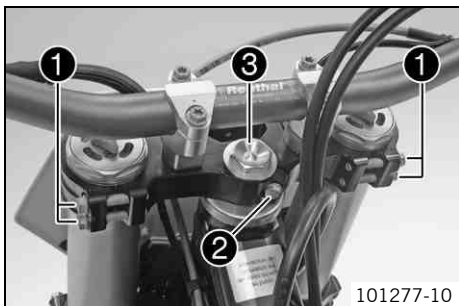
Il manubrio deve poter essere mosso facilmente per l'intero raggio di sterzata. Non deve essere percettibile alcuna posizione di indurimento.

- » In presenza di un percettibile indurimento alla rotazione:
 - Regolare il gioco del cuscinetto del canotto di sterzo. ☛ (☛ Pag. 43)
 - Controllare ed eventualmente sostituire il cuscinetto del canotto di sterzo.

Operazione conclusiva

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

11.14 Regolazione del gioco del cuscinetto del canotto di sterzo ☛



Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)
- Rimuovere i paracolpi del manubrio.

Operazione principale

- Allentare le viti ❶. Rimuovere la vite ❷.
- Allentare e serrare nuovamente la vite ❸.

Nota

Vite canotto sterzo superiore	M20x1,5	12 Nm
-------------------------------	---------	-------

- Per evitare deformazioni, battere leggermente sulla piastra superiore della forcella con una mazzetta in plastica.
- Serrare le viti ❶.

Nota

Vite piastra superiore della forcella	M8	17 Nm
---------------------------------------	----	-------

- Inserire e serrare la vite ❷.

Nota

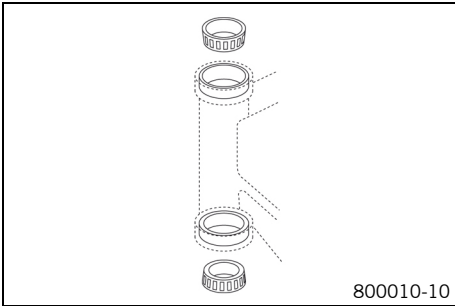
Vite perno di sterzo superiore	M8	17 Nm	Loctite® 243™
--------------------------------	----	-------	---------------

- Controllare il gioco del cuscinetto del canotto di sterzo. (☛ Pag. 43)

Operazione conclusiva

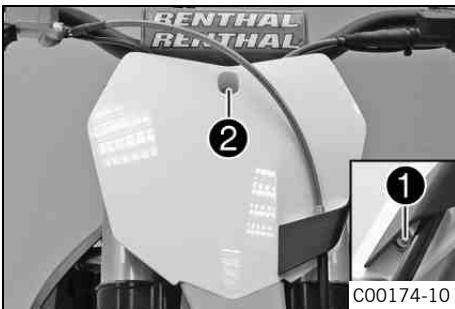
- Montare i paracolpi del manubrio.
- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

11.15 Lubrificazione del cuscinetto del canotto di sterzo



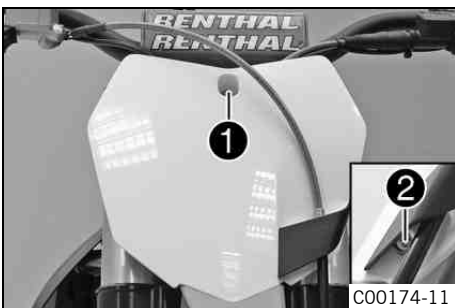
- Smontare la piastra inferiore della forcella. (☛ Pag. 40)
- Montare la piastra inferiore della forcella. (☛ Pag. 41)

11.16 Smontaggio della tabella portanumero



- Rimuovere la vite ❶ e il morsetto.
- Rimuovere la vite ❷. Rimuovere la tabella portanumero.

11.17 Montaggio della tabella portanumero



- Posizionare la tabella portanumero. Inserire e serrare la vite ❶.

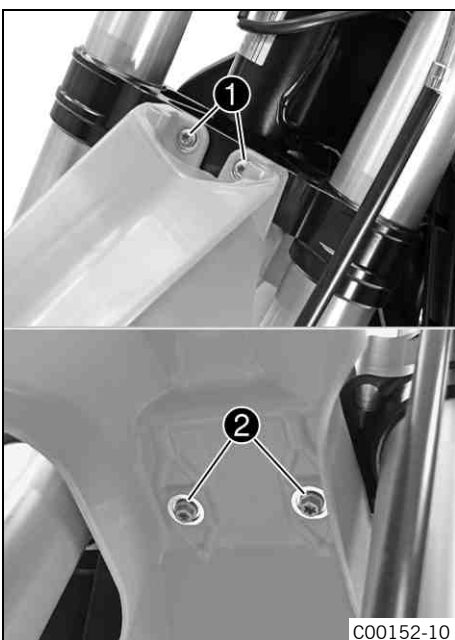
Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

✓ I naselli d'ancoraggio si innestano.

- Posizionare la tubazione del freno e il morsetto. Inserire e serrare la vite ❷.

11.18 Smontaggio del parafango anteriore



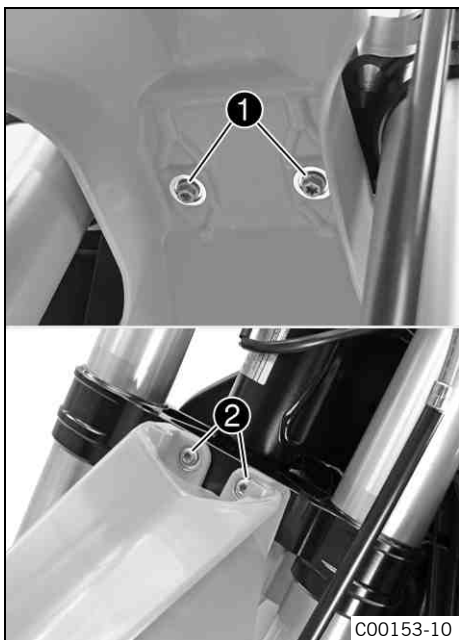
Operazione preliminare

- Smontare la tabella portanumero. (☛ Pag. 44)

Operazione principale

- Rimuovere le viti ❶ e ❷. Rimuovere il parafango anteriore.

11.19 Montaggio del parafango anteriore



Operazione principale

- Posizionare il parafango anteriore. Inserire e serrare le viti **1** e **2**.

Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

Operazione conclusiva

- Montare la tabella portanumero. (☛ Pag. 44)

11.20 Smontaggio dell'ammortizzatore 🛠️

Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)
- Smontare il silenziatore. (☛ Pag. 49)
- Smontare il collettore. 🛠️

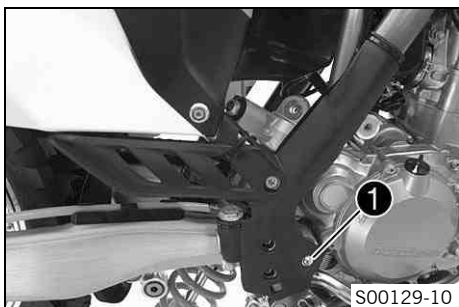
Operazione principale

- Rimuovere la fascetta serracavi della protezione del telaio.
- Rimuovere la vite **1**.
- Rimuovere la protezione del telaio.



Info

Prestare attenzione ai naselli d'ancoraggio.



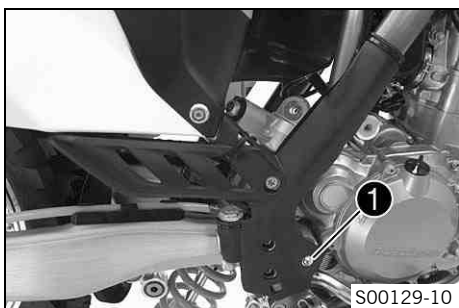
- Tirare delicatamente l'ammortizzatore verso l'alto ed estrarlo dal veicolo.

11.21 Montaggio dell'ammortizzatore



Operazione principale

- Posizionare delicatamente l'ammortizzatore dall'alto nel veicolo.



- Posizionare la protezione del telaio.



Info

Prestare attenzione ai naselli d'ancoraggio.

- Inserire e serrare la vite ❶.

Nota

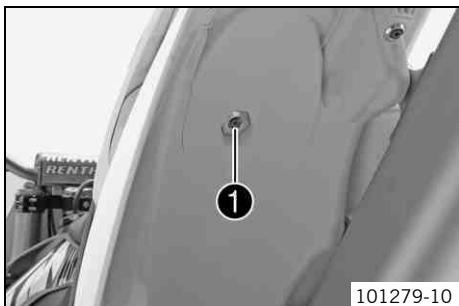
Vite protezione del telaio	M5	3 Nm
----------------------------	----	------

- Fissare la protezione del telaio con la fascetta serracavi.

Operazione conclusiva

- Montare il collettore. (🔧)
- Montare il silenziatore. (🔧 Pag. 50)
- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (🔧 Pag. 37)

11.22 Smontaggio della sella



- Rimuovere la vite ❶.
- Sollevare la parte posteriore della sella, tirarla indietro, quindi estrarla verso l'alto.

11.23 Montaggio della sella



- Agganciare la parte anteriore della sella alla bussola flangiata posta sul serbatoio del carburante, abbassarla posteriormente e spingerla contemporaneamente in avanti.
- Controllare che la sella sia posta correttamente in sede.
- Montare e serrare la vite di fissaggio della sella.

Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

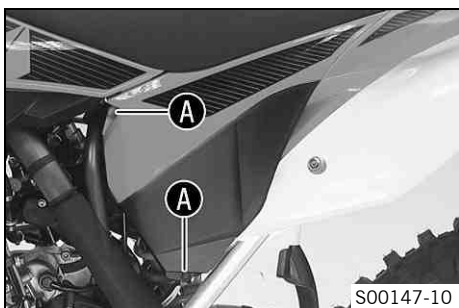
11.24 Smontaggio del coperchio della cassa filtro



Condizione

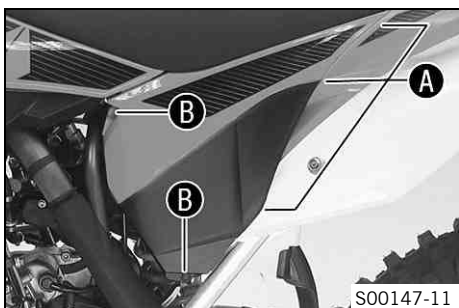
Coperchio della cassa filtro fissato.

- Rimuovere le viti ❶.



- Tirare di lato il coperchio della cassa filtro in corrispondenza del punto A e rimuoverlo da davanti.

11.25 Montaggio del coperchio della cassa filtro



- Agganciare il coperchio della cassa filtro nella parte posteriore A e farlo innestare nella parte anteriore B.



Condizione

Coperchio della cassa filtro fissato.

- Inserire e serrare le viti ❶.

Nota

Vite coperchio della cassa filtro	EJOT PT® K60x20-Z	3 Nm
-----------------------------------	----------------------	------

Vite PT EJOT (0017060204)

11.26 Smontaggio del filtro dell'aria

Nota bene

Danni al motore Il mancato filtraggio dell'aria aspirata si ripercuote in modo negativo sulla durata del motore.

- Non mettere mai in moto il veicolo senza il filtro dell'aria, poiché polvere e sporco penetrano nel motore provocando una maggiore usura dei componenti.



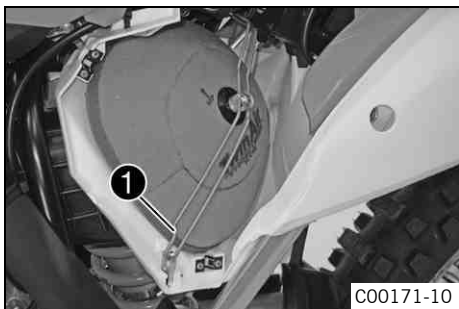
Avvertenza

Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.

- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detersivi, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.

Operazione preliminare

- Smontare il coperchio della cassa filtro. (☛ Pag. 47)

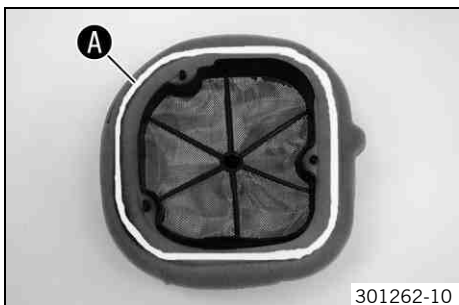


C00171-10

Operazione principale

- Sganciare la staffa di ritegno del filtro dell'aria ❶ in basso e spostarla lateralmente. Rimuovere il filtro dell'aria con il cestello di supporto.
- Staccare il filtro dell'aria dal cestello di supporto.

11.27 Montaggio del filtro dell'aria ↩

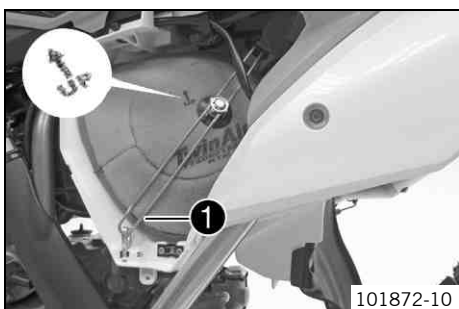


301262-10

Operazione principale

- Montare il filtro dell'aria pulito sul relativo cestello di supporto.
- Lubrificare il filtro dell'aria in corrispondenza della zona A.

Grasso a lunga durata (☛ Pag. 101)



101872-10

- Inserire i due componenti insieme, posizzarli e fissarli con la staffa di ritegno del filtro dell'aria ❶.

✓ La freccia della marcatura **UP** è rivolta verso l'alto.



Info

Se il filtro dell'aria non è montato correttamente, polvere e sporco possono entrare nel motore e provocare danni.

Operazione conclusiva

- Montare il coperchio della cassa filtro. (☛ Pag. 47)

11.28 Pulizia del filtro dell'aria e dell'airbox ↩



Avvertenza

Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.

- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detersivi, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.



Info

Non pulire il filtro dell'aria con carburante o petrolio, poiché tali sostanze sono aggressive nei confronti della spugna di cui è costituito il filtro.

Operazione preliminare

- Smontare il coperchio della cassa filtro. (☛ Pag. 47)
- Smontare il filtro dell'aria. ↩ (☛ Pag. 47)

Operazione principale

- Lavare accuratamente il filtro dell'aria con del detersivo liquido specifico e far asciugare bene.

Detersivo per filtro dell'aria (☛ Pag. 101)



Info

Il filtro dell'aria va semplicemente schiacciato, senza strizzarlo.

- Lubrificare il filtro dell'aria asciutto utilizzando dell'olio di alta qualità specifico per i filtri dell'aria.

Olio per il filtro dell'aria in spugna (☛ Pag. 102)



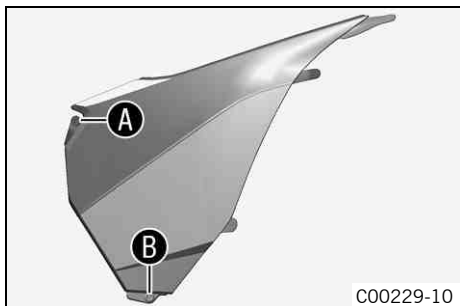
S00044-10

- Pulire l'airbox.
- Pulire il collettore di aspirazione, controllare l'eventuale presenza di danni e il corretto inserimento in sede.

Operazione conclusiva

- Montare il filtro dell'aria. (🔧 Pag. 48)
- Montare il coperchio della cassa filtro. (🔧 Pag. 47)

11.29 Fissaggio del coperchio della cassa filtro 🛠️



Operazione preliminare

- Smontare il coperchio della cassa filtro. (🔧 Pag. 47)

Operazione principale

- Realizzare un foro in corrispondenza dei contrassegni **A** e **B**.

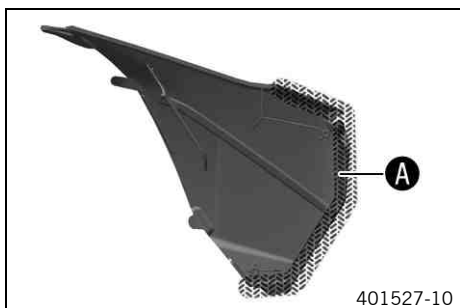
Nota

Diametro	6 mm
----------	------

Operazione conclusiva

- Montare il coperchio della cassa filtro. (🔧 Pag. 47)

11.30 Chiusura stagna della cassa filtro 🛠️



- Rendere stagna la cassa filtro in corrispondenza della zona contrassegnata **A**.

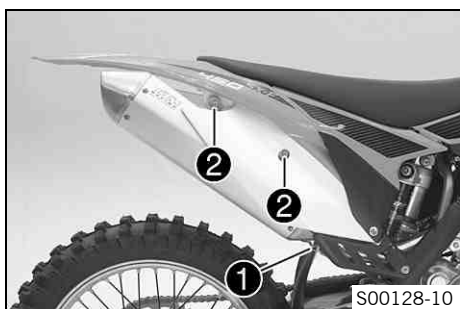
11.31 Smontaggio del silenziatore



Avvertenza

Pericolo di scottature Durante il funzionamento, l'impianto di scarico del veicolo raggiunge temperature molto alte.

- Far raffreddare l'impianto di scarico. Non toccare i componenti che scottano.

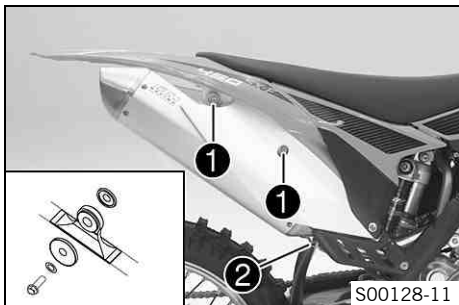


- Sganciare la molla **1**.

Gancio per molle (50305017000)

- Rimuovere le viti **2** ed estrarre il silenziatore.

11.32 Montaggio del silenziatore



- Posizionare il silenziatore.
- Montare le viti ❶, senza però serrarle.
- Agganciare la molla ❷.

Gancio per molle (50305017000)

- Serrare le viti ❶.

Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

11.33 Sostituzione del materiale fonoassorbente del silenziatore 🛠️



Avvertenza

Pericolo di scottature Durante il funzionamento, l'impianto di scarico del veicolo raggiunge temperature molto alte.

- Far raffreddare l'impianto di scarico. Non toccare i componenti che scottano.



Info

Con l'uso, le fibre della lana di vetro si volatilizzano nell'atmosfera e il silenziatore si "esaurisce". Oltre all'aumento del livello sonoro, ciò influisce anche sulle prestazioni.

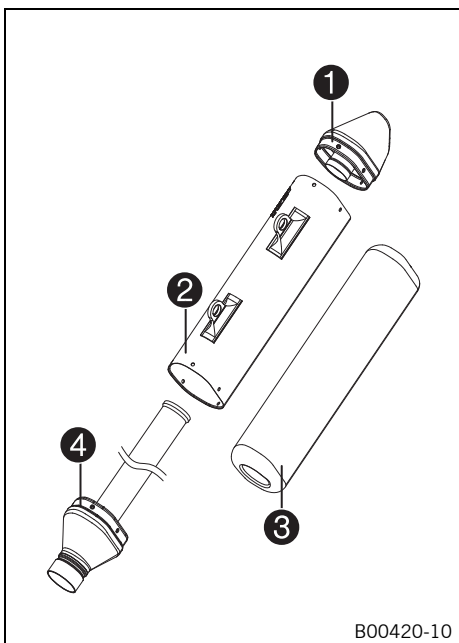
Operazione preliminare

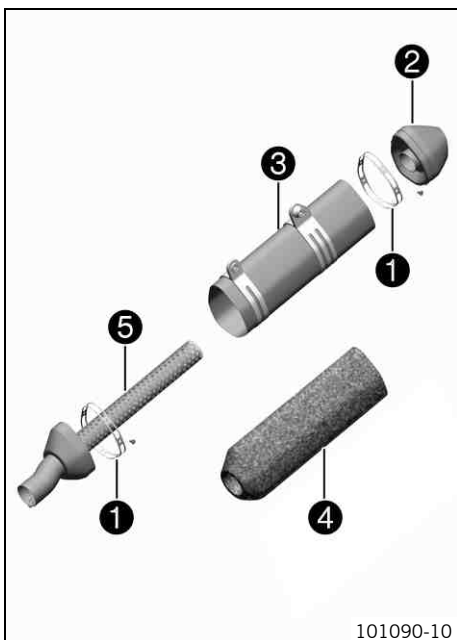
- Smontare il silenziatore. (👉 Pag. 49)

Operazione principale

(XC-F, 450 SX-F EU, 450 SX-F USA)

- Rimuovere tutte le viti del silenziatore. Rimuovere il cono finale ❶ e il corpo esterno ❷.
- Staccare il materiale fonoassorbente ❸ dal tubo interno ❹.
- Pulire i componenti che dovranno essere riutilizzati.
- Sul tubo interno applicare del nuovo materiale fonoassorbente ❸.
- Spingere il corpo esterno ❷ sul materiale fonoassorbente.
- Innestare il cono finale ❶ sul corpo esterno.
- Inserire e serrare tutte le viti.



**(SX-F Factory Edition)**

- Trapanare tutti i rivetti del silenziatore e rimuovere le fascette d'acciaio ❶. Battere delicatamente i rivetti verso l'interno.
- Rimuovere il cono finale ❷ e il corpo esterno ❸.
- Staccare il materiale fonoassorbente ❹ dal tubo interno ❺.
- Pulire i componenti che dovranno essere riutilizzati.
- Attorno all'estremità del tubo interno applicare del nastro adesivo.
- Sul tubo interno applicare del nuovo materiale fonoassorbente ❹.
- Staccare il nastro adesivo dal tubo interno.
- Spingere il corpo esterno ❸ sul materiale fonoassorbente.
- Innestare il cono finale ❷ sul corpo esterno.
- Posizionare le fascette d'acciaio ❶ e montare i rivetti.

Operazione conclusiva

- Montare il silenziatore. (☛ Pag. 50)

11.34 Smontaggio del serbatoio del carburante**Pericolo**

Pericolo d'incendio Il carburante è facilmente infiammabile.

- Non effettuare il rifornimento del veicolo in prossimità di fiamme libere o sigarette accese e spegnere sempre il motore. In particolare, prestare attenzione affinché il carburante non venga a contatto con parti calde del veicolo. Pulire immediatamente eventuali tracce di carburante traboccato.
- All'interno del serbatoio il carburante tende a espandersi in caso di surriscaldamento e potrebbe fuoriuscire se il livello di riempimento è eccessivo. Rispettare le indicazioni fornite in merito al rifornimento di carburante.

**Avvertenza**

Rischio di avvelenamento Il carburante è un liquido velenoso e dannoso per la salute.

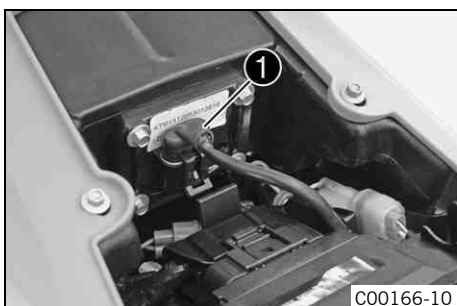
- Evitare che il carburante venga a contatto con la pelle, gli occhi e gli abiti. Non respirare i vapori del carburante. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare subito con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, pulire subito con acqua e sapone le zone interessate. In caso di ingestione, contattare subito un medico. Cambiare gli indumenti venuti a contatto con il carburante. Conservare il carburante in una tanica idonea e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Operazione preliminare

- Smontare la sella. (☛ Pag. 46)

Operazione principale

- Scollegare il connettore ❶ della pompa del carburante.



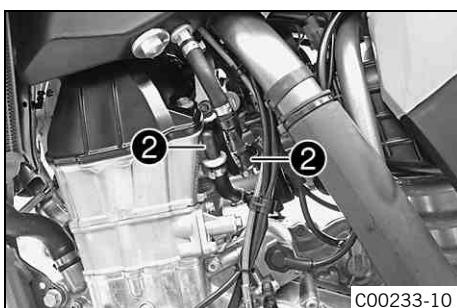
- Pulire a fondo con aria compressa il connettore della tubazione del carburante.

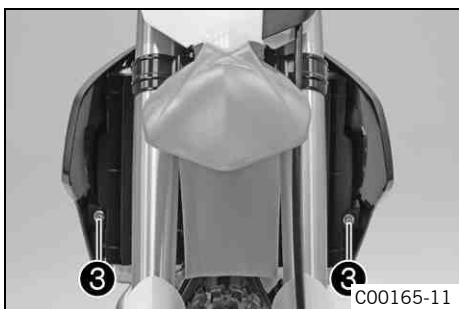
**Info**

Evitare assolutamente che lo sporco entri nella tubazione del carburante. Lo sporco penetrato intasa la valvola d'iniezione!

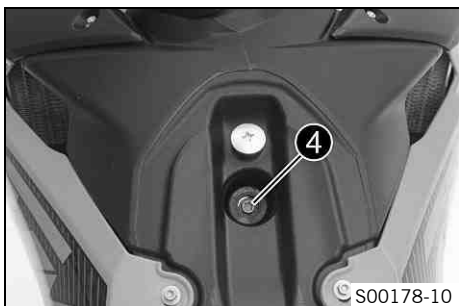
- Staccare il connettore della tubazione del carburante.
- Montare il set di cappucci per il lavaggio ❷.

Set di cappucci per il lavaggio (81212016100)

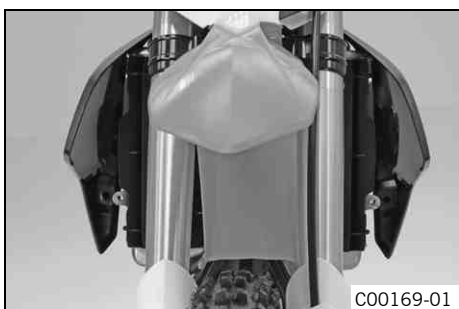




- Staccare il tubo flessibile di sfiato del serbatoio del carburante.
- Rimuovere le viti **3** con la bussola flangiata.



- Rimuovere la vite **4** con la bussola in gomma.



- Tirare di lato i due spoiler rispetto al fissaggio del radiatore ed estrarre il serbatoio del carburante verso l'alto.

11.35 Montaggio del serbatoio del carburante



Pericolo

Pericolo d'incendio Il carburante è facilmente infiammabile.

- Non effettuare il rifornimento del veicolo in prossimità di fiamme libere o sigarette accese e spegnere sempre il motore. In particolare, prestare attenzione affinché il carburante non venga a contatto con parti calde del veicolo. Pulire immediatamente eventuali tracce di carburante traboccato.
- All'interno del serbatoio il carburante tende a espandersi in caso di surriscaldamento e potrebbe fuoriuscire se il livello di riempimento è eccessivo. Rispettare le indicazioni fornite in merito al rifornimento di carburante.



Avvertenza

Rischio di avvelenamento Il carburante è un liquido velenoso e dannoso per la salute.

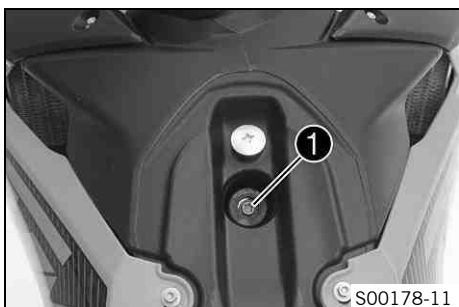
- Evitare che il carburante venga a contatto con la pelle, gli occhi e gli abiti. Non respirare i vapori del carburante. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare subito con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, pulire subito con acqua e sapone le zone interessate. In caso di ingestione, contattare subito un medico. Cambiare gli indumenti venuti a contatto con il carburante.

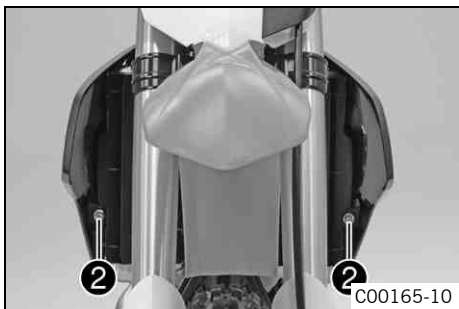
Operazione principale

- Controllare la disposizione dei cavi flessibili del gas. (☛ Pag. 57)
- Posizionare il serbatoio del carburante e inserire lateralmente i due spoiler nella sede di fissaggio del radiatore.
- Accertarsi che nessun cavo o cavo flessibile sia bloccato o danneggiato.
- Innestare il tubo di sfiato del serbatoio del carburante.
- Montare e serrare la vite **1** con la bussola in gomma.

Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

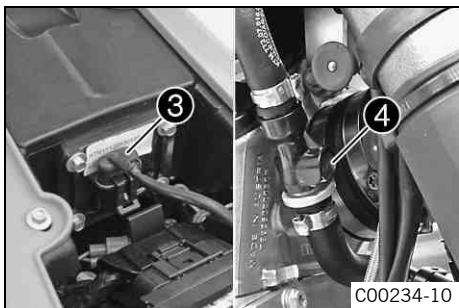




- Inserire e serrare le viti ② con la bussola flangiata.

Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------



- Collegare il connettore elettrico ③.
- Rimuovere il set di cappucci per il lavaggio. Pulire a fondo con aria compressa il connettore della tubazione del carburante.

i Info
Evitare assolutamente che lo sporco entri nella tubazione del carburante. Lo sporco penetrato intasa la valvola d'iniezione!

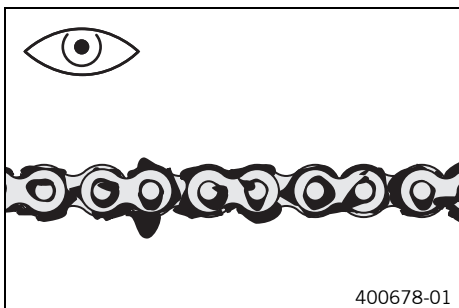
- Lubrificare l'O-ring e collegare il connettore ④ della tubazione del carburante.

i Info
Posare il cavo e la tubazione del carburante a una distanza sicura dall'impianto di scarico.

Operazione conclusiva

- Montare la sella. (☛ Pag. 46)

11.36 Controllo dell'imbrattamento della catena



- Verificare l'eventuale presenza di sporco grossolano sulla catena.
 - » Se la catena è molto sporca:
 - Pulire la catena. (☛ Pag. 53)

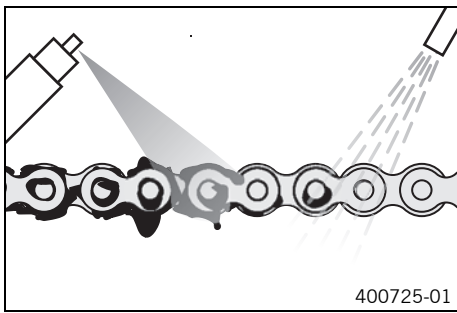
11.37 Pulizia della catena

⚠ Avvertenza
Rischio di incidenti Il lubrificante versato sul pneumatico ne riduce l'aderenza.
- Rimuovere il lubrificante con un prodotto idoneo.

⚠ Avvertenza
Rischio di incidenti Ridotto effetto frenante in presenza di tracce d'olio o grasso sui dischi dei freni.
- I dischi dei freni vanno tenuti sempre perfettamente puliti da olio e grasso, se necessario pulirli con un detergente per freni.

☼ Avvertenza
Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.
- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detersivi, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.

i Info
La durata della catena dipende in larga misura dalla manutenzione ordinaria.



- Pulire regolarmente la catena e trattarla con spray per catene.

Detergente per catene (☛ Pag. 101)

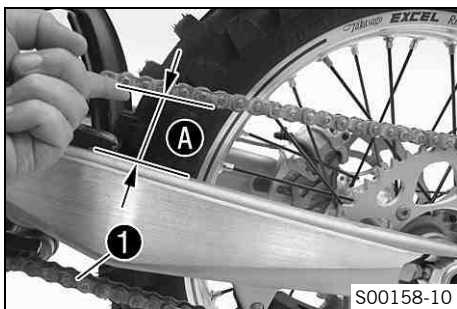
Spray per catene Offroad (☛ Pag. 102)

11.38 Controllo della tensione della catena

Avvertenza

Rischio di incidenti Rischio dovuto a una errata tensione della catena.

- Se la catena è troppo tesa, i componenti della trasmissione secondaria (catena, pignone, corona dentata, cuscinetti del cambio e della ruota posteriore) vengono ulteriormente sollecitati. Oltre all'usura prematura, in casi estremi la catena può strapparsi o l'albero secondario del cambio può rompersi. Se al contrario la catena è troppo allentata, può cadere dal pignone o dalla corona dentata e bloccare la ruota posteriore o danneggiare il motore. Fare attenzione alla corretta tensione della catena; se necessario, regolarla.



Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

Operazione principale

- Spingere verso l'alto la catena all'estremità del pattino di guida e rilevare la tensione **A**.

i Info

Il tratto di catena inferiore **1** deve essere teso.

Le catene spesso si usurano in modo non uniforme, quindi ripetere questa misurazione su più punti.

Tensione della catena	55... 58 mm
-----------------------	-------------

- » Se la tensione della catena non corrisponde al valore prescritto:
 - Regolare la tensione della catena. (☛ Pag. 54)

Operazione conclusiva

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

11.39 Regolazione della tensione della catena

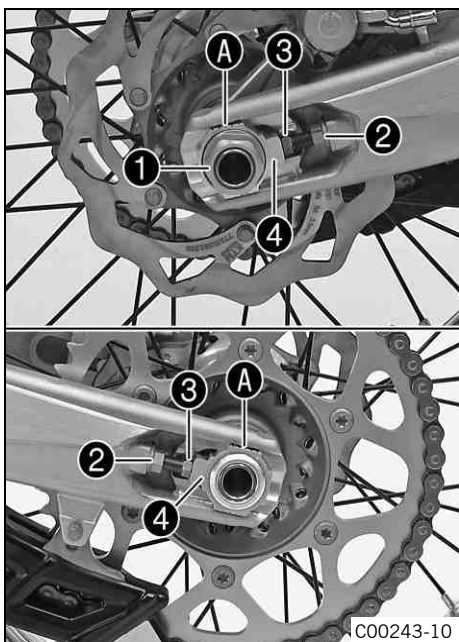
Avvertenza

Rischio di incidenti Rischio dovuto a una errata tensione della catena.

- Se la catena è troppo tesa, i componenti della trasmissione secondaria (catena, pignone, corona dentata, cuscinetti del cambio e della ruota posteriore) vengono ulteriormente sollecitati. Oltre all'usura prematura, in casi estremi la catena può strapparsi o l'albero secondario del cambio può rompersi. Se al contrario la catena è troppo allentata, può cadere dal pignone o dalla corona dentata e bloccare la ruota posteriore o danneggiare il motore. Fare attenzione alla corretta tensione della catena; se necessario, regolarla.

Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)
- Controllare la tensione della catena. (☛ Pag. 54)



Operazione principale

- Allentare il dado ❶.
- Allentare i dadi ❷.
- Regolare a sinistra e a destra la tensione della catena girando le viti di regolazione ❸.

Nota

Tensione della catena	55... 58 mm
Ruotare le viti di regolazione ❸ a sinistra e a destra in modo che le marcature sul tendicatena sinistro e destro si trovino nella stessa posizione rispetto alle tacche di riferimento A. In tal modo la ruota posteriore è allineata correttamente.	

- Serrare i dadi ❷.
- Accertarsi che i tendicatena ❹ siano a contatto con le viti di regolazione ❸.
- Serrare il dado ❶.

Nota

Dado perno ruota posteriore	M25x1,5	80 Nm
-----------------------------	---------	-------

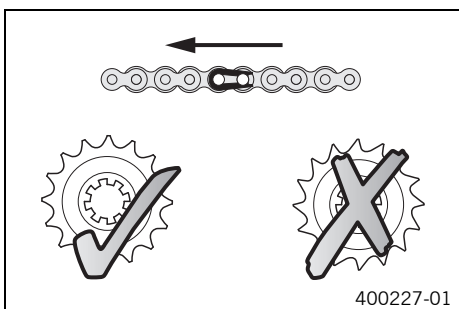
Info

L'ampio campo di regolazione del tendicatena (32 mm) consente di adottare diversi rapporti di trasmissione secondari mantenendo invariata la lunghezza della catena.
I tendicatena ❹ possono essere fatti ruotare di 180°.

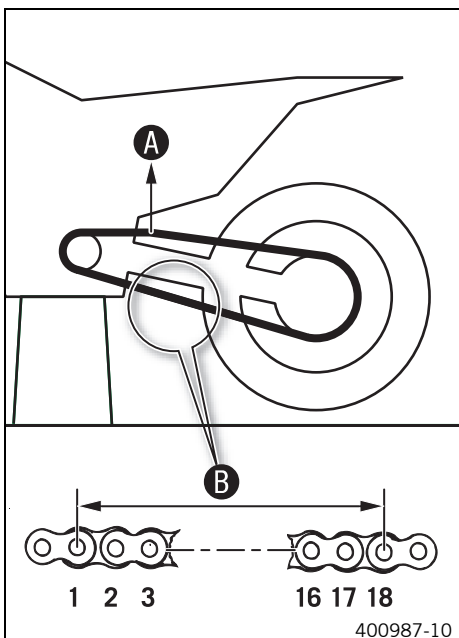
Operazione conclusiva

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

11.40 Controllo di catena, corona dentata, pignone e guidacatena



400227-01



400987-10

Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

Operazione principale

- Portare il cambio in folle.
- Controllare che la corona dentata e il pignone non siano usurati.
 - » Se la corona dentata e/o il pignone sono usurati:
 - Sostituire il kit trasmissione. ☛

Info

Il pignone, la corona dentata e la catena vanno sostituiti sempre insieme.

- Tirare il tratto di catena superiore con il peso indicato A.

Nota

Peso misurazione usura della catena	10... 15 kg
-------------------------------------	-------------

- Misurare la lunghezza B su 18 rulli, in corrispondenza del tratto inferiore della catena.

Info

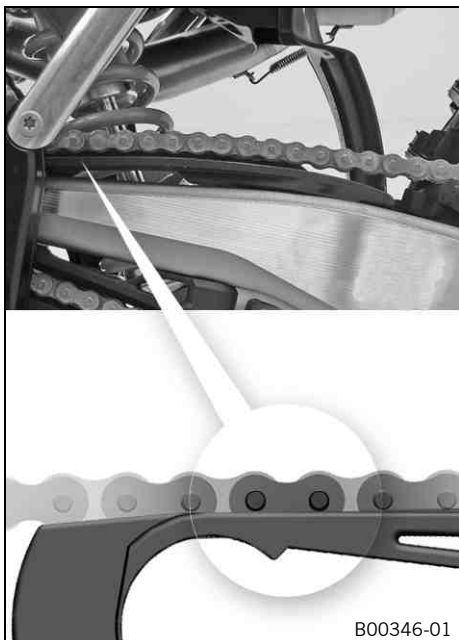
Le catene spesso si usurano in modo non uniforme, quindi ripetere questa misurazione su più punti.

Distanza massima B nel punto più allungato della catena	272 mm
---	--------

- » Se la distanza B è superiore alla misura prescritta:
 - Sostituire il kit trasmissione. ☛

Info

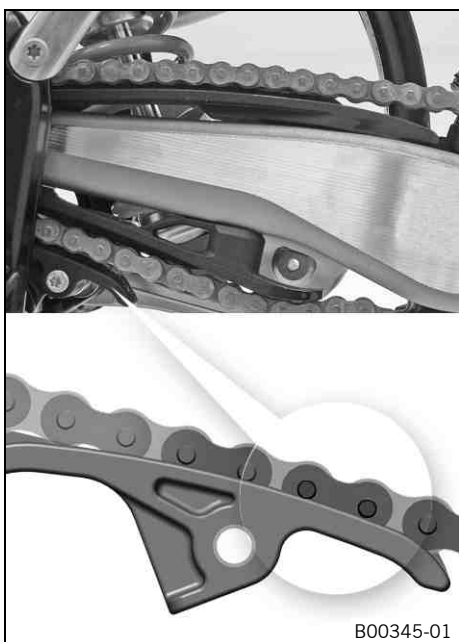
Se si monta una nuova catena, sostituire anche la corona dentata e il pignone.
Le catene nuove si logorano più velocemente su una corona dentata e/o un pignone vecchi e usurati.



- Controllare che il copricatena non sia usurato.
 - » Se il bordo inferiore del perno della catena si trova all'altezza o al di sotto del copricatena:
 - Sostituire il copricatena. 🛠️
- Controllare che il copricatena sia bene in sede.
 - » Se il copricatena è lasco:
 - Serrare il copricatena.

Nota

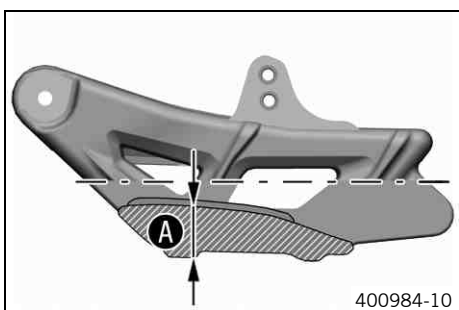
Vite copricatena	M6	6 Nm	Loctite® 243™
------------------	----	------	---------------



- Controllare che il pattino guidacatena non sia usurato.
 - » Se il bordo inferiore del perno della catena si trova all'altezza o al di sotto del pattino guidacatena:
 - Sostituire il pattino guidacatena. 🛠️
- Controllare che il pattino guidacatena sia bene in sede.
 - » Se il pattino guidacatena è lasco:
 - Serrare il pattino guidacatena.

Nota

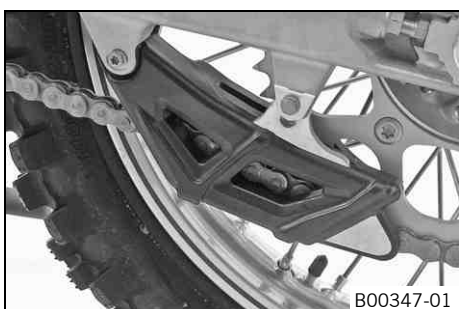
Vite pattino guidacatena	M8	15 Nm
--------------------------	----	-------



- Misurare lo spessore del materiale **A** in corrispondenza del lato inferiore del guida-catena.

Distanza minima A in corrispondenza del punto più basso	12 mm
--	-------

- » Se la distanza **A** è inferiore alla misura prescritta:
 - Sostituire il guidacatena. 🛠️



- Controllare che il guidacatena sia bene in sede.
 - » Se il guidacatena è lasco:
 - Serrare il guidacatena.

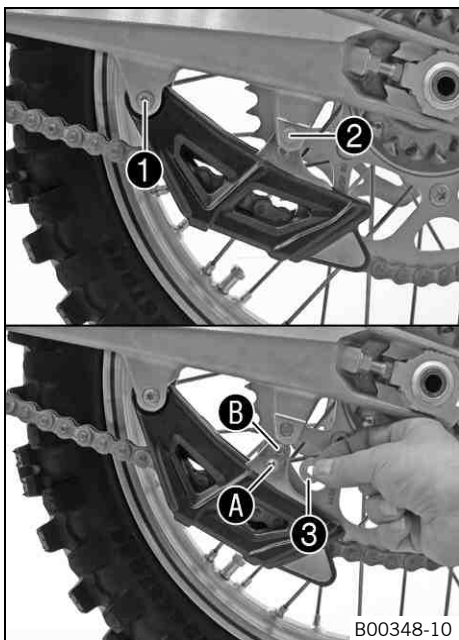
Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

Operazione conclusiva

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (🔧 Pag. 37)

11.41 Regolazione del guidacatena



B00348-10

- Svitare la vite ❶. Rimuovere la vite ❷. Spingere il guidacatena verso il basso.

Condizione

Numero di denti: ≤ 44 denti

- Inserire la bussola flangiata ❸ nel foro A. Posizionare il guidacatena.
- Inserire e serrare la vite ❷. Serrare la vite ❶.

Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

Condizione

Numero di denti: ≥ 45 denti

- Inserire la bussola flangiata ❸ nel foro B. Posizionare il guidacatena.
- Inserire e serrare la vite ❷. Serrare la vite ❶.

Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

11.42 Controllo del telaio



401519-01

- Controllare che il telaio non sia crepato e deformato.
 - » Se per effetto di forze meccaniche il telaio presenta incrinature o deformazioni:
 - Sostituire il telaio.

Info

In presenza di danni provocati da forze meccaniche, sostituire sempre il telaio. Non è prevista la riparazione del telaio da parte di KTM.

11.43 Controllo del forcellone



401520-01

- Controllare che il forcellone non sia danneggiato, incrinato e deformato.
 - » Se il forcellone presenta danneggiamenti, incrinature o deformazioni:
 - Sostituire il forcellone.

Info

Se danneggiato, sostituire sempre il forcellone. Non è prevista la riparazione del forcellone da parte di KTM.

11.44 Controllo della disposizione dei cavi flessibili del gas

Operazione preliminare

- Smontare la sella. (Pag. 46)
- Smontare il serbatoio del carburante. (Pag. 51)

Operazione principale

- Controllare la disposizione dei cavi flessibili del gas.

I due cavi flessibili del gas devono scorrere affiancati lungo la parte posteriore del manubrio, al di sopra del cuscinetto del serbatoio del carburante, scendendo verso la valvola a farfalla.

- » Se la disposizione del cavo flessibile del gas non corrisponde a quanto prescritto:



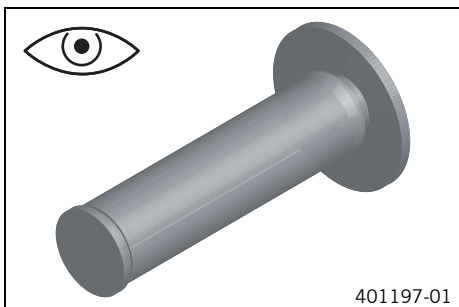
S00139-10

- Correggere la disposizione del cavo flessibile del gas.

Operazione conclusiva

- Montare il serbatoio del carburante. (🔧 Pag. 52)
- Montare la sella. (🔧 Pag. 46)

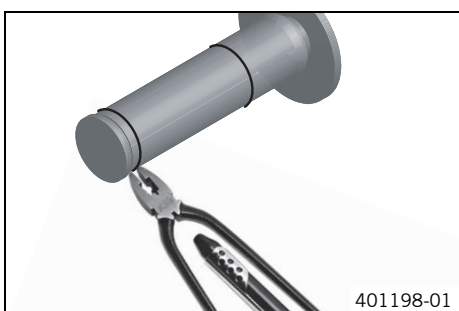
11.45 Controllo della manopola



- Controllare che le manopole del manubrio non risultino danneggiate o usurate e che siano bene in sede.
 - » Se una manopola è danneggiata, usurata o lasca:
 - Sostituire e fissare la manopola.

Colla per manopole (00062030051) (🔧 Pag. 101)

11.46 Fissaggio aggiuntivo della manopola



Operazione preliminare

- Controllare la manopola. (🔧 Pag. 58)

Operazione principale

- Con un filo fusibile assicurare la manopola in due punti.

Filo fusibile (54812016000)

Pinza per ritorcere i fili (U6907854)

- ✓ Le estremità intrecciate del filo non sono rivolte verso i palmi delle mani, ma piegate in direzione della manopola.

11.47 Regolazione della posizione a riposo della leva della frizione



- Con la vite di regolazione ① adattare la posizione a riposo della leva della frizione in modo da avere una buona presa.



Info

Ruotare la vite di regolazione in senso antiorario per avvicinare la leva della frizione al manubrio.

Ruotare la vite di regolazione in senso orario per allontanare la leva della frizione dal manubrio.

Il campo di regolazione è limitato.

Ruotare la vite di regolazione solo a mano e non forzare in caso di resistenza.

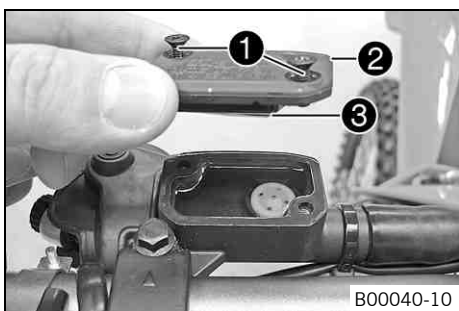
Non eseguire questo intervento di regolazione durante la marcia.

11.48 Controllo/correzione del livello dell'olio della frizione idraulica



Info

Il livello dell'olio aumenta in modo proporzionale all'usura dei dischi guarniti della frizione.



- Portare in posizione orizzontale il serbatoio della frizione idraulica montato sul manubrio.
- Rimuovere le viti ①.
- Rimuovere il coperchio ② e la membrana ③.
- Controllare il livello dell'olio.

Livello del fluido al di sotto del bordo superiore del serbatoio	4 mm
--	------

- » Se il livello del fluido non corrisponde al valore prescritto:

- Correggere il livello del fluido della frizione idraulica.

Fluido freni DOT 4 / DOT 5.1 (☛ Pag. 99)
--

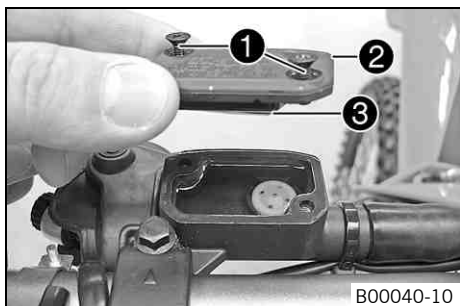
- Posizionare il coperchio con la membrana. Inserire e serrare le viti.

11.49 Sostituzione del fluido della frizione idraulica 🛠️

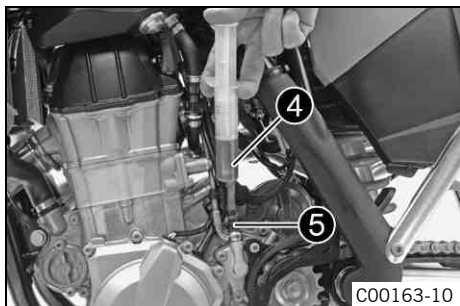
Avvertenza

Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.

- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detersivi, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.



- Portare in posizione orizzontale il serbatoio della frizione idraulica montato sul manubrio.
- Rimuovere le viti ❶.
- Rimuovere il coperchio ❷ e la membrana ❸.

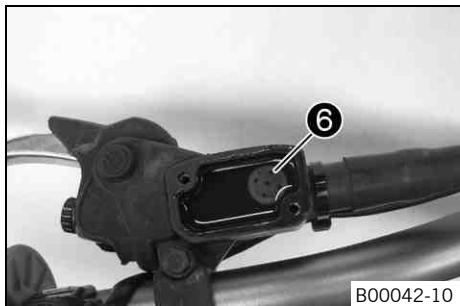


- Riempire una siringa per spurgo ❹ con dell'olio adatto.

Siringa per lo spurgo (50329050000)

Fluido freni DOT 4 / DOT 5.1 (☛ Pag. 99)
--

- Rimuovere la vite di spurgo ❺ sul cilindro della frizione e montare la siringa per lo spurgo ❹.



- Quindi versare l'olio finché non fuoriesce senza bolle dall'apertura ❻ sulla pompa idraulica.
- Di tanto in tanto aspirare l'olio dal serbatoio della pompa idraulica, per evitare il traboccamento.
- Rimuovere la siringa per lo spurgo. Inserire e serrare la vite di spurgo.
- Correggere il livello del fluido della frizione idraulica.

Nota

Livello del fluido al di sotto del bordo superiore del serbatoio	4 mm
--	------

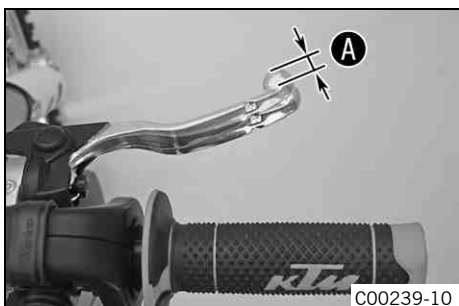
- Posizionare il coperchio con la membrana. Inserire e serrare le viti.

12.1 Controllo della corsa a vuoto della leva del freno anteriore

Avvertenza

Rischio di incidenti Guasto all'impianto frenante.

- In assenza di corsa a vuoto sulla leva del freno anteriore, all'interno dell'impianto frenante si accumula pressione sul freno ruota anteriore. Il freno della ruota anteriore rischia di bloccarsi a causa del surriscaldamento. Regolare la corsa a vuoto della leva del freno anteriore conformemente alle istruzioni.



- Spingere in avanti la leva del freno anteriore e controllare la corsa a vuoto **A**.

Corsa a vuoto sulla leva del freno anteriore	$\geq 3 \text{ mm}$
--	---------------------

- » Se la corsa a vuoto non corrisponde al valore prescritto:
 - Regolare la posizione a riposo della leva del freno anteriore. (☛ Pag. 60)

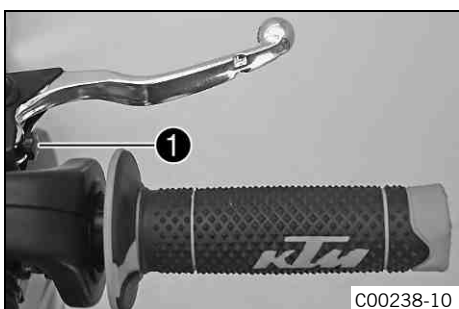
12.2 Regolazione della posizione a riposo della leva del freno anteriore

Operazione preliminare

- Controllare la corsa a vuoto della leva del freno anteriore. (☛ Pag. 60)

Operazione principale

- Con la vite di regolazione **1**, adattare la posizione a riposo della leva del freno anteriore in modo che la presa risulti agevole.



i Info

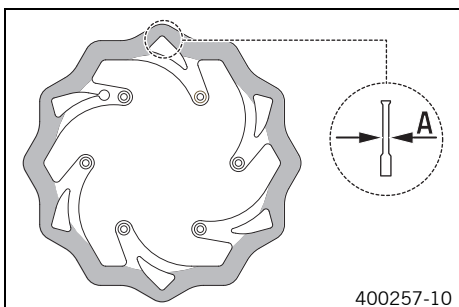
Per allontanare la leva del freno anteriore dal manubrio, ruotare la vite di regolazione in senso orario.
 Per avvicinare la leva del freno anteriore al manubrio, ruotare la vite di regolazione in senso antiorario.
 Il campo di regolazione è limitato.
 Ruotare la vite di regolazione solo a mano e non forzare in caso di resistenza.
 Non eseguire questo intervento di regolazione durante la marcia.

12.3 Controllo dei dischi del freno

Avvertenza

Rischio di incidenti I dischi del freno usurati comportano una riduzione dell'effetto frenante.

- Sostituire immediatamente i dischi usurati. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



- Controllare su più punti lo spessore dei dischi del freno anteriore e posteriore (misura **A**).

i Info

L'usura comporta la riduzione dello spessore del disco nella zona di contatto delle pastiglie del freno.

Limite di usura dei dischi del freno	
anteriore	2,5 mm
posteriore	3,5 mm

- » Se lo spessore del disco del freno è inferiore al valore prescritto:
 - Sostituire il disco del freno.
- Controllare che i dischi del freno anteriore e posteriore non siano danneggiati, non presentino crepe o deformazioni.
 - » Se il disco del freno dovesse apparire danneggiato o presentare incrinature o deformazioni:

- Sostituire il disco del freno.

12.4 Controllo del livello del fluido freni della ruota anteriore



Avvertenza

Rischio di incidenti Guasto all'impianto frenante.

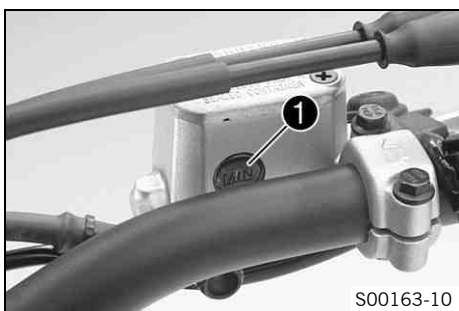
- Se il livello del fluido freni scende al di sotto del contrassegno **MIN**, significa che l'impianto frenante non è a tenuta o che le pastiglie dei freni sono completamente usurate. Controllare l'impianto frenante, non proseguire il viaggio. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



Avvertenza

Rischio di incidenti Un fluido freni vecchio comporta la riduzione dell'effetto frenante.

- Cambiare il fluido freni della ruota anteriore e posteriore in base al programma di manutenzione. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



Operazione preliminare

- Controllare le pastiglie del freno della ruota anteriore. (☛ Pag. 62)

Operazione principale

- Portare in posizione orizzontale il serbatoio del fluido freni montato sul manubrio.
- Controllare il livello del fluido freni dal vetro spia ❶.
 - » Se il livello del fluido freni è sotto la marcatura **MIN**:
 - Rabboccare il fluido freni della ruota anteriore. (☛ Pag. 61)

12.5 Rabbocco del fluido freni della ruota anteriore ☛



Avvertenza

Rischio di incidenti Guasto all'impianto frenante.

- Se il livello del fluido freni scende al di sotto del contrassegno **MIN**, significa che l'impianto frenante non è a tenuta o che le pastiglie dei freni sono completamente usurate. Controllare l'impianto frenante, non proseguire il viaggio. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



Avvertenza

Irritazioni cutanee In caso di contatto con la pelle, il fluido freni può causare irritazioni.

- Evitare il contatto con la pelle o gli occhi; tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Indossare equipaggiamento protettivo e occhiali di protezione adatti.
- Se il fluido freni dovesse venire a contatto con gli occhi, risciacquare a fondo con acqua la zona interessata e richiedere subito l'intervento di un medico.



Avvertenza

Rischio di incidenti Un fluido freni vecchio comporta la riduzione dell'effetto frenante.

- Cambiare il fluido freni della ruota anteriore e posteriore in base al programma di manutenzione. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



Avvertenza

Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.

- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detersivi, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.

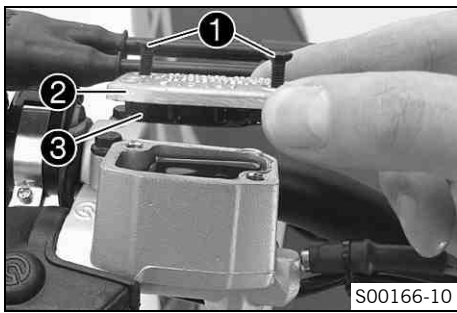


Info

Non utilizzare mai il fluido freni DOT 5! È a base di olio silconico ed è di colore porpora. Le guarnizioni e i tubi flessibili dei freni non sono progettati per il fluido freni DOT 5. Il fluido freni non deve venire a contatto con parti verniciate, in quanto corrode la vernice! Utilizzare solo fluido freni nuovo, prelevato da un recipiente chiuso ermeticamente.

Operazione preliminare

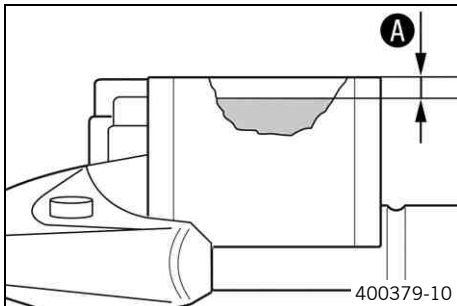
- Controllare le pastiglie del freno della ruota anteriore. (☛ Pag. 62)



S00166-10

Operazione principale

- Portare in posizione orizzontale il serbatoio del fluido freni montato sul manubrio.
- Rimuovere le viti ❶.
- Rimuovere il coperchio ❷ e la membrana ❸.



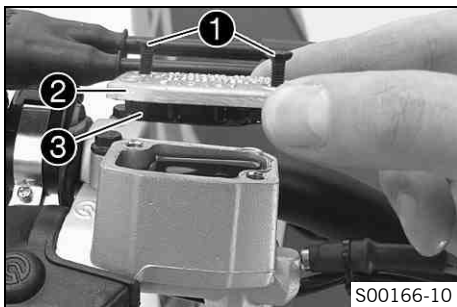
400379-10

- Rabboccare il fluido freni fino alla misura A.

Nota

Misura A (livello del fluido freni sotto il bordo superiore del serbatoio)	5 mm
--	------

Fluido freni DOT 4 / DOT 5.1 (☞ Pag. 99)



S00166-10

- Posizionare il coperchio ❷ con la membrana ❸. Inserire e serrare le viti ❶.

Info

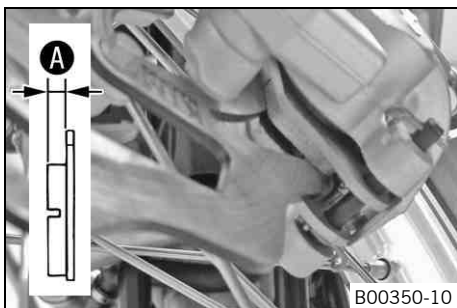
Sciacquare subito con acqua il fluido freni colato fuori o traboccato.

12.6 Controllo delle pastiglie del freno della ruota anteriore

Avvertenza

Rischio di incidenti Riduzione dell'effetto frenante in caso di pastiglie dei freni usurate.

- Sostituire tempestivamente le pastiglie usurate. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



B00350-10

- Controllare lo spessore minimo A delle pastiglie del freno.

Spessore minimo A	≥ 1 mm
-------------------	--------

- » Se non è presente lo spessore minimo:
 - Sostituire le pastiglie del freno della ruota anteriore. ☞ (☞ Pag. 62)
- Controllare che le pastiglie del freno non siano danneggiate e non presentino delle crepe.
 - » Se si rilevano dei danni o delle crepe:
 - Sostituire le pastiglie del freno della ruota anteriore. ☞ (☞ Pag. 62)

12.7 Sostituzione delle pastiglie del freno della ruota anteriore ☞

Avvertenza

Rischio di incidenti Guasto all'impianto frenante.

- Gli interventi di manutenzione e le riparazioni devono essere eseguiti a regola d'arte. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)

Avvertenza

Irritazioni cutanee In caso di contatto con la pelle, il fluido freni può causare irritazioni.

- Evitare il contatto con la pelle o gli occhi; tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Indossare equipaggiamento protettivo e occhiali di protezione adatti.
- Se il fluido freni dovesse venire a contatto con gli occhi, risciacquare a fondo con acqua la zona interessata e richiedere subito l'intervento di un medico.



Avvertenza

Rischio di incidenti Un fluido freni vecchio comporta la riduzione dell'effetto frenante.

- Cambiare il fluido freni della ruota anteriore e posteriore in base al programma di manutenzione. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



Avvertenza

Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.

- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detergenti, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.

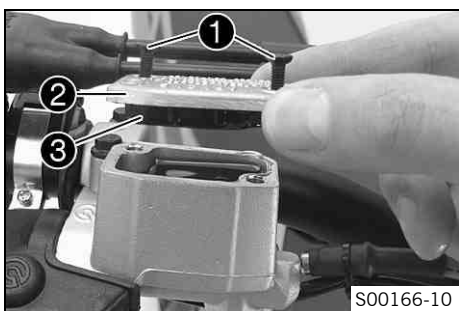


Info

Non utilizzare mai il fluido freni DOT 5! È a base di olio silconico ed è di colore porpora. Le guarnizioni e i tubi flessibili dei freni non sono progettati per il fluido freni DOT 5.

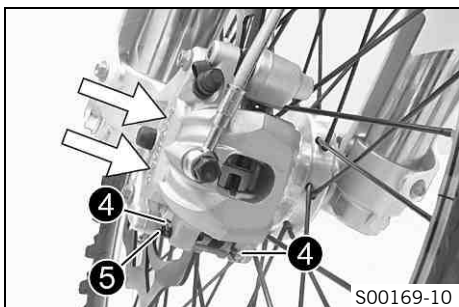
Il fluido freni non deve venire a contatto con parti verniciate, in quanto corrode la vernice!

Utilizzare solo fluido freni nuovo, prelevato da un recipiente chiuso ermeticamente.



S00166-10

- Portare in posizione orizzontale il serbatoio del fluido freni montato sul manubrio.
- Rimuovere le viti ①.
- Rimuovere il coperchio ② e la membrana ③.



S00169-10

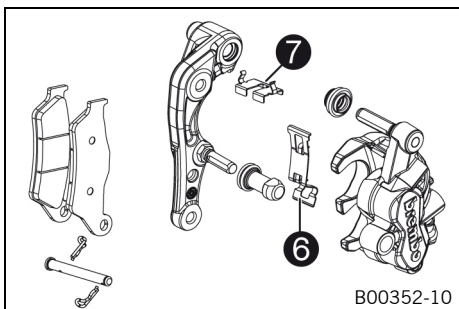
- Per retrarre i pistoncini, con la mano premere la pinza verso il disco del freno e assicurarsi che il fluido freni non trabocchi dal serbatoio; se necessario aspirarlo.



Info

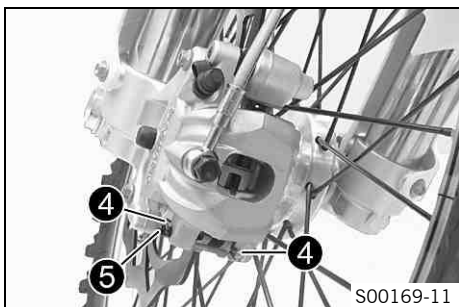
Durante la retractione del pistoncino, accertarsi che la pinza del freno non venga spinta contro i raggi.

- Rimuovere le copiglie elastiche ④, estrarre il perno ⑤ e rimuovere le pastiglie del freno.
- Pulire la pinza del freno e il supporto pinza.
- Controllare che la molla a balestra ⑥ nella pinza del freno e la piastra di scorrimento ⑦ nel supporto pinza siano correttamente in sede.

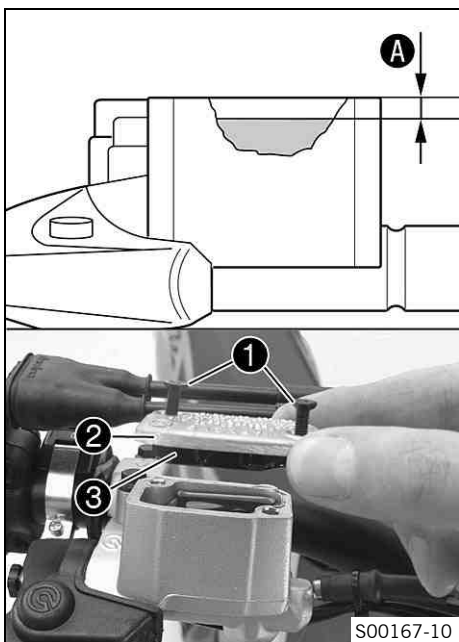


B00352-10

- Inserire le pastiglie del freno, il perno ⑤ e montare le copiglie elastiche ④.
- Azionare più volte la leva del freno anteriore fino a portare le pastiglie a contatto con il disco del freno e ripristinare il punto di pressione.



S00169-11



- Correggere il livello del fluido freni fino alla misura **A**.

Nota

Misura A (livello del fluido freni sotto il bordo superiore del serbatoio)	5 mm
---	------

Fluido freni DOT 4 / DOT 5.1 (☛ Pag. 99)

- Posizionare il coperchio **2** con la membrana **3**.
- Inserire e serrare le viti **1**.

i Info
Sciogliere subito con acqua il fluido freni colato fuori o traboccato.

12.8 Controllo della corsa a vuoto del pedale del freno

⚠ Avvertenza
Rischio di incidenti Guasto all'impianto frenante.

- In assenza di corsa a vuoto sul pedale del freno, all'interno dell'impianto frenante si accumula pressione sul freno ruota posteriore. Il freno della ruota posteriore rischia di bloccarsi a causa del surriscaldamento. Regolare la corsa a vuoto sul pedale del freno conformemente alle istruzioni.



- Sganciare la molla **1**.
- Muovere su e giù il pedale freno, tra l'arresto di finecorsa e il punto di lavoro sul pistoncino pompa freno posteriore, quindi controllare la corsa a vuoto **A**.

Nota

Corsa a vuoto sul pedale del freno	3... 5 mm
------------------------------------	-----------

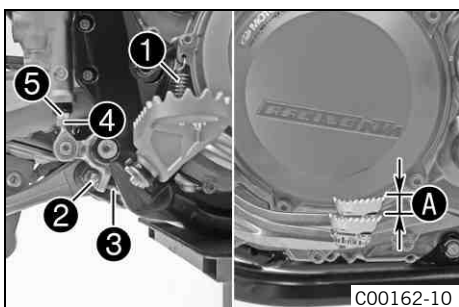
- » Se la corsa a vuoto non corrisponde al valore prescritto:
 - Regolare la posizione a riposo del pedale del freno. ☛ (☛ Pag. 64)

- Agganciare la molla **1**.

12.9 Regolazione della posizione a riposo del pedale del freno ☛

⚠ Avvertenza
Rischio di incidenti Guasto all'impianto frenante.

- In assenza di corsa a vuoto sul pedale del freno, all'interno dell'impianto frenante si accumula pressione sul freno ruota posteriore. Il freno della ruota posteriore rischia di bloccarsi a causa del surriscaldamento. Regolare la corsa a vuoto sul pedale del freno conformemente alle istruzioni.



- Sganciare la molla **1**.
- Svitare il dado **4** e ruotarlo all'indietro con l'asta di spinta **5** fino a raggiungere la corsa a vuoto massima.
- Per adeguare la posizione a riposo del pedale del freno, allentare il dado **2**, quindi girare opportunamente la vite **3**.

i Info
Il campo di regolazione è limitato.

- Girare l'asta di spinta **5** fino a raggiungere la corsa a vuoto **A**. Se necessario, adattare la posizione a riposo del pedale del freno.

Nota

Corsa a vuoto sul pedale del freno	3... 5 mm
------------------------------------	-----------

- Tenere ferma la vite ③ e serrare il dado ②.

Nota

Dado battuta pedale del freno	M8	20 Nm
-------------------------------	----	-------

- Tenere ferma l'asta di spinta ⑤ e serrare il dado ④.

Nota

Altri dadi della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

- Agganciare la molla ①.

12.10 Controllo del livello del fluido freni della ruota posteriore



Avvertenza

Rischio di incidenti Guasto all'impianto frenante.

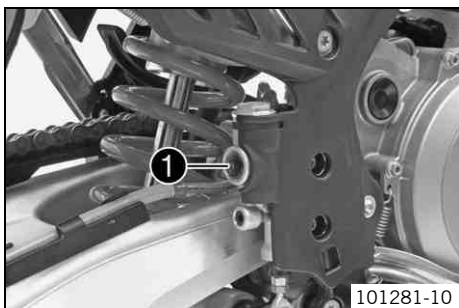
- Se il livello del fluido freni scende al di sotto del contrassegno **MIN**, significa che l'impianto frenante non è a tenuta o che le pastiglie dei freni sono completamente usurate. Controllare l'impianto frenante, non proseguire il viaggio. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



Avvertenza

Rischio di incidenti Un fluido freni vecchio comporta la riduzione dell'effetto frenante.

- Cambiare il fluido freni della ruota anteriore e posteriore in base al programma di manutenzione. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



Operazione preliminare

- Controllare le pastiglie del freno della ruota posteriore. (☞ Pag. 66)

Operazione principale

- Mettere il veicolo in posizione verticale.
- Controllare il livello del fluido freni dal vetro spia ①.
 - » Se nel vetro spia ① è visibile una bolla d'aria:
 - Rabboccare il fluido freni della ruota posteriore. ☞ (☞ Pag. 65)

12.11 Rabbocco del fluido freni della ruota posteriore ☞



Avvertenza

Rischio di incidenti Guasto all'impianto frenante.

- Se il livello del fluido freni scende al di sotto del contrassegno **MIN**, significa che l'impianto frenante non è a tenuta o che le pastiglie dei freni sono completamente usurate. Controllare l'impianto frenante, non proseguire il viaggio. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



Avvertenza

Irritazioni cutanee In caso di contatto con la pelle, il fluido freni può causare irritazioni.

- Evitare il contatto con la pelle o gli occhi; tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Indossare equipaggiamento protettivo e occhiali di protezione adatti.
- Se il fluido freni dovesse venire a contatto con gli occhi, risciacquare a fondo con acqua la zona interessata e richiedere subito l'intervento di un medico.



Avvertenza

Rischio di incidenti Un fluido freni vecchio comporta la riduzione dell'effetto frenante.

- Cambiare il fluido freni della ruota anteriore e posteriore in base al programma di manutenzione. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



Avvertenza

Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.

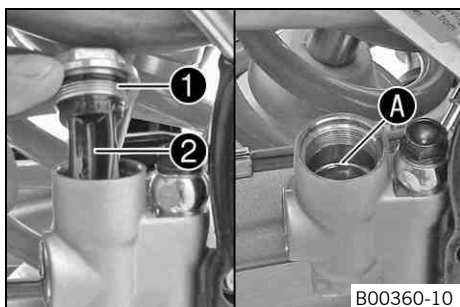
- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detersivi, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.

i Info

Non utilizzare mai il fluido freni DOT 5! È a base di olio silconico ed è di colore porpora. Le guarnizioni e i tubi flessibili dei freni non sono progettati per il fluido freni DOT 5.

Il fluido freni non deve venire a contatto con parti verniciate, in quanto corrode la vernice!

Utilizzare solo fluido freni nuovo, prelevato da un recipiente chiuso ermeticamente.

**Operazione preliminare**

- Controllare le pastiglie del freno della ruota posteriore. (☞ Pag. 66)

Operazione principale

- Mettere il veicolo in posizione verticale.
- Rimuovere il coperchio a vite ① con la membrana ② e l'O-ring.
- Riempire il fluido freni fino alla marcatura A.

Fluido freni DOT 4 / DOT 5.1 (☞ Pag. 99)

- Montare e serrare il coperchio a vite con la membrana e l'O-ring.

i Info

Sciaccare subito con acqua il fluido freni colato fuori o traboccato.

12.12 Controllo delle pastiglie del freno della ruota posteriore**⚠ Avvertenza**

Rischio di incidenti Riduzione dell'effetto frenante in caso di pastiglie dei freni usurate.

- Sostituire tempestivamente le pastiglie usurate. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)



- Controllare lo spessore minimo A delle pastiglie del freno.

Spessore minimo A ≥ 1 mm

- » Se non è presente lo spessore minimo:
 - Sostituire le pastiglie del freno della ruota posteriore. ☞ (☞ Pag. 66)
- Controllare che le pastiglie del freno non siano danneggiate e non presentino delle crepe.
 - » Se si rilevano dei danni o delle crepe:
 - Sostituire le pastiglie del freno della ruota posteriore. ☞ (☞ Pag. 66)

12.13 Sostituzione delle pastiglie del freno della ruota posteriore ☞**⚠ Avvertenza**

Rischio di incidenti Guasto all'impianto frenante.

- Gli interventi di manutenzione e le riparazioni devono essere eseguiti a regola d'arte. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)

⚠ Avvertenza

Irritazioni cutanee In caso di contatto con la pelle, il fluido freni può causare irritazioni.

- Evitare il contatto con la pelle o gli occhi; tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Indossare equipaggiamento protettivo e occhiali di protezione adatti.
- Se il fluido freni dovesse venire a contatto con gli occhi, risciacquare a fondo con acqua la zona interessata e richiedere subito l'intervento di un medico.

⚠ Avvertenza

Rischio di incidenti Un fluido freni vecchio comporta la riduzione dell'effetto frenante.

- Cambiare il fluido freni della ruota anteriore e posteriore in base al programma di manutenzione. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)

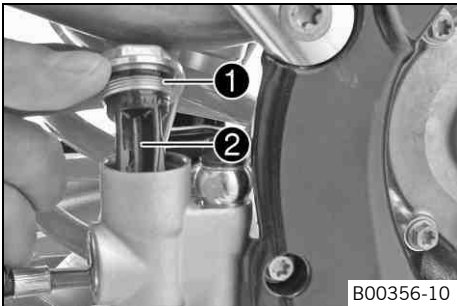
☼ Avvertenza

Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.

- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detersivi, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.

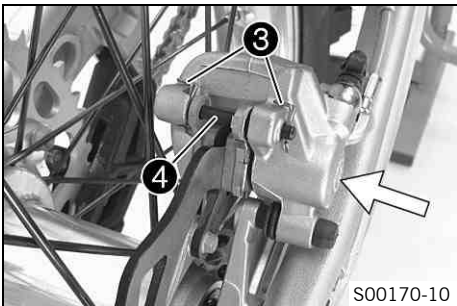
i **Info**

Non utilizzare mai il fluido freni DOT 5! È a base di olio silconico ed è di colore porpora. Le guarnizioni e i tubi flessibili dei freni non sono progettati per il fluido freni DOT 5. Il fluido freni non deve venire a contatto con parti verniciate, in quanto corrode la vernice! Utilizzare solo fluido freni nuovo, prelevato da un recipiente chiuso ermeticamente.



B00356-10

- Mettere il veicolo in posizione verticale.
- Rimuovere il coperchio a vite ❶ con la membrana ❷ e l'O-ring.



S00170-10

- Per retrarre il pistoncino, con la mano premere la pinza verso il disco del freno e assicurarsi che il fluido freni non trabocchi dal serbatoio; se necessario aspirarlo.

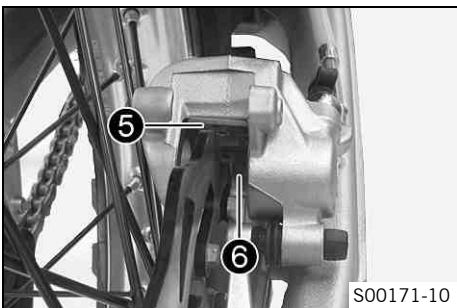
i **Info**

Durante la retrazione del pistoncino accertarsi che la pinza del freno non venga spinta contro i raggi.

- Rimuovere le copiglie elastiche ❸, estrarre il perno ❹ e rimuovere le pastiglie del freno.
- Pulire la pinza del freno e il supporto pinza.
- Controllare che la molla a balestra ❺ della pinza del freno e la piastra di scorrimento ❻ del supporto pinza siano correttamente in sede.

i **Info**

La freccia sulla molla a balestra è rivolta nel senso di rotazione del disco freno.



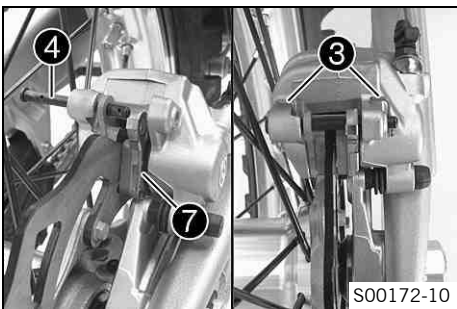
S00171-10

- Inserire le pastiglie del freno, il perno ❹ e montare le copiglie elastiche ❸.

i **Info**

Accertarsi che il lamierino di sblocco ❷ sia montato sulla pastiglia freno lato pistone.

- Azionare più volte il pedale del freno fino a portare le pastiglie a contatto con il disco del freno e ripristinare il punto di pressione.



S00172-10

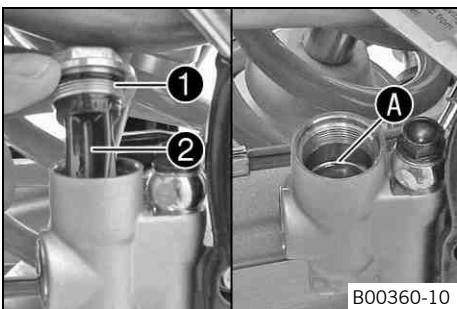
- Correggere il livello del fluido freni fino al riferimento A.

Fluido freni DOT 4 / DOT 5.1 (☞ Pag. 99)

- Montare e serrare il coperchio a vite ❶ con la membrana ❷ e l'O-ring.

i **Info**

Sciogliere subito con acqua il fluido freni colato fuori o traboccato.



B00360-10

13.1 Smontaggio della ruota anteriore



Operazione preliminare

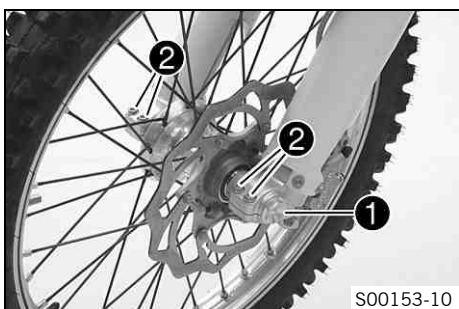
- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

Operazione principale

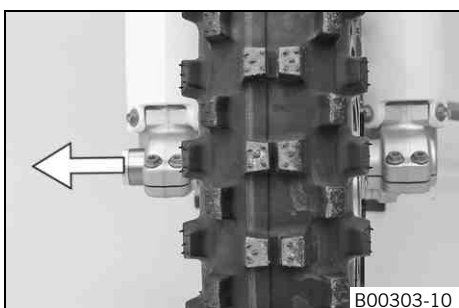
- Per retrainare i pistoncini del freno, premere con la mano la pinza verso il disco del freno.

i Info

Durante la retrainazione del pistoncino, accertarsi che la pinza del freno non venga spinta contro i raggi.



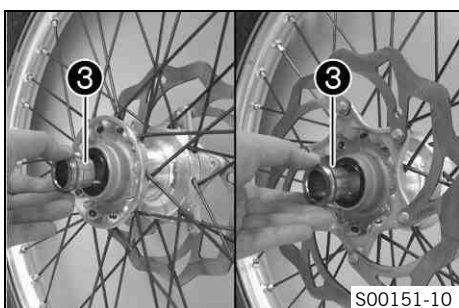
- Rimuovere la vite ❶.
- Allentare le viti ❷.



- Tenere ferma la ruota anteriore ed estrarre il perno ruota. Estrarre la ruota anteriore dalla forcella.

i Info

Non azionare la leva del freno anteriore con la ruota anteriore smontata. Deposare sempre la ruota in modo che il disco del freno non venga danneggiato.



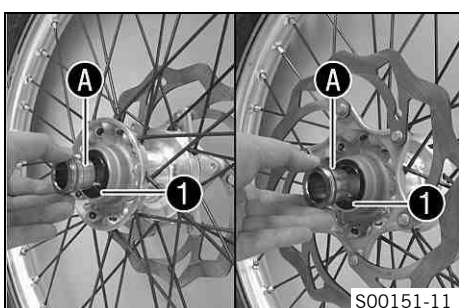
- Rimuovere le boccole distanziali ❸.

13.2 Montaggio della ruota anteriore

! Avvertenza

Rischio di incidenti Ridotto effetto frenante in presenza di tracce d'olio o grasso sui dischi dei freni.

- I dischi dei freni vanno tenuti sempre perfettamente puliti da olio e grasso, se necessario pulirli con un detergente per freni.



- Controllare che il cuscinetto della ruota non sia danneggiato o usurato.
 - » Se il cuscinetto della ruota è danneggiato e/o usurato:
 - Sostituire il cuscinetto della ruota. ☛
- Pulire e ingrassare i paraolio ❶ e la superficie di scorrimento A delle bussole distanziali.

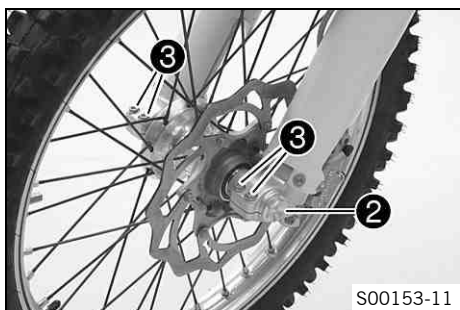
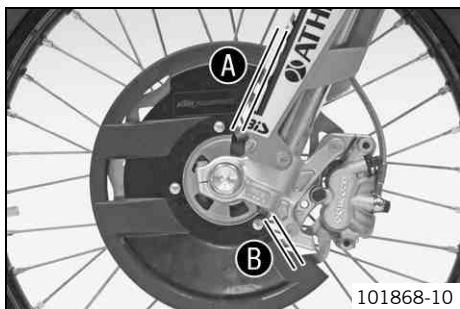
Grasso a lunga durata (☛ Pag. 101)

- Inserire le bussole distanziali.

- Posizionare la ruota anteriore e montare il perno ruota.
- ✓ Le pastiglie del freno sono posizionate correttamente.

(SX-F Factory Edition)

- Allineare la protezione del disco del freno in modo tale che le fessure **A** e **B** siano delle stesse dimensioni.



- Inserire e serrare la vite **2**.

Nota

Vite perno ruota anteriore	M24x1,5	45 Nm
----------------------------	---------	-------

- Azionare più volte la leva del freno anteriore fino a portare le pastiglie a contatto con il disco del freno.
- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)
- Azionare il freno ruota anteriore e molleggiare alcune volte la forcella.
- ✓ Gli steli della forcella si allineano.

- Serrare le viti **3**.

Nota

Vite mozzo perno ruota anteriore	M8	15 Nm
----------------------------------	----	-------

13.3 Smontaggio della ruota posteriore 🛠️

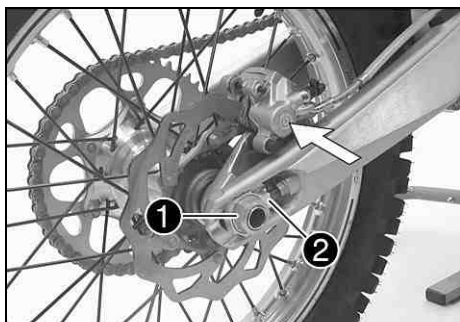
Operazione preliminare

- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)

Operazione principale

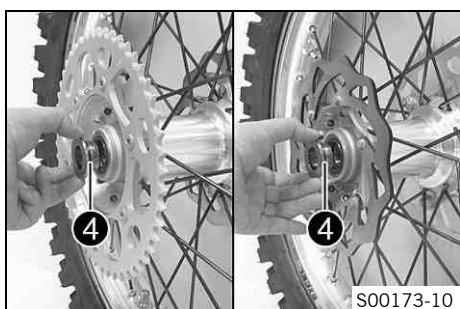
- Per retrarre i pistoncini, con la mano premere la pinza verso il disco del freno.

i Info
Durante la retrazione del pistoncino accertarsi che la pinza del freno non venga spinta contro i raggi.



- Rimuovere il dado **1**.
- Rimuovere il tendicatena **2**. Estrarre il perno ruota **3** solo quanto basta per poter spostare in avanti la ruota posteriore.
- Spingere la ruota posteriore il più avanti possibile. Estrarre la catena dalla corona dentata.
- Tenere ferma la ruota posteriore ed estrarre il perno ruota. Estrarre la ruota posteriore dal forcellone.

i Info
Non azionare il pedale del freno con la ruota posteriore smontata. Deposare sempre la ruota in modo che il disco del freno non venga danneggiato.



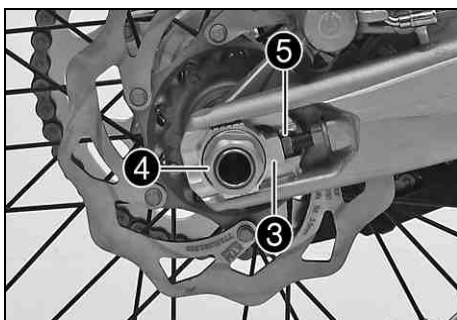
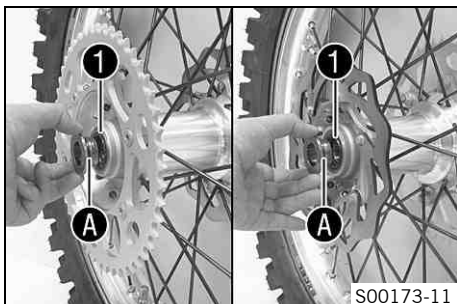
- Rimuovere le boccole distanziali **4**.

13.4 Montaggio della ruota posteriore 🛠️

⚠️ Avvertenza

Rischio di incidenti Ridotto effetto frenante in presenza di tracce d'olio o grasso sui dischi dei freni.

- I dischi dei freni vanno tenuti sempre perfettamente puliti da olio e grasso, se necessario pulirli con un detergente per freni.



Operazione principale

- Controllare che il cuscinetto della ruota non sia danneggiato o usurato.
 - » Se il cuscinetto della ruota è danneggiato e/o usurato:
 - Sostituire il cuscinetto della ruota. 🛠️
- Pulire e ingrassare i paraolio ❶ e la superficie di scorrimento ❷ delle bussole distanziali.

Grasso a lunga durata (🛠️ Pag. 101)

- Inserire le bussole distanziali.
- Posizionare la ruota posteriore e montare il perno ruota ❷.
 - ✓ Le pastiglie del freno sono posizionate correttamente.
- Posare la catena.
- Posizionare il tendicatena ❸. Montare il dado ❹, ma non serrare ancora a fondo.
- Accertarsi che i tendicatena ❸ siano a contatto con le viti di regolazione ❺.
- Controllare la tensione della catena. (🛠️ Pag. 54)
- Serrare il dado ❹.

Nota

Dado perno ruota posteriore	M25x1,5	80 Nm
-----------------------------	---------	-------

📘 Info

L'ampio campo di regolazione del tendicatena (32 mm) consente di adottare diversi rapporti di trasmissione secondari mantenendo invariata la lunghezza della catena.

I tendicatena ❸ possono essere fatti ruotare di 180°.

- Azionare più volte il pedale del freno fino a portare le pastiglie a contatto con il disco del freno e ripristinare il punto di pressione.

Operazione conclusiva

- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (🛠️ Pag. 37)

13.5 Controllo dello stato dei pneumatici

📘 Info

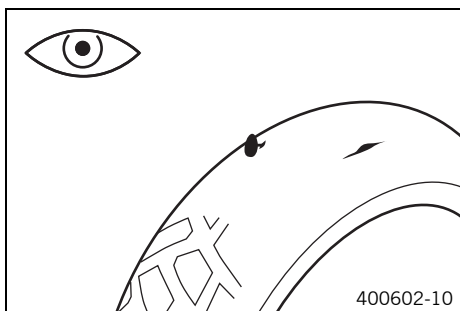
Montare esclusivamente pneumatici omologati e/o consigliati da KTM.

Altri pneumatici possono incidere negativamente sul comportamento di marcia.

Il tipo, lo stato e la pressione dei pneumatici influisce sulla tenuta di strada della motocicletta.

Sulla ruota anteriore e su quella posteriore devono essere montati esclusivamente pneumatici con lo stesso tipo di battistrada.

I pneumatici consumati pregiudicano la tenuta di strada, in particolare su fondo bagnato.



- Esaminare il pneumatico anteriore e quello posteriore per verificare l'assenza di incisioni, inclusioni di oggetti e altri danni.
 - » Se il pneumatico presenta incisioni, inclusioni di oggetti e altri danni:
 - Sostituire il pneumatico.
- Controllare la profondità del battistrada.

i Info

Rispettare la profondità minima del battistrada in vigore nel proprio Paese.

Profondità minima del battistrada	≥ 2 mm
-----------------------------------	--------

- » Se il battistrada non presenta la profondità minima:
 - Sostituire il pneumatico.
- Controllare l'età dei pneumatici.

i Info

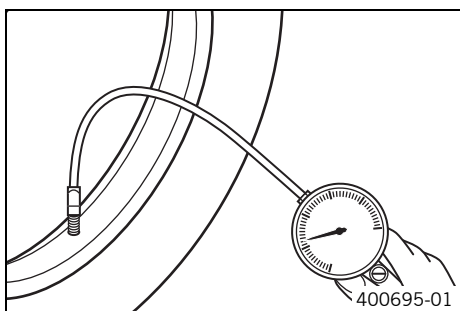
Di solito la data di produzione è riportata sui pneumatici ed è rappresentata dalle ultime quattro cifre del codice **DOT**. Le prime due cifre si riferiscono alla settimana di produzione, le ultime due all'anno di produzione. KTM consiglia di sostituire i pneumatici, indipendentemente dall'usura effettiva, al più tardi ogni 5 anni.

- » Se il pneumatico ha più di 5 anni:
 - Sostituire il pneumatico.

13.6 Controllo della pressione dei pneumatici

i Info

Una pressione insufficiente provoca un'usura anomala e il surriscaldamento del pneumatico. La corretta pressione di gonfiaggio garantisce un comfort di guida ottimale e la massima durata del pneumatico.



- Rimuovere la protezione.
- Controllare la pressione a pneumatici freddi.

Pressione pneumatici fuoristrada	
anteriore	1,0 bar
posteriore	1,0 bar

- » Se la pressione dei pneumatici non corrisponde al valore prescritto:
 - Correggere la pressione dei pneumatici.
- Montare la protezione.

13.7 Controllo della tensione dei raggi

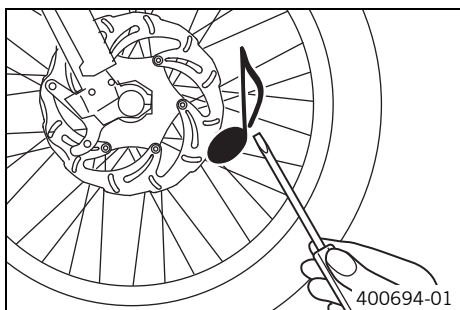
! Avvertenza

Rischio di incidenti Un'errata tensione dei raggi può rendere instabile la marcia.

- Assicurarsi che la tensione dei raggi sia corretta. (La vostra officina autorizzata KTM sarà lieta di potervi aiutare.)

i Info

Un raggio malfermo sbilancia la ruota e in breve tempo comporta un allentamento anche degli altri raggi. Se i raggi sono serrati eccessivamente, potrebbero rompersi per effetto di un sovraccarico locale. Controllare regolarmente la tensione dei raggi, in particolare sulle motociclette nuove.




- Con la lama di un cacciavite colpire brevemente ciascun raggio.

i Info

La frequenza del suono dipende dalla lunghezza e dal diametro dei raggi. Se su raggi di identica lunghezza e spessore si ottengono toni diversi, ciò è indice di una messa in tensione non uniforme.

Deve risultarne un suono chiaro.

- » Se la tensione dei raggi non è uniforme:
 - Correggere la tensione dei raggi. 
- Controllare la coppia di serraggio dei raggi.

Nota

Nipplo raggi ruota anteriore	M4,5	5... 6 Nm
Nipplo raggi ruota posteriore	M4,5	5... 6 Nm
Chiave dinamometrica con kit composto da diversi inserti (58429094000)		

14.1 Smontaggio della batteria ↩

- ⚠ Avvertenza**
Pericolo di lesioni L'acido e i gas della batteria possono provocare gravi ustioni.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
 - Indossare equipaggiamento protettivo e occhiali di protezione adatti.
 - Evitare il contatto con l'acido e i gas della batteria.
 - Tenere lontane dalla batteria le scintille o le fiamme libere. Eseguire la ricarica solo in ambienti ben ventilati.
 - In caso di contatto con la pelle, sciacquare abbondantemente con acqua. Se l'acido della batteria dovesse venire a contatto con gli occhi, risciacquare con acqua la zona interessata per almeno 15 minuti e richiedere l'intervento di un medico.

Operazione preliminare

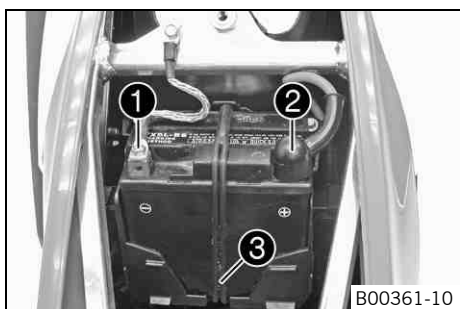
- Disattivare tutte le utenze e spegnere il motore.
- Smontare la sella. (↩ Pag. 46)

(SX-F Factory Edition)

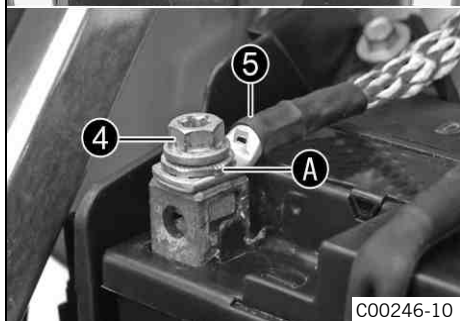
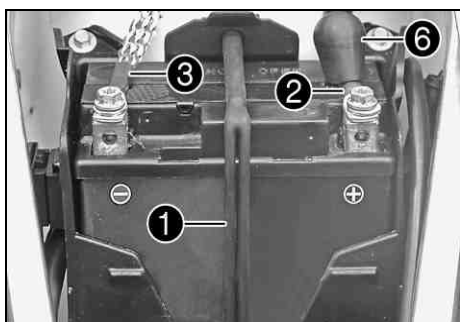
- Mettere da parte il contaore.

Operazione principale

- Staccare il cavo negativo ❶ della batteria.
- Tirare indietro il cappuccio del polo positivo ❷ e staccare il cavo dal polo positivo della batteria.
- Sganciare in basso l'elastico in gomma ❸.
- Rimuovere la batteria verso l'alto.



14.2 Montaggio della batteria ↩



Operazione principale

- Inserire la batteria nel suo scomparto con i poli rivolti in avanti.

(tutti i modelli SX-F)

Batteria (YTX4L-BS) (↩ Pag. 94)

(XC-F)

Batteria (YTX5L-BS) (↩ Pag. 94)

- Agganciare l'elastico in gomma ❶.
- Collegare il cavo positivo ❷ e il cavo negativo ❸.

Nota

Vite polo della batteria	M5	2,5 Nm
--------------------------	----	--------

i Info

Le rondelle di contatto **A** devono essere montate tra le viti **4** e i capicorda **5**, con le graffe rivolte verso il basso.

- Spingere il cappuccio del polo positivo ❹ sopra il polo positivo.

Operazione conclusiva

(SX-F Factory Edition)

- Posizionare il contaore dietro l'elastico in gomma.
- Montare la sella. (↩ Pag. 46)

14.3 Caricamento della batteria

Avvertenza
Pericolo di lesioni L'acido e i gas della batteria possono provocare gravi ustioni.

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Indossare equipaggiamento protettivo e occhiali di protezione adatti.
- Evitare il contatto con l'acido e i gas della batteria.
- Tenere lontane dalla batteria le scintille o le fiamme libere. Eseguire la ricarica solo in ambienti ben ventilati.
- In caso di contatto con la pelle, sciacquare abbondantemente con acqua. Se l'acido della batteria dovesse venire a contatto con gli occhi, risciacquare con acqua la zona interessata per almeno 15 minuti e richiedere l'intervento di un medico.

Avvertenza
Pericolo di inquinamento ambientale Gli elementi che compongono la batteria sono inquinanti per l'ambiente.

- Non gettare le batterie nei rifiuti domestici. Le batterie difettose vanno smaltite conformemente alle disposizioni di tutela ambientale. Riportare le batterie al proprio concessionario KTM o presso un centro di raccolta per batterie esauste.

Avvertenza
Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.

- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detersivi, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.

Info
 Anche se la batteria non viene utilizzata, giorno dopo giorno perde parte della sua carica. Un aspetto importante per la durata utile della batteria è dato dallo stato e dal tipo di ricarica. Le operazioni di ricarica rapida con corrente elevata pregiudicano la vita utile della batteria. In caso di superamento della corrente, della tensione e del tempo di carica, l'elettrolito fuoriesce attraverso le valvole di sicurezza. Ciò comporta una perdita di capacità della batteria. Se durante i tentativi di avviamento la batteria si scarica completamente, deve essere subito ricaricata. In caso di intervallo prolungato tra i cicli di carica, la batteria si scarica eccessivamente e si avvia un processo di solfatazione, che la distrugge. La batteria non richiede manutenzione, cioè non è previsto il controllo del livello dell'elettrolita.

Operazione preliminare

- Disattivare tutte le utenze e spegnere il motore.
- Smontare la sella. (☛ Pag. 46)
- Staccare il cavo negativo della batteria per evitare danni all'elettronica di bordo.

Operazione principale

- Collegare il caricabatterie alla batteria. Accendere il caricabatterie.

Caricabatterie (58429074000)

Con questo caricabatterie è possibile testare la tensione a riposo, lo stato della batteria e l'alternatore. Esso impedisce inoltre alla batteria di sovraccaricarsi.

Info
 Non rimuovere in nessun caso il coperchio ❶.
 Caricare la batteria al massimo al 10% della capacità indicata sul contenitore della batteria ❷.

- Spegnere il caricabatterie dopo la ricarica. Collegare la batteria.

Nota

Non superare i valori relativi a corrente, tensione e durata di carica.	
Se la motocicletta non viene messa in funzione per un periodo di tempo prolungato, ricaricare la batteria con regolarità	3 mesi

Operazione conclusiva

- Montare la sella. (☛ Pag. 46)



14.4 Sostituzione del fusibile principale



Avvertenza

Pericolo d'incendio L'impiego di fusibili non adatti può provocare un sovraccarico all'impianto elettrico.

- Utilizzare esclusivamente fusibili con l'ampereaggio prescritto. Non cercare mai di ponticellare o riparare i fusibili.



Info

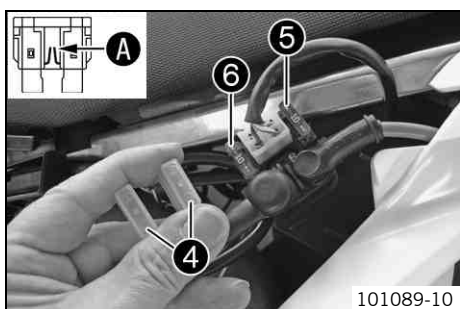
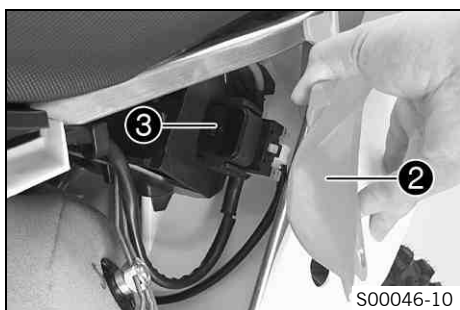
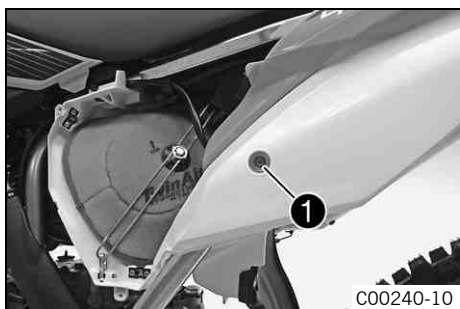
Il fusibile principale protegge tutte le utenze elettriche del veicolo. Si trova all'interno della scatola del relè di avviamento sotto il coperchio della cassa filtro.

Operazione preliminare

- Disattivare tutte le utenze e spegnere il motore.
- Smontare il coperchio della cassa filtro. (☛ Pag. 47)

Operazione principale

- Rimuovere la vite ❶.



- Sollevare leggermente il rivestimento posteriore ❷ ed estrarre il relè di avviamento ❸ dal supporto.

- Rimuovere le protezioni ❹.
- Rimuovere il fusibile principale difettoso ❺.



Info

Un fusibile difettoso si riconosce dal filo spezzato ❶. Nel relè di avviamento si trova un fusibile di scorta ❷.

- Inserire il nuovo fusibile principale.

Fusibile (58011109110) (☛ Pag. 94)

- Controllare il funzionamento dell'impianto elettrico.



Suggerimento

Inserire un nuovo fusibile di ricambio, in modo da averne uno disponibile in caso di necessità.

- Applicare i coperchi di protezione.
- Innestare il relè di avviamento sul supporto e disporre il cavo.
- Posizionare il rivestimento posteriore. Inserire e serrare la vite.

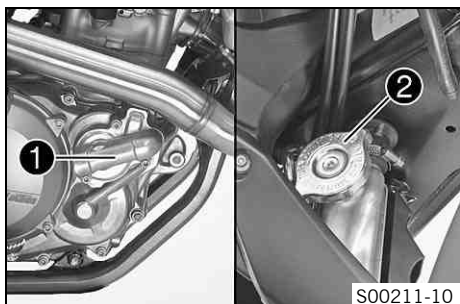
Nota

Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

Operazione conclusiva

- Montare il coperchio della cassa filtro. (☛ Pag. 47)

15.1 Sistema di raffreddamento



La pompa dell'acqua ❶ posta nel motore assicura una circolazione forzata del liquido di raffreddamento.

La pressione generata con il calore nel sistema di raffreddamento è regolata da una valvola posta nel tappo del radiatore ❷. Ciò consente di raggiungere la temperatura del liquido di raffreddamento prescritta, senza dover fare i conti con anomalie di funzionamento.

120 °C

Il raffreddamento è assicurato dal flusso d'aria dovuto al moto del mezzo.

Più bassa è la velocità, minore è l'effetto di raffreddamento. La sporcizia presente sulle alette di raffreddamento riduce l'efficacia del raffreddamento.

15.2 Controllo dell'antigelo e del livello del liquido di raffreddamento

⚠ Avvertenza

Rischio di scottatura Durante il funzionamento della motocicletta il liquido di raffreddamento raggiunge temperature estremamente elevate e si trova sotto pressione.

- A motore caldo, non aprire il radiatore, i flessibili del radiatore o altri componenti del sistema di raffreddamento. Far prima raffreddare il motore e il sistema di raffreddamento. In caso di scottatura, immergere subito in acqua tiepida le parti interessate.

⚠ Avvertenza

Rischio di avvelenamento Il liquido di raffreddamento è tossico e nocivo alla salute.

- Non portare il liquido di raffreddamento a contatto con pelle, occhi o abbigliamento. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare subito con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, pulire subito con acqua e sapone le zone interessate. In caso di ingestione del liquido di raffreddamento, richiedere subito l'intervento di un medico. Cambiare il vestiario venuto a contatto con il liquido di raffreddamento. Tenere il liquido di raffreddamento fuori dalla portata dei bambini.

Condizione

Il motore è freddo.

- Collocare la motocicletta in posizione verticale su una superficie piana.
- Estrarre il tappo del radiatore.
- Controllare l'antigelo nel liquido di raffreddamento.

-25... -45 °C

- » Se l'antigelo del liquido di raffreddamento non corrisponde al valore prescritto:
 - Correggere l'antigelo nel liquido di raffreddamento.
- Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel radiatore.

Livello del liquido di raffreddamento ❶ sulle alette di raffreddamento.	10 mm
---	-------

- » Se il livello del liquido di raffreddamento non corrisponde al valore prescritto:
 - Correggere il livello del liquido di raffreddamento.

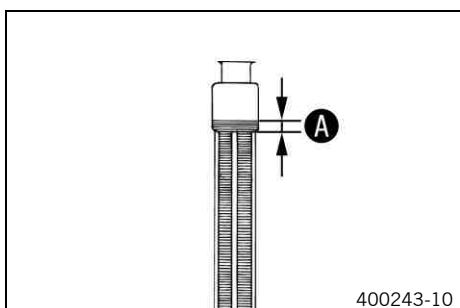
Alternativa 1

Liquido di raffreddamento (☛ Pag. 99)

Alternativa 2

Liquido di raffreddamento (miscela con antigelo) (☛ Pag. 99)
--

- Montare il tappo del radiatore.



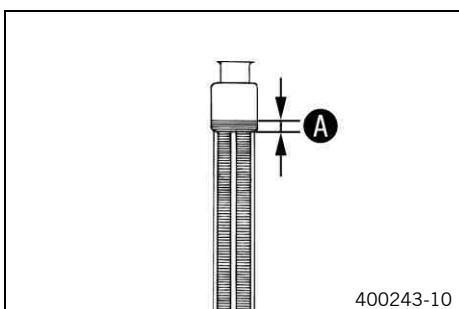
15.3 Controllo del livello del liquido di raffreddamento

Avvertenza
Rischio di scottatura Durante il funzionamento della motocicletta il liquido di raffreddamento raggiunge temperature estremamente elevate e si trova sotto pressione.

- A motore caldo, non aprire il radiatore, i flessibili del radiatore o altri componenti del sistema di raffreddamento. Far prima raffreddare il motore e il sistema di raffreddamento. In caso di scottatura, immergere subito in acqua tiepida le parti interessate.

Avvertenza
Rischio di avvelenamento Il liquido di raffreddamento è tossico e nocivo alla salute.

- Non portare il liquido di raffreddamento a contatto con pelle, occhi o abbigliamento. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare subito con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, pulire subito con acqua e sapone le zone interessate. In caso di ingestione del liquido di raffreddamento, richiedere subito l'intervento di un medico. Cambiare il vestiario venuto a contatto con il liquido di raffreddamento. Tenere il liquido di raffreddamento fuori dalla portata dei bambini.



Condizione

Il motore è freddo.

- Collocare la motocicletta in posizione verticale su una superficie piana.
- Estrarre il tappo del radiatore.
- Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel radiatore.

Livello del liquido raffreddamento A sulle alette di raffreddamento.	10 mm
---	-------

- » Se il livello del liquido di raffreddamento non corrisponde al valore prescritto:
 - Correggere il livello del liquido di raffreddamento.

Alternativa 1

Liquido di raffreddamento (☛ Pag. 99)

Alternativa 2

Liquido di raffreddamento (miscela con antigelo) (☛ Pag. 99)

- Montare il tappo del radiatore.

15.4 Scarico del liquido di raffreddamento

Avvertenza
Rischio di scottatura Durante il funzionamento della motocicletta il liquido di raffreddamento raggiunge temperature estremamente elevate e si trova sotto pressione.

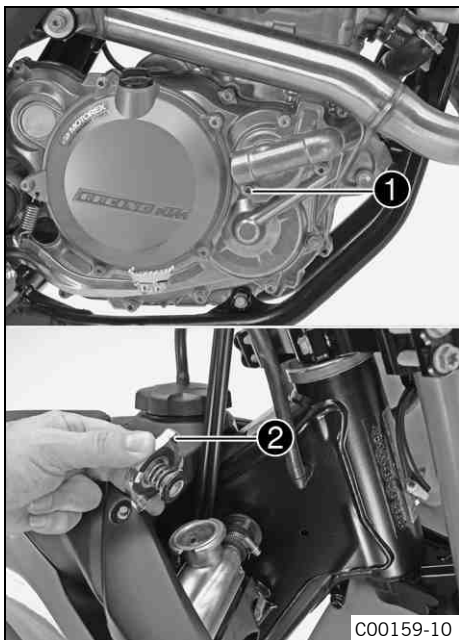
- A motore caldo, non aprire il radiatore, i flessibili del radiatore o altri componenti del sistema di raffreddamento. Far prima raffreddare il motore e il sistema di raffreddamento. In caso di scottatura, immergere subito in acqua tiepida le parti interessate.

Avvertenza
Rischio di avvelenamento Il liquido di raffreddamento è tossico e nocivo alla salute.

- Non portare il liquido di raffreddamento a contatto con pelle, occhi o abbigliamento. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare subito con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, pulire subito con acqua e sapone le zone interessate. In caso di ingestione del liquido di raffreddamento, richiedere subito l'intervento di un medico. Cambiare il vestiario venuto a contatto con il liquido di raffreddamento. Tenere il liquido di raffreddamento fuori dalla portata dei bambini.

Condizione

Il motore è freddo.



- Mettere la motocicletta in posizione verticale.
- Disporre un recipiente adatto sotto il coperchio della pompa dell'acqua.
- Rimuovere la vite ❶. Estrarre il tappo del radiatore ❷.
- Scaricare tutto il liquido di raffreddamento.
- Inserire e serrare la vite ❶ con un nuovo anello di tenuta.

Nota

Vite coperchio pompa dell'acqua	M6	10 Nm
---------------------------------	----	-------

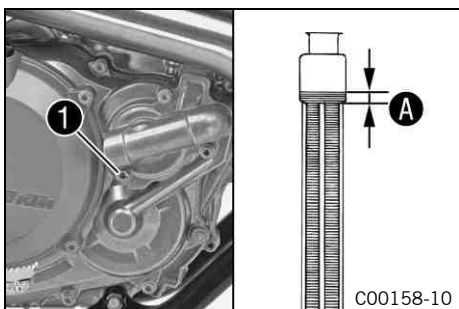
15.5 Immissione del liquido di raffreddamento 🛠️



Avvertenza

Rischio di avvelenamento Il liquido di raffreddamento è tossico e nocivo alla salute.

- Non portare il liquido di raffreddamento a contatto con pelle, occhi o abbigliamento. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare subito con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, pulire subito con acqua e sapone le zone interessate. In caso di ingestione del liquido di raffreddamento, richiedere subito l'intervento di un medico. Cambiare il vestiario venuto a contatto con il liquido di raffreddamento. Tenere il liquido di raffreddamento fuori dalla portata dei bambini.



- Accertarsi che la vite ❶ sia ben serrata.
- Mettere la motocicletta in posizione verticale.
- Versare il liquido di raffreddamento fino alla misura A, fino a superare le alette di raffreddamento.

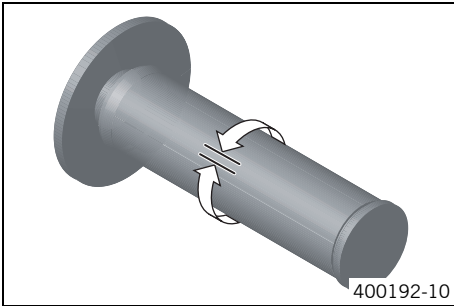
Nota

Misura A sopra le lamelle del radiatore	10 mm
---	-------

Liquido di raffreddamento	1,20 l	Liquido di raffreddamento (☛ Pag. 99)
		Liquido di raffreddamento (miscela con antigelo) (☛ Pag. 99)

- Montare il tappo del radiatore.
- Effettuare un breve giro di prova.
- Controllare il livello del liquido di raffreddamento. (☛ Pag. 77)

16.1 Controllo del gioco dei cavi flessibili del gas



- Controllare la scorrevolezza della manopola dell'acceleratore.
- Raddrizzare il manubrio. Ruotare leggermente la manopola dell'acceleratore avanti e indietro per rilevare il gioco sui cavi flessibili del gas.

Gioco dei cavi flessibili del gas	3... 5 mm
-----------------------------------	-----------

- » Se il gioco dei cavi flessibili del gas non corrisponde al valore prescritto:
 - Regolare il gioco dei cavi flessibili del gas. 🛠️ (☞ Pag. 79)



Pericolo

Rischio di avvelenamento I gas di scarico sono tossici e possono provocare perdita di coscienza e/o la morte.

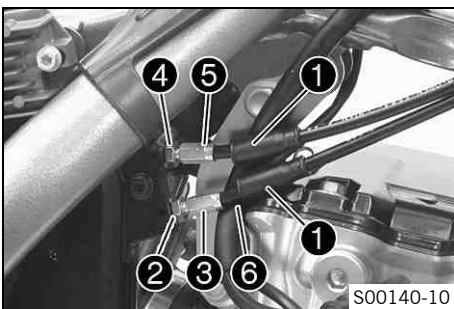
- A motore in funzione, assicurare sempre una sufficiente aerazione. Non accendere o lasciare in moto il motore in ambienti chiusi o in ambienti non dotati di un impianto di aspirazione idoneo.

- Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo. Muovere il manubrio a destra e sinistra per l'intero raggio di sterzata.

Il regime del minimo non deve cambiare.

- » Se i giri del minimo cambiano:
 - Regolare il gioco dei cavi flessibili del gas. 🛠️ (☞ Pag. 79)

16.2 Regolazione del gioco dei cavi flessibili del gas 🛠️



Operazione preliminare

- Smontare la sella. (☞ Pag. 46)
- Smontare il serbatoio del carburante. 🛠️ (☞ Pag. 51)
- Controllare la disposizione dei cavi flessibili del gas. (☞ Pag. 57)

Operazione principale

- Raddrizzare il manubrio.
- Tirare indietro le cuffie ❶.
- Allentare il dado ❷. Avvitare completamente la vite di regolazione ❸.
- Allentare il dado ❹. Ruotare la vite di regolazione ❺ in modo che il cavo flessibile del gas presenti del gioco in corrispondenza della manopola dell'acceleratore.

Nota

Gioco dei cavi flessibili del gas	3... 5 mm
-----------------------------------	-----------

- Serrare il dado ❹.
- Tenere ferma la manopola dell'acceleratore in posizione chiusa. Svitare la vite di regolazione ❸ fino a eliminare il gioco sul cavo ❻.
- Serrare il dado ❷.
- Portare le cuffie in posizione ❶. Controllare la scorrevolezza della manopola dell'acceleratore.

Operazione conclusiva

- Controllare il gioco dei cavi flessibili del gas. (☞ Pag. 79)
- Montare il serbatoio del carburante. 🛠️ (☞ Pag. 52)
- Montare la sella. (☞ Pag. 46)

16.3 Regolazione del regime del minimo



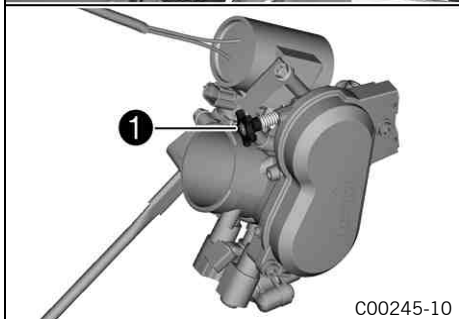
- Portare il motore alla temperatura di esercizio.
- Regolare il regime del minimo desiderato ruotando l'apposita vite di regolazione ❶.

Nota

Numero di giri al minimo	2.250... 2.350 giri/min
Contagiri (45129075000)	

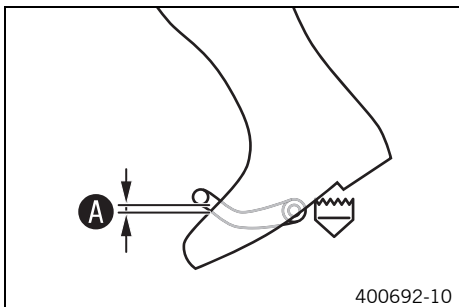
i Info

Per abbassare il regime del minimo ruotare in senso antiorario.
Per aumentare il regime del minimo ruotare in senso orario.



C00245-10

16.4 Controllo della posizione a riposo della leva del cambio



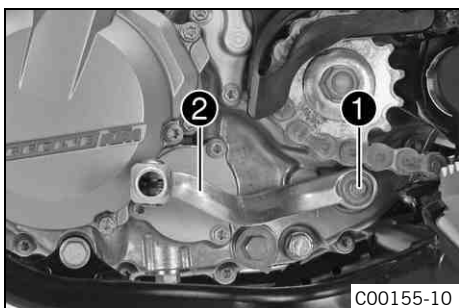
400692-10

- Salire sul veicolo assumendo la posizione di marcia e misurare la distanza A tra il bordo superiore dello stivale e la leva del cambio.

Distanza tra la leva del cambio e il bordo superiore dello stivale	10... 20 mm
--	-------------

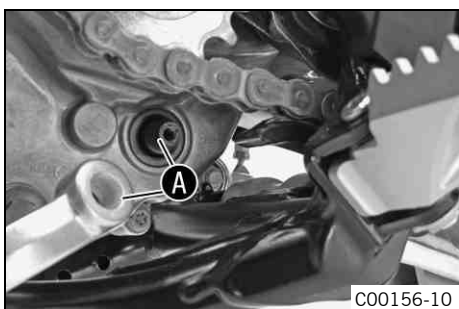
- » Se la distanza non corrisponde al valore prescritto:
 - Regolare la posizione a riposo della leva del cambio. (↩ Pag. 80)

16.5 Regolazione della posizione a riposo della leva del cambio



C00155-10

- Rimuovere la vite ❶ e la leva del cambio ❷.



C00156-10

- Pulire la dentatura A della leva del cambio e dell'albero di comando del cambio.
- Innestare la leva del cambio sull'albero di comando del cambio nella posizione desiderata e far ingranare la dentatura.

i Info

Il campo di regolazione è limitato.
Durante il cambio marce la leva del cambio non deve venire a contatto con nessun componente del veicolo.

- Inserire e serrare la vite.

Nota

Vite leva del cambio	M6	14 Nm	Loctite® 243™
----------------------	----	-------	---------------

17.1 Sostituzione del filtro a reticella ↩



Pericolo

Pericolo d'incendio Il carburante è facilmente infiammabile.

- Non effettuare il rifornimento del veicolo in prossimità di fiamme libere o sigarette accese e spegnere sempre il motore. In particolare, prestare attenzione affinché il carburante non venga a contatto con parti calde del veicolo. Pulire immediatamente eventuali tracce di carburante traboccato.
- All'interno del serbatoio il carburante tende a espandersi in caso di surriscaldamento e potrebbe fuoriuscire se il livello di riempimento è eccessivo. Rispettare le indicazioni fornite in merito al rifornimento di carburante.



Avvertenza

Rischio di avvelenamento Il carburante è un liquido velenoso e dannoso per la salute.

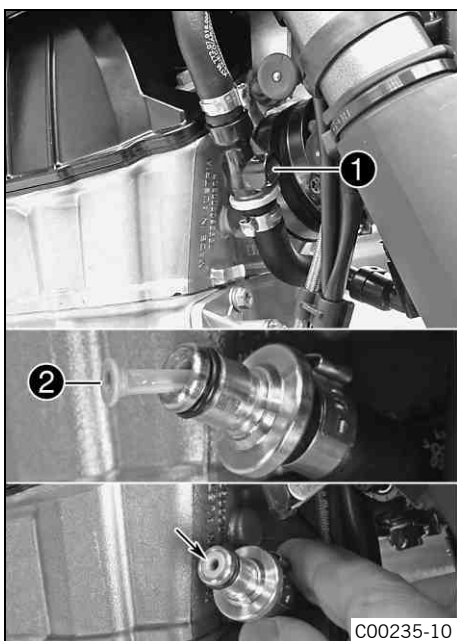
- Evitare che il carburante venga a contatto con la pelle, gli occhi e gli abiti. Non respirare i vapori del carburante. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare subito con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, pulire subito con acqua e sapone le zone interessate. In caso di ingestione, contattare subito un medico. Cambiare gli indumenti venuti a contatto con il carburante.



Avvertenza

Pericolo di inquinamento ambientale Un utilizzo non corretto del carburante può provocare danni all'ambiente.

- Il carburante non deve finire nelle falde acquifere, nel terreno o nell'impianto fognario.



- Pulire a fondo con aria compressa il connettore ❶ della tubazione del carburante.



Info

Evitare assolutamente che lo sporco entri nella tubazione del carburante. Lo sporco penetrato intasa la valvola d'iniezione!

- Staccare il connettore della tubazione del carburante.
- Estrarre il filtro a reticella ❷ dal raccordo.
- Spingere il nuovo filtro a reticella, fino a battuta, sul raccordo.
- Lubrificare l'O-ring e collegare il connettore della tubazione del carburante.



Pericolo

Rischio di avvelenamento I gas di scarico sono tossici e possono provocare perdita di coscienza e/o la morte.

- A motore in funzione, assicurare sempre una sufficiente aerazione. Non accendere o lasciare in moto il motore in ambienti chiusi o in ambienti non dotati di un impianto di aspirazione idoneo.
- Avviare il motore e controllarne la reattività.

17.2 Controllo del livello dell'olio motore

Condizione

Il motore è a temperatura di esercizio.

Operazione preliminare

- Collocare la motocicletta in posizione verticale su una superficie piana.

Operazione principale

- Controllare il livello dell'olio motore.

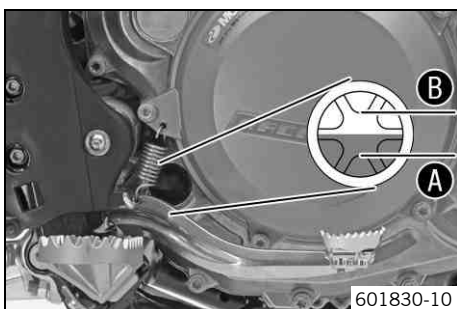


Info

Dopo aver spento il motore, attendere un minuto prima di eseguire i controlli.

Il livello dell'olio motore è compreso tra il riferimento **A** e il riferimento **B**.

- » Se l'olio motore è sotto il riferimento **A**:
 - Rabboccare l'olio motore. (↩ Pag. 84)
- » Se l'olio motore si trova in corrispondenza del riferimento **B** o al di sopra di esso:



- Correggere il livello dell'olio motore.

17.3 Sostituzione dell'olio motore e del filtro dell'olio, pulizia delle unità filtranti

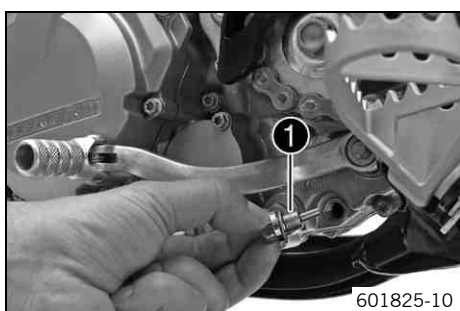
Avvertenza
Pericolo di ustioni Durante il funzionamento della motocicletta, l'olio del motore e/o l'olio del cambio raggiungono temperature molto alte.

- Indossare equipaggiamento protettivo adatto e guanti di protezione. In caso di scottatura immergere subito in acqua tiepida le parti interessate.

Avvertenza
Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.

- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detersivi, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.

Info
 L'olio motore deve essere scaricato a motore caldo.

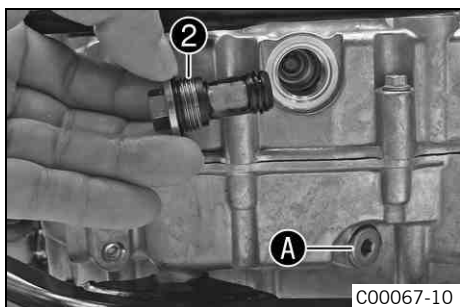


Operazione preliminare

- Parcheggiare la motocicletta su una superficie in piano.

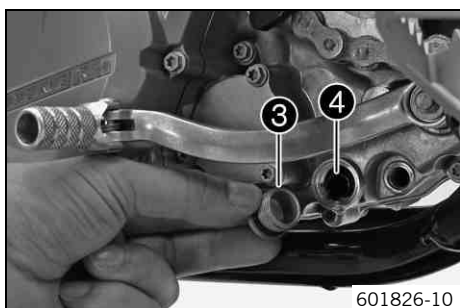
Operazione principale

- Porre un recipiente adatto sotto al motore.
- Rimuovere la vite di scarico olio ❶ con il magnete e l'anello di tenuta.

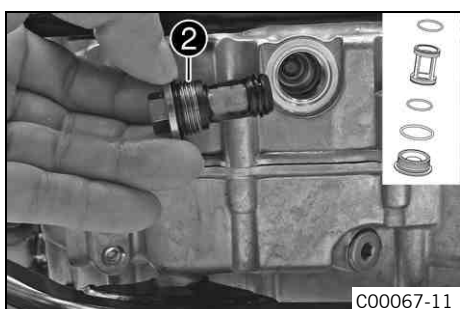


- Rimuovere la vite di chiusura ❷ con l'unità filtrante corta e gli O-ring.

Info
 Non rimuovere la vite ❸.



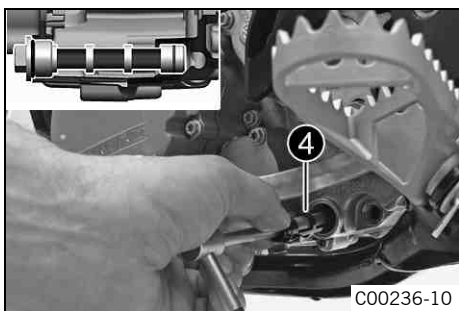
- Rimuovere la vite di chiusura ❸ con l'unità filtrante lunga ❹ e gli O-ring.
- Scaricare tutto l'olio motore.
- Pulire accuratamente i componenti e le superfici di tenuta.



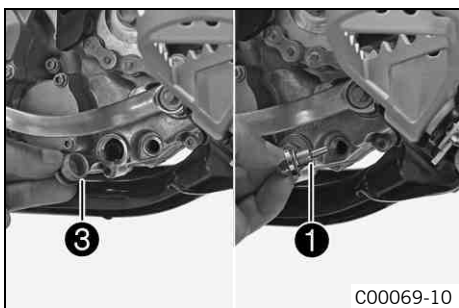
- Inserire e serrare la vite di chiusura ❷ con l'unità filtrante corta e gli O-ring.

Nota

Tappe di chiusura unità filtrante	M20x1,5	15 Nm
-----------------------------------	---------	-------



- Inserire l'unità filtrante lunga ④ con gli O-ring su una chiave svita tappo.
- Attraverso l'apertura, inserire la chiave svita tappo nel foro della paratia opposta del carter motore e spingere l'unità filtrante dell'olio motore fino a battuta nel carter motore.



- Montare e serrare il tappo di chiusura ③ con l'O-ring.

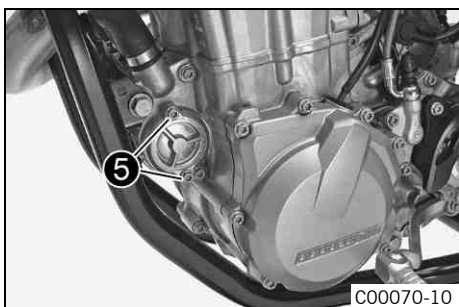
Nota

Tappo di chiusura unità filtrante	M20x1,5	15 Nm
-----------------------------------	---------	-------

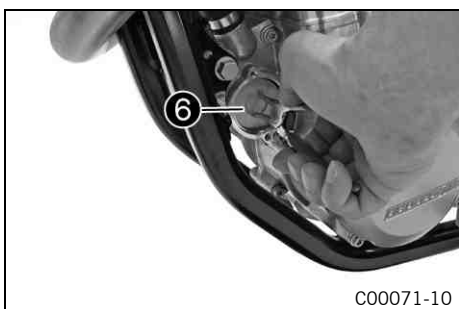
- Montare e serrare la vite di scarico dell'olio ① con il magnete e il nuovo anello di tenuta.

Nota

Vite di scarico olio con magnete	M12x1,5	20 Nm
----------------------------------	---------	-------



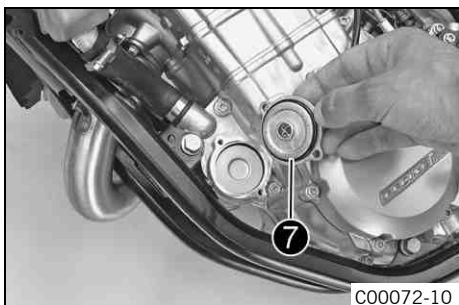
- Rimuovere le viti ⑤. Estrarre il coperchio del filtro dell'olio con l'O-ring.



- Estrarre il filtro ⑥ dal corpo del filtro dell'olio.

Pinza per anelli Seeger esterni (51012011000)

- Scaricare tutto l'olio motore.
- Pulire accuratamente i componenti e la superficie di tenuta.



- Coricare di lato la motocicletta e riempire il vano del filtro dell'olio per circa 1/3 con olio motore.
- Inserire il filtro dell'olio nel relativo corpo.
- Lubrificare l'O-ring del coperchio del filtro dell'olio e montarlo con il relativo coperchio ⑦.
- Inserire e serrare le viti.

Nota

Vite coperchio filtro olio	M5	6 Nm
----------------------------	----	------

- Sollevare la motocicletta.
- Sul coperchio della frizione rimuovere la vite di riempimento dell'olio ⑧ con l'O-ring e immettere l'olio motore.

olio motore	1,50 l	olio del motore (SAE 10W/50) (☛ Pag. 99)
-------------	--------	---



- Montare la vite di riempimento olio con l'O-ring e serrarla.

Info

L'olio motore, se in quantità insufficiente o di scarsa qualità, comporta l'usura precoce del motore.

**Pericolo**

Rischio di avvelenamento I gas di scarico sono tossici e possono provocare perdita di coscienza e/o la morte.

- A motore in funzione, assicurare sempre una sufficiente aerazione. Non accendere o lasciare in moto il motore in ambienti chiusi o in ambienti non dotati di un impianto di aspirazione idoneo.

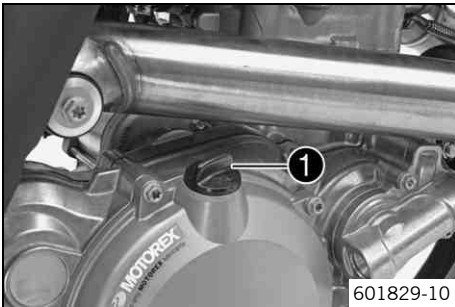
- Avviare il motore e controllare la tenuta ermetica.

Operazione conclusiva

- Controllare il livello dell'olio motore. (☛ Pag. 81)

17.4 Rabbocco dell'olio motore**Info**

L'olio motore, se in quantità insufficiente o di scarsa qualità, comporta l'usura precoce del motore.



- Rimuovere dal coperchio della frizione la vite di riempimento olio ❶ con l'O-ring.
- Rabboccare lo stesso olio motore utilizzato per il cambio olio.

olio del motore (SAE 10W/50) (☛ Pag. 99)

**Info**

Per una prestazione ottimale dell'olio motore non si consiglia di mischiare tra loro oli di tipo diverso.
Se necessario effettuare un cambio olio.

- Montare la vite di riempimento olio con l'O-ring e serrarla.

**Pericolo**

Rischio di avvelenamento I gas di scarico sono tossici e possono provocare perdita di coscienza e/o la morte.

- A motore in funzione, assicurare sempre una sufficiente aerazione. Non accendere o lasciare in moto il motore in ambienti chiusi o in ambienti non dotati di un impianto di aspirazione idoneo.

- Avviare il motore e controllare la tenuta ermetica.

18.1 Pulizia della motocicletta

Nota bene

Danni materiali L'utilizzo di macchine per la pulizia ad alta pressione comporta il danneggiamento e la distruzione dei componenti della motocicletta.

- Se per la pulizia del veicolo si utilizza un pulitore ad alta pressione, evitare di indirizzare il getto d'acqua direttamente su componenti elettrici, connettori, cavi flessibili, cuscinetti, ecc. Mantenere una distanza minima di 60 cm tra l'ugello del pulitore ad alta pressione e il componente. Una pressione eccessiva può provocare anomalie di funzionamento e/o danneggiare tali componenti.

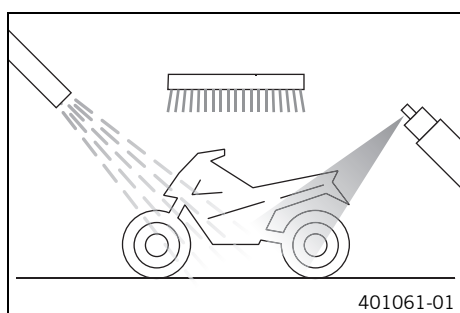
**Avvertenza**

Pericolo di inquinamento ambientale I rifiuti inquinanti provocano danni all'ambiente.

- Smaltire oli, grassi, filtri, carburante, detersivi, fluido freni, ecc. conformemente alle disposizioni vigenti in materia.

**Info**

Pulire con regolarità la motocicletta, al fine di conservarne il più a lungo possibile il valore e l'aspetto. Durante la pulizia evitare l'esposizione diretta della motocicletta ai raggi solari.



- Chiudere l'impianto di scarico, in modo da evitare che dentro vi penetri dell'acqua.
- Rimuovere lo sporco grossolano con un getto d'acqua delicato.
- Trattare i punti più sporchi con un detersivo spray per motociclette (di quelli disponibili in commercio), aiutandosi con un pennello.

Detersivo per motociclette (☛ Pag. 101)

**Info**

Utilizzare acqua calda miscelata a un comune detersivo per motociclette e una spugna morbida.

Non applicare mai del detersivo per motociclette sul veicolo asciutto: prima lavare sempre con dell'acqua.

- Una volta lavata a fondo la motocicletta con un getto d'acqua delicato, la moto deve asciugarsi bene.
- Rimuovere il tappo dell'impianto di scarico.

**Avvertenza**

Rischio di incidenti Ridotto effetto frenante in caso di impianto frenante bagnato o sporco.

- Azionare prudentemente il freno in modo da pulire e/o asciugare l'impianto frenante sporco o bagnato.

- Terminata la pulizia guidare per un breve tratto, finché il motore raggiunge la temperatura d'esercizio.

**Info**

Con il calore l'acqua evapora anche in punti non accessibili del motore e dell'impianto frenante.

- Quando la motocicletta si sarà raffreddata, lubrificare tutti i punti di scorrimento e le sedi di supporto.
- Pulire la catena. (☛ Pag. 53)
- Trattare con anticorrosivo i componenti metallici nudi (a eccezione dei dischi freno e dell'impianto di scarico).

Prodotti per la pulizia e la manutenzione ordinaria di metalli e gomma (☛ Pag. 102)

- Trattare tutti i componenti in plastica e quelli verniciati a polvere con detersivi o prodotti specifici non aggressivi.

Detersivi e lucidanti per vernici brillanti e opache, superfici in metallo e in plastica (☛ Pag. 101)

19.1 Stoccaggio per messa a riposo

**Avvertenza**

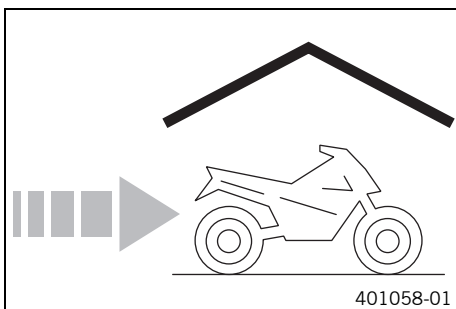
Rischio di avvelenamento Il carburante è un liquido velenoso e dannoso per la salute.

- Evitare che il carburante venga a contatto con la pelle, gli occhi e gli abiti. Non respirare i vapori del carburante. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare subito con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, pulire subito con acqua e sapone le zone interessate. In caso di ingestione, contattare subito un medico. Cambiare gli indumenti venuti a contatto con il carburante. Conservare il carburante in una tanica idonea e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

**Info**

Se si desidera mettere a riposo la motocicletta per un periodo prolungato, è necessario effettuare o far eseguire i seguenti interventi.

Prima della messa a riposo della motocicletta, controllare il funzionamento e l'usura di tutti i componenti. Se sono necessari interventi di manutenzione, riparazione o modifica, questi devono essere eseguiti durante il periodo di inattività della motocicletta (minor carico di lavoro per le officine). In tal modo è possibile evitare lunghi tempi di attesa nelle officine a inizio stagione.



- In occasione dell'ultimo rifornimento prima di mettere a riposo la motocicletta, aggiungere dell'additivo al carburante.

Additivo carburante (☛ Pag. 101)

(tutti i modelli SX-F)

- Se possibile svuotare il serbatoio del carburante, in modo da poter utilizzare carburante nuovo al momento della successiva messa in uso.

(XC-F)

- Svuotare il serbatoio del carburante: a tale scopo, se possibile guidare fin quando non si accende la spia di avvertimento del livello del carburante; in questo modo al momento della rimessa in funzione si potrà far rifornimento con del carburante fresco.

- Pulire la motocicletta. (☛ Pag. 85)
- Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio, pulire le unità filtranti. 🛠️ (☛ Pag. 82)
- Controllare l'antigelo e il livello del liquido di raffreddamento. (☛ Pag. 76)
- Scaricare il carburante presente nei serbatoi in un apposito recipiente.
- Controllare la pressione dei pneumatici. (☛ Pag. 71)
- Smontare la batteria. 🛠️ (☛ Pag. 73)
- Caricare la batteria. 🛠️ (☛ Pag. 74)

Nota

Temperatura di stoccaggio della batteria lontano da fonti di irradiazione solare diretta	0... 35 °C
--	------------

- Parcheggiare il veicolo in un luogo asciutto, non soggetto a forti variazioni di temperatura.

**Info**

KTM consiglia di sollevare la motocicletta.

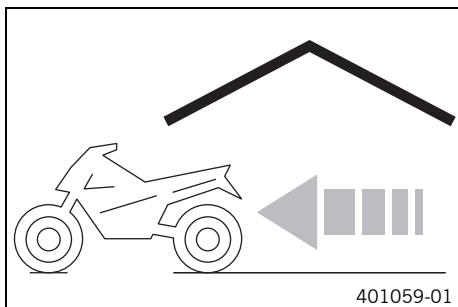
- Sollevare la motocicletta tramite il cavalletto di sollevamento. (☛ Pag. 37)
- Coprire il veicolo con una coperta o un telone traspiranti.

**Info**

Non utilizzare in nessun caso materiali impermeabili all'aria, poiché l'umidità non può fuoriuscire, con conseguente formazione di corrosione.

È vivamente sconsigliato mettere in moto per breve tempo il motore della motocicletta messa a riposo. Dal momento che il motore non ha modo di scaldarsi a sufficienza, il vapore acqueo generato dal processo di combustione si condensa e fa arrugginire le valvole e lo scarico.










19.2 Messa in uso dopo un periodo di magazzinaggio



- Montare la batteria. (🔧 Pag. 73)
- Eseguire il rifornimento di carburante. (🔧 Pag. 25)
- Rimuovere la motocicletta dal cavalletto di sollevamento. (🔧 Pag. 37)
- Prima di ogni messa in uso effettuare gli interventi di controllo e manutenzione ordinaria. (🔧 Pag. 23)
- Effettuare un giro di prova.

Errore	Possibile causa	Intervento
Premendo il pulsante del motorino di avviamento elettrico il motore non gira	Errore procedura avvio	– Eseguire le procedure previste per l'avviamento. (☛ Pag. 23)
	Batteria scarica	– Caricare la batteria. ☛ (☛ Pag. 74) – Controllare la tensione di carica. ☛ – Controllare la corrente a riposo. ☛ – Controllare l'avvolgimento dello statore del generatore. ☛
	Fusibile principale bruciato	– Sostituire il fusibile principale. (☛ Pag. 75)
	Relè di avviamento difettoso	– Controllare il relè di avviamento. ☛
	Motorino d'avviamento elettrico difettoso	– Controllare il motorino d'avviamento elettrico. ☛
Il motore gira, ma non si mette in moto	Giunto del raccordo del tubo del carburante non collegato	– Collegare il raccordo del tubo del carburante.
	Errata regolazione del regime del minimo	– Regolare il regime del minimo. ☛ (☛ Pag. 80)
	Candela annerita o bagnata	– Pulire e far asciugare la candela, eventualmente sostituirla.
	Eccessiva distanza degli elettrodi della candela	– Regolare la distanza degli elettrodi. Nota Distanza elettrodi della candela 0,9 mm
	Sfregamento del cavo del corto circuito nel fascio di cavi, pulsante di massa difettoso	– Controllare il cablaggio. (Controllo visivo) – Controllare l'impianto elettrico.
	Errore nel sistema di iniezione del carburante	– Leggere la memoria errori con il tester diagnosi KTM. ☛
Il motore non gira a regime elevato	Errore nel sistema di iniezione del carburante	– Leggere la memoria errori con il tester diagnosi KTM. ☛
La potenza erogata dal motore è insufficiente	Filtro dell'aria molto sporco	– Pulire il filtro dell'aria e l'airbox. ☛ (☛ Pag. 48)
	Filtro del carburante molto sporco	– Sostituire il filtro del carburante. ☛
	Errore nel sistema di iniezione del carburante	– Leggere la memoria errori con il tester diagnosi KTM. ☛
	Impianto di scarico non a tenuta, deformato o lana di vetro nel silenziatore esausta	– Controllare che l'impianto di scarico non sia danneggiato. – Sostituire il materiale fonoassorbente del silenziatore. ☛ (☛ Pag. 50)
	Gioco valvole insufficiente	– Regolare il gioco valvole. ☛
Il motore si spegne durante la guida	Mancanza di carburante	– Eseguire il rifornimento di carburante. (☛ Pag. 25)
Il motore si surriscalda	Scarso livello del liquido di raffreddamento nel circuito	– Controllare la tenuta del sistema di raffreddamento. – Controllare il livello del liquido di raffreddamento. (☛ Pag. 77)
	Ventilazione insufficiente	– Quando ci si ferma, spegnere il motore.
	Le lamelle del radiatore sono molto sporche	– Pulire le lamelle del radiatore.
	Formazione di schiuma nel sistema di raffreddamento	– Scaricare il liquido di raffreddamento. ☛ (☛ Pag. 77) – Versare il liquido di raffreddamento. ☛ (☛ Pag. 78)
	Tubo del radiatore strozzato	– Sostituire il tubo flessibile del radiatore. ☛

Errore	Possibile causa	Intervento
La spia di avvertimento FI (MIL) è fissa o lampeggiante	Errore nel sistema di iniezione del carburante	<ul style="list-style-type: none"> – Arrestare la motocicletta e identificare il componente difettoso con l'ausilio del codice lampeggiante. – Controllare che il cablaggio non sia danneggiato e che i connettori elettrici non siano corrosi o danneggiati. – Leggere la memoria errori con il tester diagnosi KTM. 🛠️
Consumo elevato di olio	Tubo di sfiato motore strozzato	– Sistemare il tubo di sfiato in modo che non si formino pieghe, eventualmente sostituirlo.
	Eccessivo livello dell'olio motore	– Controllare il livello dell'olio motore. (🔧 Pag. 81)
	Olio motore troppo fluido (viscosità)	– Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio, pulire le unità filtranti. 🛠️ (🔧 Pag. 82)
	Pistone o cilindro usurati	– Determinare il gioco di montaggio di pistone/cilindro.
Batteria scarica	La batteria non si carica	<ul style="list-style-type: none"> – Controllare la tensione di carica. 🛠️ – Controllare l'avvolgimento dello statore del generatore. 🛠️
	Utenza elettrica indesiderata	– Controllare la corrente a riposo. 🛠️

Codice lampeggiante della spia di avvertimento FI (MIL)	 02 La spia di avvertimento FI (MIL) lampeggia 2 volte brevemente
Condizione per la comparsa del difetto	Trasduttore d'impulsi - Malfunzionamento nel circuito di commutazione
Codice lampeggiante della spia di avvertimento FI (MIL)	 06 La spia di avvertimento FI (MIL) lampeggia 6 volte brevemente
Condizione per la comparsa del difetto	Sensore posizione farfalla circuito A - Segnale in entrata troppo basso Sensore posizione farfalla circuito A - Segnale in entrata troppo alto
Codice lampeggiante della spia di avvertimento FI (MIL)	 09 La spia di avvertimento FI (MIL) lampeggia 9 volte brevemente
Condizione per la comparsa del difetto	Sensore di pressione condotto d'aspirazione cilindro 1 - Segnale in entrata troppo basso Sensore di pressione condotto d'aspirazione cilindro 1 - Segnale in entrata troppo alto
Codice lampeggiante della spia di avvertimento FI (MIL)	 12 La spia di avvertimento FI (MIL) lampeggia 1 volta a lungo e 2 volte brevemente
Condizione per la comparsa del difetto	Sensore temperatura liquido di raffreddamento - Segnale in entrata troppo basso Sensore temperatura liquido di raffreddamento - Segnale in entrata troppo alto
Codice lampeggiante della spia di avvertimento FI (MIL)	 13 La spia di avvertimento FI (MIL) lampeggia 1 volta a lungo e 3 volte brevemente
Condizione per la comparsa del difetto	Sensore temperatura aria aspirata - Segnale in entrata troppo basso Sensore temperatura aria aspirata - Segnale in entrata troppo alto
Codice lampeggiante della spia di avvertimento FI (MIL)	 15 La spia di avvertimento FI (MIL) lampeggia 1 volta a lungo e 5 volte brevemente
Condizione per la comparsa del difetto	Sensore di inclinazione (tipo A/D) - Segnale in entrata troppo basso Sensore di inclinazione (tipo A/D) - Segnale in entrata troppo alto
Codice lampeggiante della spia di avvertimento FI (MIL)	 33 La spia di avvertimento FI (MIL) lampeggia 3 volte a lungo e 3 volte brevemente
Condizione per la comparsa del difetto	Valvola d'iniezione cilindro 1 - Malfunzionamento nel circuito di commutazione
Codice lampeggiante della spia di avvertimento FI (MIL)	 37 La spia di avvertimento FI (MIL) lampeggia 3 volte a lungo e 7 volte brevemente
Condizione per la comparsa del difetto	Bobina accensione 1, cilindro 1 - Malfunzionamento nel circuito di commutazione
Codice lampeggiante della spia di avvertimento FI (MIL)	 41 La spia di avvertimento FI (MIL) lampeggia 4 volte a lungo e 1 volta brevemente
Condizione per la comparsa del difetto	Centralina pompa carburante - Interruzione/cortocircuito su massa Centralina pompa carburante - Segnale in entrata troppo basso

22.1 Motore

Tipo di motore	Motore a ciclo Otto a 4 tempi a 1 cilindro, raffreddamento a liquido
Cilindrata	449,3 cm ³
Corsa	63,4 mm
Alesaggio	95 mm
Compressione	12,6:1
Numero di giri al minimo	2.250... 2.350 giri/min
Distribuzione	OHC, 4 valvole comandate tramite bilanciere, azionamento mediante catena dentata
Diametro valvola aspirazione	40 mm
Diametro valvola scarico	33 mm
Gioco valvole	
Aspirazione a: 20 °C	0,10... 0,15 mm
Scarico a: 20 °C	0,12... 0,17 mm
Supporto dell'albero motore	2 cuscinetti a sfere
Cuscinetto di biella	Cuscinetto radente
Gabbia dello spinotto	Nessuna boccola cuscinetto - spinotto con rivestimento DLC
Pistone	Lega leggera, fucinato
Segmenti pistone	1 segmento compressione, 1 segmento raschiaolio
Lubrificazione del motore	Lubrificazione a circolazione forzata con 2 pompe Eaton
Rapporto di trasmissione primario	32:76
Frizione	Frizione antisaltellamento APTC™ in bagno d'olio / a comando idraulico
Trasmissione (450 SX-F EU)	4 marce, innesto frontale
Trasmissione (tutti i modelli USA, SX-F Factory Edition)	5 marce, innesto frontale
Rapporto di trasmissione (450 SX-F EU)	
1 ^a	16:32
2 ^a	18:30
3 ^a	20:28
4 ^a	22:26
Rapporto di trasmissione (tutti i modelli USA, SX-F Factory Edition)	
1 ^a	16:32
2 ^a	18:30
3 ^a	20:28
4 ^a	22:26
5 ^a	24:24
Generatore	12 V, 75 W
Impianto d'accensione	Impianto d'accensione senza contatti, completamente elettronico e con messa in fase digitale dell'accensione
Candela	NGK LKAR8AI-9
Distanza elettrodi della candela	0,9 mm
Raffreddamento	Raffreddamento a liquido con riciclo permanente attraverso la pompa dell'acqua
Ausilio per l'avviamento	Avviamento elettrico

22.2 Coppie di serraggio motore

Vite portacavo sul coperchio del generatore	M4	4 Nm	Loctite® 243™
Vite statore	M4	4 Nm	Loctite® 648™
Vite ugello dell'olio preposto al raffreddamento del pistone	M4	2 Nm	Loctite® 243™
Ugello dell'olio preposto al raffreddamento del pistone	M5	2 Nm	Loctite® 243™
Ugello dell'olio preposto alla lubrificazione del bilanciere	M5	2 Nm	Loctite® 243™
Vite bloccacuscini	M5	6 Nm	Loctite® 2701
Vite coperchio filtro olio	M5	6 Nm	–
Vite coperchio pompa di aspirazione	M5	6 Nm	Loctite® 243™
Vite leva selettore	M5	6 Nm	Loctite® 243™
Vite piattello molla frizione	M5	6 Nm	–
Vite trasduttore d'impulsi	M5	6 Nm	Loctite® 243™
Dado girante pompa dell'acqua	M6	8 Nm	Loctite® 243™
Vite carter motore	M6	10 Nm	–
Vite coperchio dell'alternatore	M6	10 Nm	–
Vite coperchio frizione	M6	10 Nm	–
Vite coperchio pompa a pressione	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Vite coperchio pompa dell'acqua	M6	10 Nm	–
Vite coperchio valvole	M6	10 Nm	–
Vite dispositivo di sicurezza della catena di distribuzione	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Vite dispositivo selettore marce	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Vite flangia dello scarico	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Vite guida della catena di distribuzione	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Vite leva del cambio	M6	14 Nm	Loctite® 243™
Vite motorino d'avviamento elettrico	M6	10 Nm	–
Vite pattino tendicatena di distribuzione	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Vite perno di supporto ingranaggio intermedio di avviamento	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Vite perno di supporto limitatore di coppia	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Vite piastrina albero a camme	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Vite tenditore catena distribuzione	M6	10 Nm	–
Vite testa cilindro	M6	10 Nm	–
Ugello dell'olio preposto alla lubrificazione del cuscinetto della biella	M6x0,75	4 Nm	–
Tappo di chiusura canale dell'olio	M7	9 Nm	Loctite® 243™
Vite supporto bilanciere	M7	15 Nm	–
Tappo di chiusura tenditore catena distribuzione	M8	6 Nm	–
Vite di chiusura elemento di fissaggio albero motore	M8	10 Nm	–
Tappo di chiusura canale dell'olio	M10	15 Nm	Loctite® 243™
Vite pignone	M10	60 Nm	Loctite® 2701
Vite testa cilindro	M10x1,25	1° stadio 10 Nm 2° stadio 30 Nm 3° stadio 50 Nm	Lubrificazione con olio del motore

Dado rotore	M12x1	60 Nm	Filettatura lubrificata con olio motore / cono sgrassato
Candela	M12x1,25	15... 20 Nm	–
Sensore temperatura liquido di raffreddamento	M12x1,5	12 Nm	–
Vite di chiusura valvola di regolazione pressione olio	M12x1,5	20 Nm	–
Vite di scarico olio con magnete	M12x1,5	20 Nm	–
Dado mozzo frizione	M18x1,5	100 Nm	–
Vite di chiusura bilanciere	M18x1,5	30 Nm	–
Dado ingranaggio primario	M20Sxx1,5	100 Nm	Loctite® 648™
Tappo di chiusura unità filtrante	M20x1,5	15 Nm	–

22.3 Quantitativi

22.3.1 Olio motore

Olio motore	1,50 l	Olio del motore (SAE 10W/50) (☛ Pag. 99)
-------------	--------	--

22.3.2 Liquido di raffreddamento

Liquido di raffreddamento	1,20 l	Liquido di raffreddamento (☛ Pag. 99)
		Liquido di raffreddamento (miscela con antigelo) (☛ Pag. 99)

22.3.3 Carburante

Capacità totale del serbatoio del carburante ca. (tutti i modelli SX-F)	7,5 l	Carburante super senza piombo (ROZ 95) (☛ Pag. 99)
Capacità totale del serbatoio del carburante ca. (XC-F)	9 l	Carburante super senza piombo (ROZ 95) (☛ Pag. 99)
Riserva carburante circa (XC-F)	1,5 l	

22.4 Ciclistica

Telaio	Telaio a tubo centrale in acciaio al cromo-molibdeno
Forcella	WP Suspension Up Side Down 4860 MXMA CC
Escursione	
anteriore	300 mm
Escursione (SX-F EU)	
posteriore	330 mm
Escursione (tutti i modelli USA)	
posteriore	317 mm
Avancorsa	22 mm
Ammortizzatore	WP Suspension 5018 BAVP DCC
Impianto frenante	Freni a disco, pinze freno flottanti
Diametro dei dischi del freno	
anteriore	260 mm
posteriore	220 mm
Limite di usura dei dischi del freno	
anteriore	2,5 mm
posteriore	3,5 mm
Pressione pneumatici fuoristrada	
anteriore	1,0 bar
posteriore	1,0 bar
Rapporto di trasmissione secondario (XC-F, 450 SX-F EU, 450 SX-F USA)	14:50

Rapporto di trasmissione secondario (SX-F Factory Edition)	14:52
Catena	5/8 x 1/4"
Corone disponibili	38, 40, 42, 45, 48, 49, 50, 51, 52
Inclinazione cannotto sterzo	63,5°
Interasse	1.495±10 mm
Altezza libera senza carico	375 mm
Altezza sella senza carico	992 mm
Peso senza carburante circa (tutti i modelli SX-F)	106,2 kg
Peso senza carburante circa (XC-F)	109,6 kg
Carico massimo ammesso sull'assale anteriore	145 kg
Carico massimo ammesso sull'assale posteriore	190 kg
Peso totale massimo ammesso	335 kg

22.5 Impianto elettrico

Batteria (XC-F)	YTX5L-BS	Voltaggio della batteria: 12 V Capacità nominale: 4 Ah non richiede manutenzione
Batteria (tutti i modelli SX-F)	YTX4L-BS	Voltaggio della batteria: 12 V Capacità nominale: 3 Ah non richiede manutenzione
Fusibile	58011109110	10 A

Spia di avvertimento FI	LED
-------------------------	-----

22.6 Pneumatici

Validità	Pneumatico anteriore	Pneumatico posteriore
(SX-F EU)	80/100 - 21 M/C 51M TT Pirelli SCORPION MX Midsoft 32	110/90 - 19 62M TT Pirelli SCORPION MX Midsoft 32
(tutti i modelli USA)	80/100 - 21 M/C 51M TT Dunlop GEOMAX MX 51 F	110/90 - 19 62M TT Dunlop GEOMAX MX 51 F

Per ulteriori informazioni, visitare l'area Assistenza del sito:
<http://www.ktm.com>

22.7 Forcella

22.7.1 SX-F EU

Codice articolo della forcella	14.18.7M.09
Forcella	WP Suspension Up Side Down 4860 MXMA CC
Smorzamento in compressione	
Comfort	14 scatti
Standard	12 scatti
Sport	10 scatti
Smorzamento in estensione	
Comfort	14 scatti
Standard	12 scatti
Sport	10 scatti
Lunghezza della molla con bussola/e di precarico	497 mm
Indice di carico delle molle	
Peso del conducente: 65... 75 kg	4,8 N/mm
Peso del conducente: 75... 85 kg	5,0 N/mm
Peso del conducente: 85... 95 kg	5,2 N/mm
Pressione del gas	1,2 bar
Lunghezza della forcella estesa	940 mm

Quantità d'olio per ciascuna cartuccia sigillata	195 ml	Olio per forcelle (SAE 4) (48601166S1) (☛ Pag. 100)
Quantità d'olio per ciascuno stelo della forcella senza cartuccia sigillata	390 ml	Olio per forcelle (SAE 4) (48601166S1) (☛ Pag. 100)

22.7.2 SX-F USA

Codice articolo della forcella	14.18.7M.59	
Forcella	WP Suspension Up Side Down 4860 MXMA CC	
Smorzamento in compressione		
Comfort	14 scatti	
Standard	12 scatti	
Sport	10 scatti	
Smorzamento in estensione		
Comfort	14 scatti	
Standard	12 scatti	
Sport	10 scatti	
Lunghezza della molla con bussola/e di precarico	494 mm	
Indice di carico delle molle		
Peso del conducente: 65... 75 kg	4,8 N/mm	
Peso del conducente: 75... 85 kg	5,0 N/mm	
Peso del conducente: 85... 95 kg	5,2 N/mm	
Pressione del gas	1,2 bar	
Lunghezza della forcella estesa	940 mm	

Quantità d'olio per ciascuna cartuccia sigillata	195 ml	Olio per forcelle (SAE 4) (48601166S1) (☛ Pag. 100)
Quantità d'olio per ciascuno stelo della forcella senza cartuccia sigillata	390 ml	Olio per forcelle (SAE 4) (48601166S1) (☛ Pag. 100)

22.7.3 XC-F

Codice articolo della forcella	14.18.7M.77	
Forcella	WP Suspension Up Side Down 4860 MXMA CC	
Smorzamento in compressione		
Comfort	14 scatti	
Standard	12 scatti	
Sport	10 scatti	
Smorzamento in estensione		
Comfort	14 scatti	
Standard	12 scatti	
Sport	10 scatti	
Lunghezza della molla con bussola/e di precarico	492 mm	
Indice di carico delle molle		
Peso del conducente: 65... 75 kg	4,4 N/mm	
Peso del conducente: 75... 85 kg	4,6 N/mm	
Peso del conducente: 85... 95 kg	4,8 N/mm	
Pressione del gas	1,2 bar	
Lunghezza della forcella estesa	940 mm	

Quantità d'olio per ciascuna cartuccia sigillata	195 ml	Olio per forcelle (SAE 4) (48601166S1) (☛ Pag. 100)
Quantità d'olio per ciascuno stelo della forcella senza cartuccia sigillata	380 ml	Olio per forcelle (SAE 4) (48601166S1) (☛ Pag. 100)

22.8 Ammortizzatore**22.8.1 SX-F EU**

Codice articolo dell'ammortizzatore	18.18.7M.09
Ammortizzatore	WP Suspension 5018 BAVP DCC
Smorzamento in compressione Low Speed	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti
Smorzamento in compressione High Speed	
Comfort	2,5 giri
Standard	2 giri
Sport	1,5 giri
Smorzamento in estensione	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti
Precarico molla	14 mm
Indice di carico molle	
Peso del conducente: 65... 75 kg	54 N/mm
Peso del conducente: 75... 85 kg	57 N/mm
Peso del conducente: 85... 95 kg	60 N/mm
Lunghezza della molla	260 mm
Pressione del gas	10 bar
Compressione statica	30 mm
Compressione in ordine di marcia	90 mm
Lunghezza del monoammortizzatore esteso	490 mm
Olio per ammortizzatori	Olio per ammortizzatori (SAE 2,5) (50180342S1) (☛ Pag. 99)

22.8.2 SX-F USA

Codice articolo dell'ammortizzatore	18.18.7M.57
Ammortizzatore	WP Suspension 5018 BAVP DCC
Smorzamento in compressione Low Speed	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti
Smorzamento in compressione High Speed	
Comfort	2,5 giri
Standard	2 giri
Sport	1,5 giri
Smorzamento in estensione	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti
Precarico molla	12 mm
Indice di carico molle	
Peso del conducente: 65... 75 kg	54 N/mm
Peso del conducente: 75... 85 kg	57 N/mm
Peso del conducente: 85... 95 kg	60 N/mm
Lunghezza della molla	260 mm
Pressione del gas	10 bar

Compressione statica	30 mm
Compressione in ordine di marcia	100 mm
Lunghezza del monoammortizzatore esteso	486 mm
Olio per ammortizzatori	Olio per ammortizzatori (SAE 2,5) (50180342S1) (☛ Pag. 99)

22.8.3 XC-F

Codice articolo dell'ammortizzatore	18.18.7M.77
Ammortizzatore	WP Suspension 5018 BAVP DCC
Smorzamento in compressione Low Speed	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti
Smorzamento in compressione High Speed	
Comfort	2,5 giri
Standard	2 giri
Sport	1,5 giri
Smorzamento in estensione	
Comfort	17 scatti
Standard	15 scatti
Sport	13 scatti
Precarico molla	12 mm
Indice di carico molle	
Peso del conducente: 65... 75 kg	54 N/mm
Peso del conducente: 75... 85 kg	57 N/mm
Peso del conducente: 85... 95 kg	60 N/mm
Lunghezza della molla	260 mm
Pressione del gas	10 bar
Compressione statica	30 mm
Compressione in ordine di marcia	100 mm
Lunghezza del monoammortizzatore esteso	486 mm
Olio per ammortizzatori	Olio per ammortizzatori (SAE 2,5) (50180342S1) (☛ Pag. 99)

22.9 Coppie di serraggio ciclistica

Vite coperchio della cassa filtro	EJOT PT® K60x20-Z	3 Nm	–
Vite regolatore di pressione	EJOT PT®	3 Nm	–
Nipplo raggi ruota anteriore	M4,5	5... 6 Nm	–
Nipplo raggi ruota posteriore	M4,5	5... 6 Nm	–
Vite ghiera di registro ammortizzatore	M5	5 Nm	–
Vite polo della batteria	M5	2,5 Nm	–
Vite sensore temperatura aria aspirata	M5	2 Nm	–
Altre viti della ciclistica	M6	10 Nm	–
Altri dadi della ciclistica	M6	10 Nm	–
Dado cavo sul motorino d'avviamento elettrico	M6	4 Nm	–
Vite copricatena	M6	6 Nm	Loctite® 243™
Vite disco freno anteriore	M6	14 Nm	Loctite® 243™
Vite disco freno posteriore	M6	14 Nm	Loctite® 243™
Vite giunto sferico dell'asta di spinta sulla pompa freno posteriore	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Vite manopola dell'acceleratore	M6	3 Nm	–
Altre viti della ciclistica	M8	25 Nm	–

Altri dadi della ciclistica	M8	25 Nm	–
Dado battuta pedale del freno	M8	20 Nm	–
Dado fermacopertone	M8	10 Nm	–
Dado vite della corona dentata	M8	35 Nm	Loctite® 2701
Raccordo carburante sul serbatoio del carburante	M8	10 Nm	–
Vite codino telaio	M8	35 Nm	Loctite® 2701
Vite morsetto manubrio	M8	20 Nm	–
Vite mozzo perno ruota anteriore	M8	15 Nm	–
Vite pattino guidacatena	M8	15 Nm	–
Vite perno di sterzo superiore	M8	17 Nm	Loctite® 243™
Vite piastra inferiore della forcella	M8	12 Nm	–
Vite piastra superiore della forcella	M8	17 Nm	–
Vite pinza freno anteriore	M8	25 Nm	Loctite® 243™
Vite supporti del motore	M8	33 Nm	–
Altre viti della ciclistica	M10	45 Nm	–
Altri dadi della ciclistica	M10	45 Nm	–
Vite alloggiamento manubrio	M10	40 Nm	Loctite® 243™
Vite inferiore dell'ammortizzatore	M10	60 Nm	Loctite® 2701
Vite superiore dell'ammortizzatore	M10	60 Nm	Loctite® 2701
Vite supporto motore	M10	60 Nm	–
Dado pompa del carburante	M12	15 Nm	–
Dado fissaggio sella	M12x1	20 Nm	–
Dado leva a squadra su forcellone	M14x1,5	80 Nm	–
Dado leva di collegamento su leva a squadra	M14x1,5	80 Nm	–
Dado telaio sulla leva di collegamento	M14x1,5	80 Nm	–
Dado perno forcellone	M16x1,5	100 Nm	–
Raccordo filettato del sistema di raffreddamento	M20x1,5	12 Nm	Loctite® 243™
Vite canotto sterzo superiore	M20x1,5	12 Nm	–
Vite perno ruota anteriore	M24x1,5	45 Nm	–
Dado perno ruota posteriore	M25x1,5	80 Nm	–

Carburante super senza piombo (ROZ 95)

Secondo

- DIN EN 228 (ROZ 95)

Nota

- Utilizzare solo benzina senza piombo conforme alla normativa indicata o equivalente.
- Una percentuale di etanolo inferiore al 10% (carburante E10) non è da considerarsi problematica.



Info

Non utilizzare carburanti a base di metanolo (ad es. M15, M85, M100) o con una percentuale di etanolo superiore al 10% (ad es. E15, E25, E85, E100).

Fluido freni DOT 4 / DOT 5.1

Secondo

- DOT

Nota

- Impiegare solo fluidi freni conformi alla normativa indicata (v. i dati riportati sul serbatoio) e aventi le necessarie caratteristiche. KTM consiglia prodotti **Castrol** e **Motorex®**.

Fornitore

Castrol

- **RESPONSE BRAKE FLUID SUPER DOT 4**

Motorex®

- **Brake Fluid DOT 5.1**

Liquido di raffreddamento

Nota

- Utilizzare solo liquido di raffreddamento idoneo (anche nei paesi con temperature alte). Un antigelo di scarsa qualità può comportare la formazione di corrosione e schiuma. KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Rapporto miscela

Protezione antigelo: -25... -45 °C	50 % liquido anticorrosione e antigelo 50 % acqua distillata
------------------------------------	---

Liquido di raffreddamento (miscela con antigelo)

Protezione antigelo	-40 °C
---------------------	--------

Fornitore

Motorex®

- **COOLANT G48**

Olio del motore (SAE 10W/50)

Secondo

- JASO T903 MA (☛ Pag. 103)
- SAE (☛ Pag. 103) (SAE 10W/50)

Nota

- Utilizzare solo oli motore conformi alle norme indicate (vedere i dati sul contenitore) e in possesso delle proprietà corrispondenti. KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Olio del motore completamente sintetico

Fornitore

Motorex®

- **Cross Power 4T**

Olio per ammortizzatori (SAE 2,5) (50180342S1)

Secondo

- SAE (☛ Pag. 103) (SAE 2,5)

Nota

- Utilizzare solo oli conformi alle normative indicate (v. i dati riportati sul serbatoio) e aventi le necessarie caratteristiche.

Olio per forcelle (SAE 4) (48601166S1)

Secondo

- SAE (☛ Pag. 103) (SAE 4)

Nota

- Utilizzare solo oli conformi alle norme indicate (vedere i dati sul contenitore) e aventi le proprietà corrispondenti.

Additivo carburante

Nota

- KTM consiglia di utilizzare prodotti **Motorex®**.

Fornitore**Motorex®**

- **Fuel Stabilizer**

Colla per manopole (00062030051)

Fornitore

KTM-Sportmotorcycle AG

- **GRIP GLUE**

Detergente per catene

Nota

- KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Fornitore**Motorex®**

- **Chain Clean**

Detergente per filtro dell'aria

Nota

- KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Fornitore**Motorex®**

- **Twin Air Dirt Bio Remover**

Detergente per motociclette

Nota

- KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Fornitore**Motorex®**

- **Moto Clean 900**

Detergenti e lucidanti per vernici brillanti e opache, superfici in metallo e in plastica

Nota

- KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Fornitore**Motorex®**

- **Clean & Polish**

Grasso a lunga durata

Nota

- KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Fornitore**Motorex®**

- **Bike Grease 2000**

Grasso lubrificante a elevata viscosità

Nota

- KTM consiglia prodotti **SKF®**.

Fornitore**SKF®**

- **LGHB 2**

olio per il filtro dell'aria in spugna

Nota

- KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Fornitore**Motorex®**

- **Twin Air Liquid Bio Power**

olio spray universale

Nota

- KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Fornitore**Motorex®**

- **Joker 440 Synthetic**

Prodotti per la pulizia e la manutenzione ordinaria di metalli e gomma

Nota

- KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Fornitore**Motorex®**

- **Protect & Shine**

Spray per catene Offroad

Nota

- KTM consiglia prodotti **Motorex®**.

Fornitore**Motorex®**

- **Chainlube Offroad**

JASO T903 MA

Linee tecniche di sviluppo diverse hanno richiesto una norma specifica per le motociclette a 4 tempi, ossia la norma JASO T903 MA. In precedenza per le motociclette a 4 tempi venivano impiegati oli motore per autovetture, poiché non esisteva una norma specifica per le motociclette. Mentre per i motori delle autovetture sono previsti lunghi intervalli tra un tagliando e l'altro, per i motori delle motociclette prevale il rendimento elevato a regimi motore elevati. Nella maggior parte dei motori per motociclette anche il cambio e la frizione vengono lubrificati con lo stesso olio. La norma JASO MA approfondisce questi requisiti specifici.

SAE

Le classi di viscosità SAE sono state definite dalla Society of Automotive Engineers e servono per classificare gli oli in base alla relativa viscosità. La viscosità descrive solo una proprietà di un olio e non contiene alcuna indicazione sulla qualità.

A	
Abbigliamento protettivo	7
Accessori	9
Airbox	
Pulizia	48
Ambiente	7
Ammortizzatore	
Controllo della compressione in ordine di marcia	32
Controllo della compressione statica	32
Informazioni generali sullo smorzamento in compressione	29
Montaggio	46
Regolazione del precarico molla	32
Regolazione dello smorzamento High Speed	30
Regolazione dello smorzamento in estensione	31
Regolazione dello smorzamento Low Speed	29
Smontaggio	45
Antigelo	
Controllo	76
B	
Batteria	
Caricamento	74
Montaggio	73
Smontaggio	73
C	
Cassa filtro	
Chiusura stagna	49
Catena	
Controllo	55
Pulizia	53
Cavalletto a innesto	18
Cavalletto laterale	18
Codici lampeggianti	90
Compressione in ordine di marcia	
Regolazione	33
Condizioni di impiego gravose	20
Marcia lenta	22
Neve	22
Sabbia asciutta	21
Sabbia bagnata	21
Strade bagnate	22
Strade fangose	22
Temperature basse	22
Temperature elevate	22
Contaore	18
Controllo della taratura base delle sospensioni	
Rispetto al peso del conducente	29
Coperchio della cassa filtro	
Fissaggio	49
Montaggio	47
Smontaggio	47
Copristerlo	
Montaggio	40
Smontaggio	40
Corona dentata	
Controllo	55

Cuscinetto del canotto di sterzo	
Lubrificazione	44
D	
Dati tecnici	
Ammortizzatore	96
Ciclistica	93
Coppie di serraggio ciclistica	97
Coppie di serraggio motore	92
Forcella	94
Impianto elettrico	94
Motore	91
Pneumatici	94
Quantitativi	93
Definizione del campo d'impiego	6
Diagnosi dei difetti	88-89
Dischi del freno	
Controllo	60
Disposizione dei cavi flessibili gas	
Controllo	57
F	
Factory Start	16
Attivazione	36
Figure	9
Filtro a reticella	
Sostituzione	81
Filtro dell'aria	
Montaggio	48
Pulizia	48
Smontaggio	47
Filtro dell'olio	
Sostituzione	82
Fluido freni	
della ruota anteriore, rabbocco	61
della ruota posteriore, rabbocco	65
Forcellone	
Controllo	57
Frizione	
Controllo/correzione del livello dell'olio	58
Sostituzione dell'olio	59
Fusibile	
Sostituzione del fusibile principale	75
Fusibile principale	
Sostituzione	75
G	
Garanzia commerciale	9
Garanzia legale	9
Gioco dei cavi flessibili del gas	
Controllo	79
Regolazione	79
Gioco del cuscinetto del canotto di sterzo	
Controllo	43
Regolazione	43
Guidacatena	
Controllo	55
Regolazione	57

I	
Interruttore Map-Select	
per la marcia	14
per la taratura base	14
L	
Leva del cambio	17
Controllo della posizione a riposo	80
Regolazione della posizione a riposo	80
Leva del freno anteriore	13
Controllo della corsa a vuoto	60
Regolazione della posizione a riposo	60
Leva della frizione	13
Regolazione della posizione a riposo	58
Liquido di raffreddamento	
Immissione	78
Scarico	77
Livello del fluido freni	
della ruota anteriore, controllo	61
della ruota posteriore, controllo	65
Livello del liquido di raffreddamento	
Controllo	76-77
Livello dell'olio motore	
Controllo	81
M	
Manopola	
Controllo	58
Fissaggio	58
Manopola dell'acceleratore	13
Manuale d'uso	8
Materiali ausiliari	9
Materiali di consumo	9
Messa in uso	
Dopo un periodo di magazzinaggio	87
Interventi di controllo e manutenzione ordinaria prima di ogni messa in uso	23
Note relative alla prima messa in uso	19
Motocicletta	
Pulizia	85
Rimozione dal cavalletto di sollevamento	37
Sollevamento tramite cavalletto di sollevamento	37
Motore	
Rodaggio	20
N	
Numero di giri al minimo	
Regolazione	80
Numero di telaio	12
Numero motore	12
O	
Olio motore	
Rabbocco	84
Sostituzione	82
P	
Parafango anteriore	
Montaggio	45

Smontaggio	44
Parti di ricambio	9
Pastiglie del freno	
della ruota anteriore, controllo	62
della ruota anteriore, sostituzione	62
della ruota posteriore, controllo	66
della ruota posteriore, sostituzione	66
Pedale del freno	18
Controllo della corsa a vuoto	64
Regolazione della posizione a riposo	64
Piastra inferiore della forcella	
Montaggio	41
Smontaggio	40
Pignone	
Controllo	55
Posizione del manubrio	35
Regolazione	35
Pressione dei pneumatici	
Controllo	71
Procedura di avviamento	23
Programma di manutenzione	27-28
Prospetto delle spie di controllo	14
Pulsante del motorino di avviamento elettrico	13
Pulsante di avviamento a freddo	16
Pulsante di massa	13
Q	
Quantitativo	
Carburante	26, 93
Liquido di raffreddamento	78, 93
Olio motore	83, 93
R	
Regole di lavoro	7
Rifornimento	
Carburante	25
Ruota anteriore	
Montaggio	68
Smontaggio	68
Ruota posteriore	
Montaggio	70
Smontaggio	69
S	
Sella	
Montaggio	46
Smontaggio	46
Serbatoio del carburante	
Montaggio	52
Smontaggio	51
Servizio clienti	9
Silenziatore	
Montaggio	50
Smontaggio	49
Sostituzione del materiale fonoassorbente	50
Sistema di raffreddamento	76
Smorzamento in compressione	
della forcella, regolazione	34

Smorzamento in compressione High Speed	
dell'ammortizzatore, regolazione	30
Smorzamento in compressione Low Speed	
dell'ammortizzatore, regolazione	29
Smorzamento in estensione	
della forcella, regolazione	35
dell'ammortizzatore, regolazione	31
Stato dei pneumatici	
Controllo	70
Steli della forcella	
Controllo della taratura base	34
Montaggio	39
Pulizia delle cuffie parapolvere	38
Regolazione dello smorzamento in compressione	34
Regolazione dello smorzamento in estensione	35
Sfiato	38
Smontaggio	39
Stoccaggio per messa a riposo	86
T	
Tabella portanumero	
Montaggio	44
Smontaggio	44
Tagliandi	9
Tappo del serbatoio	
Apertura	14
Chiusura	15
Targhetta di identificazione	12
Telaio	
Controllo	57
Tensione dei raggi	
Controllo	71
Tensione della catena	
Controllo	54
Regolazione	54
Trasporto	25
U	
Unità filtranti	
Pulizia	82
Uso regolamentare	6
Utilizzo sicuro	7
V	
Vista del veicolo	
anteriore sinistra	10
posteriore destra	11
Vite di regolazione del regime minimo	17



3211931it

12/2012

